

620 12/75

ES INCREÍBLE LA OBSECUENCIA DE  
CIERTOS POLÍTICOS... ALGUNOS SON CAPACES  
DE CUALQUIER COSA POR ESTAR CERCA DEL PODER.

¿QUÉ INTENTAN? ¿SER  
VICEPRESIDENTE?

NO...  
PRIMERA  
DAMA



Bill Clinton pondría a una mujer al  
frente de la fuerza aérea  
norteamericana

## MARY POPPINS MODELO '93

Página/15

RECLAME LOS SUPLEMENTOS

S' tira/13



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 13 de febrero de 1993

Año 6 - N° 1758 - Precio de este ejemplar: \$ 1 - Recargo venta interior: \$ 0,10.  
En Uruguay: N\$ 5000

**Isabelita intenta retornar a la política: participó de un acto con Quindimil y cenó con Menem, a quien le pidió un cargo como "reivindicación"**

Página/2/3

# NADA SE PIERDE

## PALURDO

—El general (Juan Domingo) Perón me confió de manera desaprensiva, simple, como se le cuenta a un amigo el por qué no podía tener hijos. Después de un accidente al caer de una moto en Italia se le estranguló el cordón espermático. No sé, ahora Isabel sale a decir esto y que uno era un varoncito. Muchos podrán preguntarse en qué clínica de Madrid tuvo los abortos, si fue en su casa, no sé. Pido que se sepa la verdad, creo que se debe saber la verdad.

—¿Tiene testigos de lo que le dijo Perón?

—No. Lo oyo mi conciencia. Esto lo comenté con gente importante, no son cosas que se le cuenten a cualquier palurdo.  
(Del conductor y animador Roberto Galán, durante una entrevista emitida por Telefé.)

## REPORTAJE A CARLOS INGENITO

**"A mí me condenaron como a Cristo"**

Página/4



# 2

Olas que  
al pasar,  
por  
J. M.  
Pasquini  
Durán

La tarifa  
eléctrica  
bajó en  
febrero  
entre un 2 y  
un 6 por  
ciento

# BAJA TENSION

Página/6/7

# OLAS QUE AL PASAR

(Por José M. Pasquini Durán) En cada inundación varían los daños ocasionados por las aguas embravecidas, pero en todas, siempre, hay una constante evidencia: el desamparo y la indigencia de miles de hogares argentinos. Por unos días, los grandes ojos tristes de Juanito Laguna cubrieron las pantallas de los televisores, como si brotaran desde el subsuelo de la sociedad. A la madre del bebé ahogado, al hombre que pudo darle a comer a su hijo sólo un caramelo regalado, al que nadaba todas las tardes hasta la casa para que no le robaran sus pequeñas propiedades, a la mujer enferma de cáncer con un hijo leucémico y otros cinco sin destino, a esos hambrientos de todo, sometidos al tormento de Sisifo, sus desdichas les dieron fama por algunas horas. Al retirarse las aguas sus imágenes comienzan a borronearse y desaparecerán, una vez más, hasta que la naturaleza los vuelva a sacar a la superficie. Los incas peruanos creían que el infierno consistía en todos los males que hay en la Tierra pero sin descanso ni esperanza.

Son millones los que viven todo el año con el agua al cuello: el 33 por ciento de los hogares de Almirante Brown, Berazategui, Esteban Echeverría, Gral. Sarmiento, Florencio Varela, La Matanza, Merlo, Moreno, San Fernando y Tigre, son "pobres por ingreso", según el primer informe optimista del "Estudio de la pobreza" que difundió el 25 de enero el Ministerio de Economía. Al borde del siglo XXI, con el conocimiento como principal materia prima, hay millones de argentinos condenados a vivir en el infierno: en Tigre, Florencio Varela y Berazategui, los datos del mismo documento muestran que la tasa de escolarización entre los 13 y 17 años es mucho menor (38,6, 44 y 33,3 por ciento, respectivamente) que entre 6 y 12 años.

Las inundaciones son acaso el tormento más pasajero de todos los que los tocan sufrir en vida, aunque en la resaca de la sudestada quizás está esperando el vibrón del cólera. Con 1496 casos registrados de la peste medieval, más de 900 en los primeros 45 días de este año declarado por el Gobierno de guerra contra la pobreza, en diciembre próximo la Argentina podría aventajar con holgura la cifra de cinco mil contaminados del sur de África. "Cada vez más cerca", para usar una frase de la propaganda oficial. Dos gotas de lavandina en un litro de agua no alcanzan para levantar un cerco sanitario ni para asegurar un hábitat humano, como lo acaba de señalar la asociación porteña de médicos municipales.

Tampoco alcanza un programa social que se abre y se cierra en cada año electoral. Si hubiera sensibilidad real y voluntad de justicia, en esta tragedia el oficialismo debió movilizar todos los recursos del Estado, pero ni siquiera se involucraron los que están obligados por definición o por espíritu de servicio. La secretaria de Medio Ambiente, por ejemplo, pasó la sudestada —con todas sus secuelas de devastación ambiental— cazando brujas o explicando las diferentes calidades de sus pieles. Tampoco fueron movilizadas las Fuerzas Armadas para socorrer a las víctimas o para reparar los daños; sus transportes, ingenieros, técnicos, médicos, sanitarios, ambulancias, enfermeros, servicios de comunicación, tropas, permanecieron ajenos al drama. Las batallas de la pobreza, al parecer, no las merecen, como si las únicas guerras que les interesaran fueran las que pagan viáticos en dólares.

La pobreza es anterior al menemismo, pero éste no puede eludir la responsabilidad por la multiplicación de los pobres. Aunque sobran evidencias locales, desde el exterior llegaron dos nuevas confirmaciones del problema irresuelto, aun agravado, de la miseria nacional. En "El perfil de la pobreza en América Latina a comienzos de los años 90" de la CEPAL, la Argentina figura entre los países que acentuó la pobreza debido a que empeoró la distribución de la riqueza y cayó el ingreso por habitante. En un

seminario sobre reforma social, el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Enrique Iglesias, confirmó que aquí, en Chile y México "quedan grandes bolsones de pobreza". Allí mismo, el titular del Banco Mundial, Lewis Preston, advirtió: "Si el crecimiento va a ser sostenible, entonces los gobiernos deben hacer un mejor trabajo en proporcionar educación, salud y nutrición a los pobres".

## Modelos

Con el menemismo se cura, se educa, se come, dicen los menemistas, sobre todo antes de que los ciudadanos entren al cuarto oscuro. El gasto electoral, con seguridad, incluirá asistencialismo, aunque la pobreza y las sudestadas necesitan más que eso, pero la tendencia a reorganizar el Estado en función del balance de caja persiste con la avidez de un comerciante sin escrúpulos. La reorganización de los hospitales porteños, por motivos de presupuesto, que fusionará servicios y sedes, hará más difícil todavía su acceso a los que menos tienen y más los necesitan, confirmando una vez más, en la comparación de discursos y hechos, que la beneficencia no es justicia social. Los centros de salud deberían multiplicarse, en lugar de disminuir, cuando el vibrón golpea a la puerta, y los presupuestos, salvaguardarse en primer lugar, castigando a los despilfarradores y ladrones del patrimonio colectivo. En el año social, ningún funcionario va preso y se cierran hospitales.

El menemismo cree que antiguas lealtades y nuevas donaciones ocasionales de beneficencia le aseguran el voto de los pobres. Confía en la iconografía peronista para conservar su devoción, del mismo modo que María Estela Martínez, esa patética figura de golondrina electoral, cree que su condición de viuda del General tiene todavía valor en el mercado publicitario, lo mismo con Alfonsín que con sus opositores.

El oficialismo necesita neutralizar, en cambio, cualquier oposición del establishment a la reelección presidencial y le ofrece: 1) nuevas gangas en las privatizaciones, 2) bajar el "costo laboral" a toda costa, aunque sea cerrando los tribunales de trabajo, como denunciaron los abogados laboristas, y 3) generar una masa de capital barato y sin riesgo mediante la reforma previsional. Al mismo tiempo, se presenta como única garantía del programa económico de ajuste.

¿Es el único garante? El nuevo bloque de poder, formado por la media docena de empresas líderes, algunos bancos norteamericanos y consorcios europeos estatales y privados, apoya al que mejor atienda sus intereses en un programa básico: a) privatizaciones baratas y poco exigentes, b) libertad de precios y bajos costos, incluyendo salarios, c) reorganización impositiva para que el grueso de la recaudación salga del consumo masivo, d) subordinación del Estado a sus planes privados de expansión. Carlos Menem no es el único en oferta para satisfacerlo; tanto en el oficialismo como en la oposición hay candidatos de relevo. La derechización de las opciones políticas consiste, precisamente, como dice el refrán, en que siempre sea el mismo perro pero con diferente collar.

La diferencia no está en el programa sino en la capacidad para imponer la disciplina social, debido a que existen elementos para que muchos supongan, aun entre los que apoyan esta gestión, que en el futuro lustro la recesión impondrá nuevos sacrificios y nadie sabe si la gente

los seguirá soportando como hasta ahora. Por lo pronto, la autoridad de trabajo impuso la "emergencia ocupacional" en doce provincias que facilita la desprotección del empleo y redundará en mayor precariedad y marginalidad del sector laboral.

El modelo de ajuste y la circunstancia obligan a desmantelar el trípode de poder del sindicalismo peronista —sindicato único por rama de actividad, negociación colectiva y control sobre los fondos de obras sociales—, pero no pueden permitirse un vacío sin saber quién lo llenará. Por lo tanto trata de convencer a los jefes gremiales para que conviertan a los sindicatos en empresas de servicios y actúen como gerentes administrativos de los nuevos emprendimientos. Algunos estaban convencidos desde hace años y sólo esperaban la oportunidad, otros prefieren la situación anterior, como Lorenzo Miguel, que ya era pragmático cuando Menem todavía soñaba con emular a Facundo Quiroga y que prefiere seguir sentado en el mismo sillón que ocupa desde hace un cuarto de siglo.

Para mantener la disciplina social, el menemismo propone la máxima concentración de poder en el Ejecutivo nacional, al que deberían quedar supeditados el Legislativo y el Judicial, de la misma manera que los sindicatos o la Iglesia Católica. La tendencia a la hegemonía absoluta y a la verticalidad que se le critica, en realidad es una pieza clave de su concepción del futuro. Es el "síndrome Fujimori" en modos y condiciones diferentes, por ahora. Niega las formas convencionales de la democracia, horizontales y comunitarias por definición, pero cuenta a su favor con el descrédito público de las instituciones, incluido el sistema de partidos políticos, y con la fragmentación sociocultural de la población, que convierte la definición de democracia en una abstracción, sin raíces firmes en la historia nacional de este siglo, que puede ser manipulada con relativa facilidad.

¿De dónde saca fuerzas un gobierno lacerado por múltiples casos de corrupción, prepotente y despolijado en política y cuya gestión augura nuevas sudestadas económico-sociales? No hay una sola fuente de energía por cierto, y la ausencia de alternativas reales cuenta mucho entre los elementos que inclinan la balanza a su favor. También, "la apuesta a la estabilidad de precios con independencia del nivel de actividad económica en que ésta se alcance especula con la afirmación definitiva de un piso más bajo de expectativas y demandas en el conjunto de la población. Este aspecto, ligado indisolublemente a las secuelas sociales de la hoguera hiperinflacionaria, tiende a transformarse en una fuente inagotable de legitimidad en tanto no se constituya una oposición sólida al presente modelo", reconoce el Informe de Coyuntura del IDEP que se divulgará este mes, cuyos autores militan en la oposición al Gobierno.

El plan menemista está plagado de contradicciones, que surgen algunas de sus propias entrañas y otras de la confrontación entre lo que quieren y lo que pueden. Hay opositores que prefieren pensar que esas contradicciones terminarán por devorarlo, están los que piensan que la chispa de la recesión terminará por incendiar la pradera, otros prefieren ofrecerse para el cambio de guardia y no faltan los que confían en que el péndulo de la voluntad popular vuelva a sus manos. Nada puede ser convencional en estos días, ni los augurios y profecías, porque el menemismo no es una inundación sino la causa y el efecto de un proceso de reorganización de la economía que empezó mucho antes de que llegara a la Casa Rosada. La sociedad está transformándose bajo la égida conservadora y la política, los modos de hacerla y los contenidos, las formas de participación y de resistencia, deberán hacerse cargo de las novedades o seguir cavilando sobre el sexo de los ángeles.

# LA

(Por Gabriela Cerruti) Isabelita quiere la reivindicación. Anoche, a los postres de una comida en la residencia de Olivos, esperaba ansiosa alguna propuesta del presidente Carlos Menem, después de haber hecho durante el día todos los gestos posibles: se propuso como la "imagen viva de Perón para un partido que necesita recuperar la figura del General"; anunció formalmente que se quedará en la Argentina para trabajar cerca del Gobierno; presidió un mitin político junto al intendente de Lanús, Manuel Quindimil, lloró sin disimulo hablando de su vida junto a Perón, y hasta se permitió un toque menemista bailando chacareras, zambas y un poco de flamenco. Aunque los voceros del Gobierno sostenían taxativamente que Menem no pasaría de los "gestos de cortesía" hacia la ex presidenta, los operadores de Isabel susurraban un menú de posibilidades que van desde la senaduría por La Rioja hasta una embajada itinerante, pasando por la representación argentina ante los organismos internacionales en Ginebra.

"El no me ha dicho nada. Si me lo plantea hablaré, claro, porque yo quiero venir a hacer algo, estoy dispuesta", dijo ayer Isabel en su reclamo más ostensible desde que llegó a la Argentina hace diez días. La ex presidenta logró que un grupo de dirigentes bonaerenses se entusiasmaran con la idea de "pasearla" como una muestra del retorno del peronismo a sus fuentes, pero cuenta con la oposición del círculo más cercano al Presidente, que sigue convencido de que la imagen de Isabel complicaría un año electoral en el que se juega la suerte de la reelección.

—Pero usted ¿qué quiere?

—No lo puedo decir, porque no se ha hablado mucho. Llegado el momento, veremos. Todo el mundo puede colaborar desde algún lugar. Yo tengo experiencia. Cuando uno quiere ayudar no importa el cargo... Además soy materia dispuesta para charlar con todo el mundo. Hay mucha gente que me quiere ver.

Anoche, en la cena que compartió en Olivos con el presidente Menem, Isabelita dejó claramente expuesto su interés. De la misma cena participaron el secretario de Turismo, Francisco Mayorga; el titular de la SIDE, Hugo Anzorregui, Gerardo Sofovich y la asesora presidencial Nora Ali.

Hasta el momento, sin embargo, la única invitación formal que recibió de parte del Presidente fue la de ocupar el chalet de huéspedes especiales en la residencia de Chapadmalal. Ayer, un grupo de mujeres le ofreció también sumarse a una idea del metalúrgico Lorenzo Miguel quien se ha propuesto liderar la "rama femenina" para hacerse cargo de colocar el treinta por ciento de mujeres que ahora le corresponde por ley y que parece un espacio todavía desierto. Isabel también sugirió que podría "ayudar" en la preparación del viaje del presidente Menem a España, en marzo próximo, teniendo en cuenta los contactos que logró en sus años de residencia en ese país.

El principal enemigo de la idea de reinsertar a Isabel en el círculo político es el secretario general, Eduardo Bauzá, quien asegura en privado que "ahora porque vino y habló por la reelección va a querer cobrar algo". Bauzá se refiere, claro, a alguna compensación económica y la ex presidenta sostiene, precisamente,



ISABELITA QUIERE UN CARGO Y PARTICIPAR EN POLITICA

# REIVINDICACION

Anoche, en la misma quinta de Olivos que habitó en los 70, Isabelita habló con Menem sobre su "reivindicación política" y su idea de tener un cargo en el Gobierno. Por la mañana lideró un mitin en el Gran Buenos Aires.

que el secretario general la "ofendió" en su último viaje cuando se ofreció a pagarle el hotel en que se alojaba. "Ella tiene nostalgia del poder", dicen sus amigos y explican que, esta vez, no se trata de una cuestión de dinero lo que trae a Isabel al país.

La ex presidenta cuenta con pocos contactos en el Gobierno: su nexa fundamental es el secretario Hugo Anzorreguy, a quien conoció cuando era funcionario del Ministerio de Trabajo en 1973 y que está ocupado de su custodia desde que regresó al país, y suele contactarse también con Nora Ali, la secretaria personal del Presidente, a quien conoció cuando era agregada cultural en España en el primer año del gobierno menemista. En cuanto al resto, la semana próxima intentará entrevistarse con el ex presidente Raúl Alfonsín y con el ex almirante Emilio Eduardo Massera, a quien le agradece cada vez que puede los favores recibidos durante la dictadura militar. En ese entonces, el almirante no se ocupó sólo de su suerte personal —"me salvó de cuatro fusilamientos", explicó ella— sino que la ayudó a destruir los fondos del General que estaban depositados en el Banco Ambrosiano, al que Massera tenía fácil acceso por su relación con el líder de la Logia Propaganda Due, Licio Gelli.

—¿Qué piensa de la forma en que se está desempeñando María Julia Alsogaray en la Secretaría del Medio Ambiente? —le preguntó ayer un periodista durante la conferencia de prensa en Lanús.

—El cargo de ella es muy importante, se pueden hacer muchas cosas... Yo le deseo mucho éxito —contestó.

La pregunta no fue casual: una de las versiones en Gobierno sostenía que ella pretendía la Secretaría de Medio Ambiente. En realidad, el rumor se basaba en que Isabel había dedicado su último encuentro con Menem a hablar sobre los problemas ecológicos y a destacar cuánto había aprendido ella del tema en Europa.

Quindimil fue el único que, hasta ahora, hizo todo lo que Isabel quería. Y además le ofreció matrimonio: "Qué linda pareja hacemos", dijo cuando la recibió en la intendencia de Lanús. "¿Eso es una propuesta?", preguntó ella. "Claro, ahora que estoy viudo...", respondió. Un rato después aclaró formalmente que "sería un honor casarme con la viuda del general Perón". Isabelita se rió, pidió que "no me atosiguéis", se contorneó bailando chacareras, zambas, y hasta flamenco y agitó su pañuelo dorado —que remataba un traje de raso amarillo y turquesa— envolviendo sensualmente al octogenario intendente, quien le regaló un rosario de oro con una cruz tallada en 1890.

Pero además de amor, Isabelita y



Isabel Perón, desde la Rosada.

Quindimil hablaron de política. El intendente le organizó un acto de unas quinientas personas que vivaron su nombre, le pidieron "fuerza" y reclamaron su retorno porque "con usted vuelve Perón". Sutilmente, Quindimil puso las cosas en su lugar aclarando que la ex presidenta tenía que tener el lugar que se merece porque "este movimiento necesita la figura de Perón que ella representa" y porque "no podemos seguir con gente que se pone la camiseta de peonista cuando le conviene y se la saca cuando no le conviene".

La mesa que presidió el acto era una muestra de la situación de los dirigentes justicialistas en relación con la ex presidenta: junto a Quindimil y su secretario de Gobierno, Juan Carlos Cobas, estaban el presidente de la Cámara de Diputados, Osvaldo Mércuri; el diputado Eduardo Bauzá y el intendente de Esteban Echeverría, Luis Obarrio. Los tres no quisieron estar ajenos ni de Quindimil ni de Isabel, y hasta se conmovieron cuando ella relató sus años de cautiverio. Pero se escabulleron rápido para no aparecer en las fotos, sin tener demasiado claras sus convicciones personales sobre el tema pero seguros por lo menos de que, para su imagen pública, cuanto más lejos mejor.

SIN ACTO POR LA REELECCION

## Bronca entre los Eduardos

Las cada vez más inocultables diferencias entre el gobernador Eduardo Duhalde y el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, terminaron por hacer abortar el lanzamiento de la campaña por la reforma constitucional previsto para el próximo 27 de febrero en Mar del Plata. La decisión final se tomará durante el fin de semana —tiempo que pidió el presidente Carlos Menem para meditar su opinión final sobre el tema— y se anunciará formalmente el martes luego de la reunión semanal del Consejo Nacional Justicialista, aunque, en realidad, sólo parece restar definir la excusa que se buscará para anunciar la suspensión con el menor costo posible.

Bauzá anunció ayer que la reunión "seguramente se postergará por problemas organizativos, pero no peligro su realización". Sin embargo, voceros cercanos al gobernador Duhalde y al titular de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, aseguraban por la mañana que no habrá cumbre

y que hace ya una semana los bonaerenses habían tomado la decisión de "desinflar" el tema y, por lo menos, no movilizar.

Los problemas organizativos aducidos por Bauzá fueron planteados por el ministro de Acción Social, Julio César Araóz, quien anunció que no había capacidad hotelera para recibir a los militantes y dirigentes invitados. Araóz había destinado a dos "históricos organizadores" de este tipo de eventos, los ex renovadores Jacinto Gaibur y Agustín Santa Cruz, para que previeran la cuestión en Mar del Plata y a pesar de los dichos del ministro ellos aseguraban unas horas antes que todo marchaba adelante sin inconvenientes.

La cuestión política de fondo surgió cuando el presidente Carlos Menem anunció a sus colaboradores más cercanos que había decidido no concurrir al encuentro. Desde uno y otro sector comenzaron entonces a desinflar las expectativas: Bauzá sostenía que no tenía sentido organizar un acto en el que todo el rédito sería

para el gobernador Duhalde y los duhaldistas aseguraban que no prestarían sus estructuras y su capacidad de movilización para un encuentro en el que el rédito sería del menemismo en su conjunto y se desdibujaría su propia participación. Las diferencias entre unos y otros surgieron a raíz del apoyo de Bauzá a las iniciativas políticas del intendente de Morón Juan Carlos Rousselot en la provincia, y se profundizaron desde entonces. Rousselot se entrevistó ayer por la mañana con el presidente Carlos Menem y le ratificó su intención de encabezar la lista de diputados bonaerenses en los comicios próximos, confrontando con las aspiraciones de Pierri en ese mismo sentido. Los duhaldistas no se preocupan ya en disimular que, en realidad, el secretario general no suele hacer nada que no cuente con el visto bueno del Presidente y que, por lo tanto, todo indica que la idea de limitar el accionar del gobernador bonaerense surgió del despacho principal de la Casa de Gobierno.

## Cuando pa' Chile me voy

Un militar chileno, acusado en su país de asesinato durante el régimen de Augusto Pinochet y detenido en Buenos Aires, accedió a ser extraditado, informaron fuentes judiciales. El mayor del ejército chileno Alberto Herrera, acusado en su país por el asesinato en 1982 del dirigente de la Agrupación Chilena de Empleados Fiscales, Tucapel Jiménez, de 53 años, había sido condenado también a 10 años de cárcel por una corte marcial de su país por ejercer "violencia innecesaria contra el ex militante de la Democracia Cristiana chilena, Mario Fernández". El mayor Herrera fue detenido en enero de 1992, cuando intentaba ingresar en la Argentina procedente de Uruguay con documentación falsa, y puesto después a disposición del juez federal argentino Martín Irurzun. Chile pidió el año pasado la extradición de Herrera, la cual fue negada en principio por el magistrado Irurzun, por entender que los delitos que se le imputaban eran de índole política.

## Condena de la DAIA

La Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA) condenó "el agravio que un funcionario del departamento consular de nuestro país infligiera al rabino Baruj Plavnik" y resaltó "la unánime reacción de la sociedad y los medios de comunicación, así como la celeridad y firmeza de la Cancillería argentina" para disponer la separación del cargo de Carlos Ingenito, el funcionario que le ordenó quitarse el sombrero ritual judío a Plavnik (ver aparte).

## Lauros para Cavallo

El gobernador de Córdoba, Eduardo Angeloz, tomó partido en favor de Domingo Cavallo en relación con la "paternidad" del actual programa económico, al sostener que el ministro es "reconocido" en Europa por sus méritos.

"En Europa le reconocen al presidente Menem el respaldo que le otorgó al ministro Cavallo. Pero quien se lleva los lauros y es realmente considerado como el técnico destacado de las modificaciones económicas ha sido Cavallo", dijo Angeloz.

"Entonces —añadió— (en Europa) suponen que el ministro de Economía debe continuar en el futuro y que un programa de esta naturaleza no podría tener más vigencia si el presidente Menem no le brindara su respaldo." Angeloz formuló declaraciones a la emisora cordobesa LV2 desde Alemania.

## Página/12

en  
NEUQUEN Y  
RIO NEGRO

Elio Brat

Tel.: 0943-28320

EN MAR DEL PLATA

Tel/Fax (023) 2-5194

(Por Andrea Rodríguez) "Me quieren condenar sin haberme juzgado, como a Cristo crucificado". Tamaña comparación fue la que eligió el suspendido ministro de Asuntos Consulares de la Cancillería, Carlos Ingenito, en sus primeras declaraciones públicas después de que el canciller Guido Di Tella resolviera apartarlo de su cargo por el incidente protagonizado con el rabino Baruj Plavnik. En diálogo con *Página/12*, el funcionario que obligó al pastor judío a quitarse el kipá como requisito impostergable para atenderlo opinó que Di Tella "ya me condenó públicamente", aseguró haber recibido tanto amenazas de muerte como felicitaciones "de generales de la Nación, porque este es un problema de dignidad nacional", y aventuró que detrás del episodio con Plavnik "se esconden cuestiones de política internacional".

—¿Cuáles son esas cuestiones ocultas detrás del incidente?

—Tendría que pedir la autorización del canciller para contarlas, porque este es un problema más complejo y grande de lo que aparece y no puedo comprometer la política internacional. Pero me condenaron sin darme derecho a la defensa.

—Usted no está condenado, la Cancillería está investigando.

—¿Cómo que no estoy condenado? Usted leyó lo que dice el canciller, dijo que el episodio fue indigno. Yo tengo 47 años de mucho sustrato en todos estos temas y me tuve que callar prudentemente hasta ahora, hasta ver que decía mi Cancillería. Pero como mi Cancillería me condena, entonces tengo que hacer como Cristo crucificado, reclamar de nuevo mi cabeza, para que todo el mundo sepa la verdad.

—El episodio que el rabino Plavnik contó en la carta publicada por este diario, ¿ocurrió o no ocurrió?

—Así como lo relata no ocurrió. Mire, este señor dice que vino con el kipá, este, el kipá este de los curas, de los sacerdotes. No es cierto. Vino con traje y corbata y la gorra esa inglesa, que se usa para jugar al golf. No se presentó, no dijo quién era, me empezó a hablar del problema de la señora que estaba ahí.

—¿Usted está seguro de que la gorra no era el kipá?

—Una gorra es una cosa, otra cosa es el kipá. Una cosa es lo que se ponen arriba de la cabeza los sacerdotes católicos y otra cosa es una gorra común que se usa para jugar al mundo.

—Pero no estamos hablando de la gorra de los sacerdotes católicos, estamos hablando de la gorra que usan los rabinos.

—Bueno, yo nunca vi un rabino con una gorra, le digo sinceramente.

—¿Nunca?

—No, yo vi a los pastores con un sombrero, con el cual entran a las iglesias.

—¿Cómo era la gorra que usaba Plavnik?

—Común, de las que usa todo el mundo. Y no aclaró que tenía la gorra porque su religión se lo pedía. No dio ninguna explicación, como si fuera dueño de la casa me empezó a hablar del problema directamente. Yo le pedí que se sacara la gorra y no se la sacó; entonces, como usted verá yo tengo voz fuerte, y le dije: "Con gorra yo no lo puedo atender". Pero no era por imponerle, porque yo no sabía si era chino, hindú, japonés o paquistaní. Después se sacó la gorra con la mano izquierda y la puso sobre el escritorio y entonces el hermano de la señora me explicó que era rabino, pero él ya se había sacado la gorra. Si él no se la podía sacar, tendría que haberse retirado. No, él se sacó la gorra y conversamos como 45 minutos.

—¿De qué color era la gorra?

—Bueno, pero usted qué quiere, el color no interesa.

—Sí, porque usted dice que no era un kipá, que era una gorra común.

—Si usted lo que quiere es encontrarme en un desmentido, mejor que no lo intente, porque yo me manejo con la verdad, ¿sabe? Los cristianos nos manejamos siempre con la ver-



—Ningún funcionario de Relaciones Exteriores acepta que entre gente a la Cancillería cubierta. No por el funcionario, que también merece su respeto como persona humana, sino por respeto al edificio. Yo estoy recibiendo la solidaridad de todos los funcionarios de la Cancillería que están de acuerdo con este principio. ¿O en la sinagoga dejan entrar con la cabeza descubierta? No, yo una vez quise entrar para curiosear, y me obligaron a entrar con sombrero. Entonces, si uno tiene que respetar sus costumbres, por qué este señor no quiere respetar las instituciones argentinas. Imagínese, lo que es plantear una relación internacional así de entrada.

—Cuando usted habla de relación internacional y conflicto, ¿plantea concretamente un problema diplomático con Israel?

—No, yo no tengo problemas con ningún Estado. Sobre el problema de política internacional que yo le hablé antes no le puedo decir nada sin autorización del canciller.

—¿Usted está dolido con la decisión de Di Tella de suspenderlo?

—Yo no soy quién para juzgar al canciller, pero me parece, como abogado y como funcionario, que hay

## REPORTAJE A CARLOS INGENITO

# "ME CONDENAN COMO A CRISTO"

El ahora suspendido ministro de Asuntos Consulares de la Cancillería, Carlos Ingenito, defendió su actitud de exigirle a un rabino que se quite el kipá "porque es un problema de dignidad nacional". En un reportaje concedido a este diario aseguró que lo llamaron generales para felicitarlo y critica al canciller Di Tella por "haberme condenado".

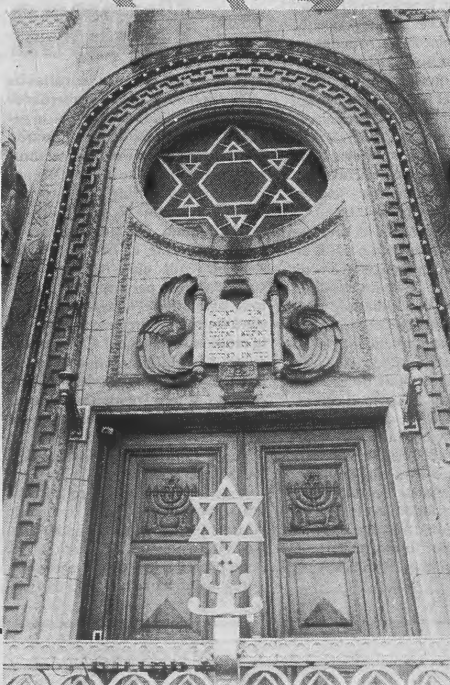
dad, llevamos a Cristo de la mano y lo practicamos siempre. Estamos hablando de cosas institucionales. Si un señor tiene que quejarse por un problema religioso tiene que decir que como religioso no puede quedarse, y se retira. A ocho, diez metros de mi escritorio está el despacho del secretario de Culto de la Cancillería. Si este señor estaba mal atendido, tenía a diez pasos al doctor Centeno para ir y quejarse. Este señor, el rabino, no se fue porque le estaban solucionando todas las cuestiones, la señora estaba siendo asesorada gratuitamente y sin ningún problema. Esta es la cuestión institucional. El planteo que hice yo fue de dignidad nacional, de respeto a las instituciones y a las cosas argentinas y no se me pasó nunca por la cabeza la religión.

—¿Pero cómo se entiende que el uso del kipá atente contra las cosas argentinas?

una incongruencia evidente. Si el canciller me suspende, no me puede condenar. Y si me condena, no me puede suspender. Jurídica y lógicamente es así. Si me quieren condenar sin haberme juzgado, como a Cristo, entonces muy bien, que me condenen. El canciller ya calificó como grave el problema. ¿Cómo grave? En este caso mi única responsabilidad fue ser muy celoso con la defensa de los signos de la patria, de todo lo que hace al patrimonio nacional. Además de todo esto recibo amenazas telefónicas, me dicen que me van a clavar en la cruz, que la DAIA me va a asesinar, que hay seis mil judíos preparados, y me insultan por teléfono. Pero otros me llaman por teléfono para felicitar, me han hablado generales.

—¿Generales?

—Sí, generales de la Nación, porque este es un problema de dignidad nacional.





PRIMERO ERMAN, DESPUES DOMINGO

# Los militares tiran la manga

Los altos mandos militares volvieron a la carga con su pedido de aumento salarial. El que decide es Cavallo.



Durante una prolongada reunión que mantuvieron con el ministro de Defensa, Antonio Erman González, los máximos jefes militares volvieron a la carga con su reclamo de aumento salarial para las Fuerzas Armadas. El encuentro fue preparatorio del que mantendrán la semana próxima con el titular de la cartera de Economía, Domingo Cavallo, quien viene resistiendo desde diciembre pasado los embates castrenses para conseguir un aumento en sus haberes. Dentro del "rubro presupuestario", los jefes de las Fuerzas Armadas aprovecharon para llamar la atención sobre el costo del anunciado envío de tropas a Irak —entre 30 y 35 millones de dólares, según cálculos preliminares— y acordaron que la partida le será requerida a Economía, "porque no existen fondos en Defensa para solventar la operación".

Frente a la nueva arremetida castrense, el ministro Erman González señaló que existe consenso dentro del gabinete sobre "la legitimidad" de los reclamos salariales de los uniformados, pero advirtió que es necesario llevar a cabo un análisis "más profundo" para determinar de qué forma se pueden obtener los fondos. Los jefes de las Fuerzas Armadas aspiran a conseguir que el Ministerio de Economía les gire mensualmente 30 millones de pesos para elevar los sueldos de los cuadros militares, de la Prefectura y de la Gendarmería.

De todas maneras, el titular de la cartera de Defensa entusiasmó a los uniformados con la posibilidad de

que el lunes se gire al Instituto de Ayuda Financiera de las Fuerzas Armadas el dinero necesario para iniciar el pago de las pasividades correspondientes a febrero. En todo caso, los cuatro jefes de estados mayores ya comenzaron a devanarse los sesos sobre cuál sería la forma menos conflictiva de repartir los 30 millones que esperan sacar de Economía. El dilema que enfrentan es que si deciden equiparar a los retirados con los activos, estos últimos sólo percibirían un incremento del 10 por ciento.

Erman González trató estos temas con el titular del Estado Mayor Conjunto, teniente general Mario Cándido Díaz; de la Fuerza Aérea, brigadier general José Juliá; y de la Armada, almirante José Ferrer. El titular del Ejército, Martín Balza, estuvo ausente de la reunión porque viajó rumbo a Santiago de Chile, donde condecoró al ex dictador Augusto Pinochet (ver recuadro). En su lugar concurrió Raúl Gómez Sa-

baini. También participaron de la reunión, que se prolongó durante cuatro horas, los secretarios de Asuntos Militares, Juan Antonio Ferreira Pinho, y de Planeamiento, Jorge Pereyra de Olazábal.

Además de las cuestiones salariales, los jefes de la Fuerza Aérea trataron con Erman González los aspectos vinculados con la situación del Batallón del Ejército Argentino (BEA) que se encuentra en Croacia y el probable envío de tropas a la frontera de Kuwait e Irak para integrar los Cascos Azules de las Naciones Unidas. Según reveló una fuente militar, los efectivos del Ejército y de la Infantería de Marina podrían

partir rumbo al golfo Pérsico "en menos de treinta días".

Durante el encuentro, los jefes militares estimaron el costo de la operación, traslados y viáticos del personal de oficiales y suboficiales (alrededor de 610 en total) rondaría en 30 millones de dólares. Los uniformados resolvieron junto con Erman González acercarle a Cavallo dos reclamos: el salarial y una solicitud para que los fondos de la misión internacional salgan del Ministerio de Economía, porque en Defensa "no hay fondos". A lo largo de las cuatro horas, los jefes militares y el titular de Defensa aprovecharon además para analizar las cuestiones técnicas y logísticas sobre el envío de tropas al Golfo. El embajador norteamericano, Terence Todman, no participó del encuentro pero afirmó que en su país "sería muy bien vista" la participación argentina entre los Cascos Azules que se asentarán en la frontera de Irak con Kuwait.

## De la DEA para Lestelle

El embajador norteamericano Terence Todman, el secretario de Lucha contra el Narcotráfico, Alberto Lestelle, y altas fuentes judiciales consultadas por la agencia DyN desmintieron que las autoridades argentinas hayan recibido ya 162 mil dólares confiscados en dos cuentas de traficantes de drogas, aunque confirmaron que eso ocurrirá en pocos días más.

La información había surgido de un encuentro que diputados opositores mantuvieron con Melinda Tabler Stone, representante de la DEA (Drug Enforcement Administration), quien les explicó el sistema de retribución para los gobiernos que contribuyen a incautar fondos del narcotráfico. Para mayor precisión, especificó que de los 500 mil dólares confiscados de las cuentas del narcotraficante boliviano Humberto Gil Suarez, 162 mil fueron girados a la secretaria que comanda Lestelle por indicación del presidente Menem. La embajada norteamericana explicó que la práctica de "dividir bienes confiscados en casos relacionados con narcóticos" es de rutina en el marco del "tratado bilateral de asistencia jurídica mutua firmado en diciembre de 1990", pero en el mismo comunicado calificó como "incorrecta" la versión de que los fondos ya estarían en manos de Lestelle.

"Ellos afirman que sí y yo afirmo que no", dijo en rueda de prensa Terence Todman para desmentir a los diputados que ratificaron el informe proporcionado por la funcionaria de la DEA.

## Una medalla para Pinochet

El canciller Guido Di Tella desmintió ayer que el gobierno argentino haya condecorado a Augusto Pinochet, veinticuatro horas después que el jefe del Estado Mayor del Ejército, Martín Balza, honrara al ex dictador chileno con la Orden de Mayor al Mérito en una ceremonia celebrada en la embajada argentina en Chile. Al condecorar a Pinochet, Balza no escatimó elogios: "Usted, señor general Pinochet, puede estar orgulloso del ejército que comanda, de su ejemplar idoneidad profesional, gallardía, bizarría y caballerosidad que todos los soldados de mi país sabemos y reconocemos", afirmó Balza con el flamante embajador en Santiago, Chile, Eduardo Iglesias, parado a su lado.

El acto formó parte de la conmemoración de los 176 años de la batalla de Chacabuco, durante la cual el ejército libertador, con tropas argentinas y chilenas al mando del general José de San Martín, derrotó a las fuerzas realistas y afianzó la independencia de Chile.

En ese marco, Balza no se privó de calificar al ex dictador y actual comandante en jefe del ejército chileno como "un amigo personal" y expresó sus deseos de tener pronto a Pinochet de visita oficial por Buenos Aires. "Resulta lamentable este tipo de actitudes que agravan profundamente la memoria y el dolor del pueblo hermano chileno", apuntó el Premio Nobel de la Paz y presidente del Servicio de Paz y Justicia, Adolfo Pérez Esquivel, quien repudió la condecoración, al igual que otros organismos de derechos humanos vernáculos.

# "Formen una fila. Quiero ver una sola cabeza."

BUSQUE DIFERENCIARSE DEL MONTÓN.  
Publique SU AVISO EN EL  
Suplemento de Educación  
de Página/12  
y podrá ASOMAR LA CABEZA.

APARECE EL 21, 25 Y 28 DE FEBRERO.  
Y EL 4, 7, 11, 14, 18, 21, 25 Y 28 DE MARZO.

COLEGIOS · UNIVERSIDADES · INSTITUTOS · TALLERES · SEMINARIOS · CURSOS

SOLICITE PROMOTOR A LOS TELEFONOS:

342-7365/3924/2543 345-4019/0457/0459 343-8310

VOCACION SRL

## MOTOR HOME CRUISE AMERICA · USA

La mejor forma de conocer los Estados Unidos.

Agentes Oficiales de Venta en Argentina

Planos · Configuraciones · Itinerarios · Recorridos.

## RESERVACION Y VENTAS

Maipú 853, Primer Subsuelo Tel. 311-2233, 312-6874 - Tlx. 23854

Telefax 325-6389 ACCSES SISTEM TELETEL E MAIL

Buenos Aires - Argentina - D.N.T. Leg. 7931

# LAS LARGAS VACACIONES

(Por Daniel Sosa) Una extraña dualidad afectó a Domingo Cavallo el último mes. A mediados de enero, tras observar en los primeros informes sobre la marcha de los precios que se reiteraba una vez más la insubordinación de los servicios privados, el ministro dio luz verde a sus colaboradores para que aceleren un viejo proyecto. La idea recurrente era poner tope a las indexaciones en alquileres, medicina prepa y educación privada, tres sectores discolos que no dejan aterrizar los índices a niveles del Primer Mundo. El subsecretario Horacio Tomás Liendo tomó a su cargo la coordinación de la tarea y pronto le llegaron distintas opciones, que —a medida que trascendían en la prensa— iban generando los correspondientes lobbies particulares. La semana pasada, justo cuando el presunto decretazo había madurado y sólo faltaba el OK del jefe para darles curso, el rumbo de las cosas giró 180 grados. Primero Cavallo ratificó su compromiso con la no intervención estatal en los mercados y negó que se haya pensado en algún tipo de congelamiento para los alquileres. De inmediato Economía difundió la primera medida disciplinaria, la resolución 144 sobre alquileres, más bien desregulatoria que correctiva. Las dos patas de la norma fueron: la prohibición de escalar cuotas en los contratos, y la vía libre a la dolarización de los compromisos entre locadores y locatarios. Esta última modalidad dará a los propietarios la tranquilidad que hasta ahora no tenían, al reducirles el riesgo cambiario. Y en cuanto a la obligación de mantener el precio del alquiler de la primera a la última cuota, hay quien cree que el impacto será un aumento preventivo que se aplicará tan pronto como se renueve una operación. Como rige la libertad de precios, el único límite a los valores que se pidan por departamentos o casas está en el (escaso) margen de maniobra de los demandantes. Por eso se admite *off the record* que, más que la medida oficial, lo que puede poner un tope en el sector es la eventual profundización de la actividad económica que deprima aún más el precio de venta de los inmuebles. Cerrado este capítulo, le tocó el turno a la medicina prepa. Aquí el proyecto de poner a las entidades del sistema bajo el control de la Superintendencia de Seguros tuvo vida efímera. El mismo secretario Juan Schiaretti rechazó la posibilidad —por cierto, alentada desde otros despachos oficiales— tras acusar una vez más a los médicos y odontólogos por el paulatino encarecimiento de la salud. Durante las reuniones en las que se decidió revertir el embate contra las prepagas (hubo un encuentro de la cámara respectiva con el presidente Carlos Menem y luego otro con asesores de la Secretaría de Comercio) el dedo acusador apuntó además a otros villanos. “¿Por qué no revisan los aranceles de los hospitales de las comunidades, el Alemán, el Italiano y otros?”, deslizaron suspicaces los dueños de los servicios privados de atención médica. El tercer segmento atacado —el de las escuelas

particulares— desató una áspera polémica en la que ambos bandos se cruzaron violentas acusaciones. Los tildados de remarcadores consuetudinarios contraatacaron rechazando intentos de “sovietizar” la enseñanza y amenazaron con llegar al *lockout* patronal si se quieren instrumentar “paritarias” con los padres para recortar las cuotas. Con ese clima, los funcionarios prefirieron esperar que amaine antes de seguir adelante y es muy probable que las amenazas no pasen de meros desahogos sin ningún efecto concreto. En todos los casos, el vaivén gubernamental tiene una explicación de fondo que fue sintéticamente expuesta en el *Libro Rosa* de Economía. Se lee en la página 100 del trabajo que se presentó en Davos, Suiza, a fines de enero (*Argentina, un país para invertir y crecer*): “El encarecimiento de algunos precios argentinos medidos en divisas se ha localizado en pocos sectores. No se trata pues de un fenómeno generalizado, sino de un cierto exceso de demanda de algunos servicios (educación, medicina prepa, esparcimiento, alquileres); el incremento de cuya oferta irá corrigiendo gradualmente el desvío observado”.

## Se vino el parate

Lo paradójico de ese exceso de demanda que presiona sobre los precios es que podría corregirse vía recesión. Pero ese es precisamente el camino contrario al crecimiento de la oferta de los servicios que se quiere abaratar. El problema es central para el futuro de la economía y forma parte del grupo de cuestiones más difícil de resolver en la coyuntura. Por lo pronto, el tema de la divergencia de los precios internos y externos se vincula con lo que muchos denominan el *agotamiento* de la actual etapa de la convertibilidad. Cavallo cerró su segundo año en el ministerio con un enorme cambio a sus espaldas. Acompañado por una dramática reactivación liquidó el grueso de las empresas públicas, reestructuró la deuda pública (tanto interna como externa) y llevó el ajuste del Estado (nacional y provincial) a niveles insospechados. Pero dejó abiertas incógnitas no menos relevantes. De esa incertidumbre dan cuenta los analistas más destacados del *establishment* de los negocios. El último informe de la Asociación de Bancos Extranjeros advierte que “en materia de nivel de actividad, sin alterar la tendencia de fondo —meseta en niveles altos con comportamiento sectorial dispar— podría darse un suave movimiento descendente”. Por otra parte, “en materia fiscal las metas acordadas dentro de la renegociación del Extended Fund Facility para el primer trimestre del año —un superávit operativo de 320 millones de dólares— se presenta como de difícil cumplimiento, siendo necesaria una mayor contención del gasto de caja y la utilización de recursos de capital como elemento compensador”. A su vez, la gerencia de finanzas del Banco Quilmes (uno de los más grandes del país) avisó que este

año se presenta “más difícil” y previno que “el posible crecimiento económico deberá sustentarse en la decisión de inversión”, que en principio sólo está garantizada en los sectores recién privatizados. Subordinó luego las perspectivas a que se concreten las proyectadas reformas previsional, laboral, de obras sociales, educacional y provincial. Y como si fuera poco, la entidad financiera recomendó mesura al fijar prioridades entre la política y la economía y aconsejó chequear la recesión internacional “puesto que nuestro país necesita del ingreso de capitales para revertir el déficit inicial de la balanza de pagos”. De modo complementario —y con un enfoque ideológico diametralmente opuesto— los expertos del Instituto de Estado y Participación sintetizaron sus propios interrogantes en tres aspectos:

- Ausencia de un poder regulatorio del Estado que garantice el cumplimiento de las obligaciones externas, en el marco del Plan Brady.

- Indefinición sobre el rumbo productivo de la economía: el modelo exportador aparece inconcluso, sobre todo en el perfil de los bienes comercializables externamente, pasando de una importante participación relativa de las manufacturas en las ventas externas a una creciente primarización.

- Fuerte vulnerabilidad del sector externo que cuestiona el proceso de apertura económica sobre el que se sustenta el esquema de equilibrio macroeconómico articulado con el pago de la deuda externa. La insuficiencia de flujos de capital que compensen el déficit de la balanza comercial coloca a la economía argentina ante una potencial crisis externa, cuya corrección alteraría drásticamente el programa de estabilización de corto plazo.

Hasta el presente, el Gobierno navega confiado entre los que avizoran la explosión y quienes esperan que una nueva crisis les depare mayores cuotas de poder y beneficios. La aparente calma, sin embargo, no consigue ocultar algunos signos de sus crecientes dificultades, como la caída de la recaudación en enero (10 por ciento abajo de lo presupuestado) que obligó a recortar los gastos programados para el trimestre en 350 millones de dólares.

## La batalla de la tasa

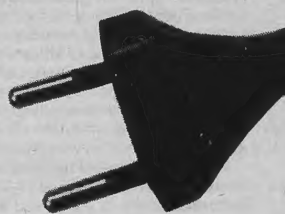
Si el tjeretazo al Presupuesto convierte al gasto público en procíclico (es decir, si es un factor recesivo más en lugar de alentar la actividad) ya quedarán pocas herramientas para eludir la recesión. En este aspecto poco es lo que parece haber impactado el minipáquete financiero que se puso en práctica hace dos semanas con miras a bajar las tasas de interés. De hecho, el costo del dinero en el mercado interempresario se derrumbó hasta un insólito 3,5 por ciento anual, pero los créditos se siguen cobrando a no menos de 18 puntos anuales (mientras los descubiertos en cuenta corriente se pagan a 60 puntos). El problema es particularmente grave para las pequeñas y medianas empresas, según lo acaba de exponer el dirigente textil Manuel Cywin. Tras destacar que el nivel de las tasas en el interior llega a 4 y 6 por ciento mensual, advirtió que el costo financiero alimenta los problemas de corto plazo de las empresas y los de largo plazo, al dificultar la reconversión necesaria para adaptarse a las nuevas condiciones tecnológicas y de competencia. “Todo un círculo vicioso que termina por corporizar el fantasma del riesgo que se pretendía aventar retaceando los créditos y que dibuja el peor de los escenarios posibles: quiebras de empresas, pérdidas en los bancos, caída de producción y empleo.” De modo coincidente, el Instituto de Ejecutivos de Finanzas (que agrupa a unos 500 profesionales del rubro) salió a cuestionar el costo de los préstamos, que “no sólo constituye la principal restricción en el proceso de inversión privada productiva sino que atenta incluso contra la supervivencia misma de las empresas”.

Cada vez son más los que ven acercarse el fin de las largas vacaciones de la convertibilidad.

## LA TARIFA

# AL

Desde el 1º de febrero el consumo de electricidad cuesta entre un 2 y un 6 por ciento menos. Para casas de familia el abaratamiento ronda el 3,5 por ciento. Las más beneficiadas son las grandes plantas fabriles, con descuentos del 4 al 6 por ciento. La razón de esta rareza es que cayó el precio de la energía que distribuyen Edesur, Edenor y Edelap.



## La pizarra de la City

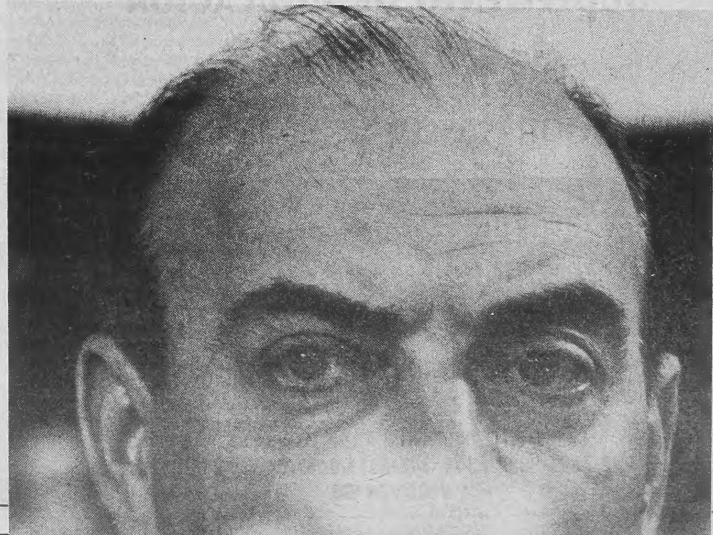
- **Dólar:** 1,0020 pesos
- **BCRA:** compró 8 millones
- **Tasas:**
- P.fijo 30 días: 1,07% mensual
- Caja de ahorro: 0,50% mensual
- Call e/bancos: 4,5% anual
- Interempresario: 6% anual
- Descubiertos: 4-5% mensual

- **Bónex:**
- Serie 84: + 0,81%
- Serie 87: + 0,60%
- Serie 89: + 0,12%
- **BOCON:** + 0,31%

- **Bolsa:**
- Índice general: -0,21%
- Índice MerVal: -0,37%
- Alzas: 12
- Bajos: 24
- S/C: 14

Volumen: 29,2 millones. Fue el monto más bajo desde el 20 de enero del '92.

- **Acciones:**
- Francés: —
- Acindar: -1%
- Alpargatas: +1
- Celulosa: -3
- Com. del Plata: +1
- Indupa: +3
- Ipako: —
- Molinos: -3
- Telefónica: -0,14
- Telecom: -0,61



A. Andam



ELECTRICA BAJO UN 4 POR CIENTO EN PROMEDIO

## FIN UNA BUENA

La energía que consumieron los usuarios de Edenor, Edesur y Edelap desde el 1° de febrero será facturada con una rebaja del 4 por ciento promedio, beneficio que se remonta al 6 por ciento para una privilegiada docena de grandes consumidores. Carlos Bastos podría jactarse de algo: se trata de la primera reducción de precios de un servicio privatizado y, además, es producto de las normas que regulan la compra y venta de electricidad.

Es posible que estas reducciones no se reflejen enteramente en las próximas boletas. Las nuevas normas —a diferencia de las que regían para Segba— disponen que los ajustes se apliquen en forma ponderada sólo desde el momento que entren en vigencia. Esto significa que si la lectura de un medidor abarca enero y febrero, por ejemplo, el descuento se aplicará sólo sobre la mitad de la medición. Si, en cambio, el bimestre abarcara al segundo y tercer mes del año, entonces la rebaja impactaría íntegra sobre el monto facturado.

Según las reglas impuestas por el equipo mediterráneo, las tarifas eléctricas deben moverse de acuerdo con lo que ocurra en el mercado mayorista, cuyos precios se revisan trimestralmente. En función de estas pautas, la Secretaría de Energía dispuso que se modificarán los cuadros tarifarios de las distribuidoras ya que, por diversas razones, la generación se abarató un 16 por ciento.

Pero tal beneficio no se traslada totalmente al usuario final por dos razones, según se explica en las oficinas aledañas a la de Bastos. Primero, porque los distribuidores compran a precio variable (en el mercado spot) sólo la mitad de la energía, ya que por el resto tienen contratos de suministro por ocho años con las ya privatizadas Central Puerto y Costanera. Segundo, porque los costos de generación, a su vez, representan la mitad de los totales de las distribuidoras.

Tampoco hay una rebaja única para todos los usuarios, ya que los domiciliarios o los comercios chicos gozarán de un beneficio menor que el de grandes consumidores. La justificación técnica de esto es que como los segundos están directamente ligados a la red de alta tensión, el costo de distribución para llevarles energía es menor.

A eso se suma que los criterios vigentes tienden a proteger a las industrias, y cuanto mayor sea la energía que gasten, más grande es el descuento que las beneficia. Los grandes consumidores —una categoría en la que se encuadran las plantas fabriles— tienen la facultad de comprar directamente la electricidad que utilizan a las generadoras, obviando lo que corresponda al distribuidor por el uso de su red. Sin embargo hasta ahora ninguna eligió este camino independiente.



## Se hizo la luz

Categoría de consumidor	Rebaja (%)
<b>Pequeño consumidor residencial</b>	
250 kw/h por bimestre	3,4
500 kw/h por bimestre	3,7
<b>Pequeño consumidor general (comercios)</b>	
800 kw/h por bimestre	2,6
2200 kw/h por bimestre	1,8
<b>Grandes consumidores</b>	
tensión baja	4
tensión media	5,2
tensión alta	6

YA VENDIO POR 134 MILLONES

## Inmobiliaria estatal S.A.

(Por D. S.) Después del superremate del último año y medio, cuando por cuenta y orden de Economía se liquidaron casi 600 inmuebles estatales por los que se obtuvo un total de 134 millones de dólares, Cavallo quiere cambiar de raíz la gestión de las propiedades públicas para racionalizar el uso de lo que quedó en manos del Estado. A tal fin se está elaborando un proyecto que se enviará al Congreso antes de finalizar el mes y que apunta a modificar la actual Ley de Contabilidad.

El encargado de definir la iniciativa es el subsecretario de Administración de Bienes, Matías Lucas Ordóñez, quien trabaja a pocos metros del ministro en el mismo 5° piso del Palacio de Hacienda.

"Así como la ley referida a la administración financiera de bienes regula todo el patrimonio líquido del Estado (activos y pasivos), la nueva iniciativa regulará el patrimonio físico", dijo Ordóñez a este diario. "Esas dos normas junto con el proyecto de ley de contrataciones del Estado que ya envió Economía al Parlamento llenarán los vacíos que dejaba la Ley de Contabilidad", añadió.

La idea es realizar un inventario exhaustivo de los bienes muebles e inmuebles que el Estado dejará para sí cuando terminen la subasta, que continuará en marzo luego del paréntesis estival (resta todavía bajar el martillo sobre bienes de Agua y Energía y de otras firmas a transferir). Luego se dispondrán pautas precisas y uniformes de mantenimiento que deberán cumplir los responsables patrimoniales y se establecerán obligaciones sobre el uso de las partidas presupuestarias para evitar deterioros y pérdidas de valuación.

"Lo que se busca —precisó Ordóñez— es racionalizar la utilización de los espacios subsistentes, ya que hay áreas como la Justicia o la DGI que vienen requiriendo superficies más amplias o una mayor descentralización, mientras otras desaparecen o

quedan reducidas a expresiones mínimas."

Simultáneamente con ese objetivo, el funcionario confió en contar para antes de terminar febrero con la reglamentación de la ley que autoriza la transferencia gratuita de inmuebles de la Nación a las provincias y municipios. "Se podrán ceder terre-

nos valuados en hasta 300 mil dólares, pertenecientes en gran medida a Ferrocarriles. Pero a cambio se requerirá que el beneficiario presente proyectos concretos sobre la utilización pública planeada (escuela, hospital, plaza, etc.) y las correspondientes partidas de recursos asignadas", sostuvo Ordóñez.

## Un acuerdo sobre ruedas

La reunión en San Pablo por el Protocolo 21 —de intercambio automotor con Brasil— concluyó con un principio de acuerdo sobre la necesidad de implementar una salvaguarda o cláusula gatillo para evitar que se repitan los pronunciados desequilibrios como el del año pasado, cuando la Argentina acumuló un fuerte déficit por las importaciones no compensadas. A la vez, se extendió a todo el año el plazo (que el gobierno vecino había fijado al 31 de marzo) para que las terminales locales envíen las 20 mil unidades que deben al margen del nuevo cupo de comercio mutuo que quedaría establecido en 25 mil vehículos de ida y otros tantos de vuelta.



Mario Manuán

## Auto-datos (de enero)

• Producción	26.163
• Variación sobre diciembre '92	-8,4%
• Variación sobre enero '92	47,9%
• Por empresas:	
-Sevel	11.027
-Renault	7752
-Autolatina	6895
-Mercedes	214
-El Detalle	130
-Iveco	122
-Decaroli	20
-Scania	3
• Ventas internas	23.728
• Exportación	1111
• Más producidos:	
-Renault 12	2651
-Fiat Spazio	2588
-Fiat Duna	2398
-VW Senda	2152
-Escort	2025

Fuente: ADEFA

## El agujero del MERCOSUR

El intercambio comercial de la Argentina con el MERCOSUR arrojó en el primer semestre de 1992 un déficit de 771,1 millones de dólares. La información, difundida por el Ministerio de Economía, resulta más inquietante si se tiene en cuenta que en idéntico semestre de 1991 el país había obtenido un superávit de 186,7 millones en el ámbito de ese acuerdo de integración. En aquel período del 92, la Argentina exportó 892 millones, de los cuales el 68 por ciento fue a Brasil, el 18 a Uruguay y el 13 a Paraguay. Las importaciones desde el MERCOSUR, en tanto, sumaron 1663 y el 83 por ciento de ellas vino de Brasil, el 9,7 de Uruguay y el 1,8 de Paraguay.

## Del acero al agua

Carlos Tramutola, ex número uno del grupo Techint y desde hace dos años dedicado a trabajos de consultoría privada, es el flamante presidente del directorio de Aguas Argentinas, el consorcio adjudicatario de Obras Sanitarias de la Nación. El grupo está integrado por la francesa Lyonnaise des Eaux, Sociedad Comercial del Plata, Aguas de Barcelona, Meller, el Banco de Galicia, la Compagnie Générale des Eaux y Anglian Water.

## Empresarios con mala imagen

Los expertos que participaron de un foro sobre "Reforma social y pobreza", organizado por el Banco Interamericano de Desarrollo, coincidieron en que es necesaria "una política estatal más activa para fomentar un crecimiento con mayor justicia social" en América latina. Luis Ratinoff, jefe del Departamento de Planes y Programas del BID, dijo que el sector privado tiene en la región una imagen "rentista y predatoria", e indicó que en economías enteramente abiertas es más difícil solucionar los problemas sociales. Según el sociólogo brasileño Helio Jaguaribe, la mala imagen del empresariado tiene que ver con que, dentro de los factores de producción, el capital siempre se ha reservado una renta muy alta, del orden del 60 por ciento, frente al 30 por ciento del trabajo y el 10 por ciento para la tierra.

## El Llao Llao reabre en julio

El 3 de julio será inaugurado por sus nuevos dueños el Hotel Llao Llao de Bariloche, cuya licitación está objetada por supuestas irregularidades. El edificio fue vendido por 16,62 millones de dólares al consorcio que integran el Citicorp (44 por ciento), el operador hotelero nacional Sur Hotel (44 por ciento), Choise Hotel International y accionistas minoritarios, entre los que se encuentra Cadipsa. El grupo pagó 1,14 millones de dólares al contado y 12,87 millones en títulos de deuda, y asegura un avance del 70 por ciento en las obras de refacción. El diputado justicialista Luis Brunati, en tanto, denunció vicios en el concurso y atribuyó la responsabilidad de corregirlos a María Julia Alsogaray, secretaria de Medio Ambiente.

## "Ética deportiva"

La embajada argentina en Paraguay emitió ayer un comunicado para negar que Carlos Menem haya hecho trampa durante una competencia automovilística de 1987, cuando era gobernador de La Rioja, según publicó tres días atrás el diario paraguayo *ABC Color*, en base a informes encontrados en los archivos secretos de la represión de Alfredo Stroessner. "Se agravia a la persona del presidente Menem al poner en tela de juicio su ética deportiva", afirma la embajada sin entrar en detalles de la denuncia, según la cual Stroessner le habría facilitado a Menem un helicóptero con piloto de las fuerzas de seguridad para que el actual presidente argentino se trasladara mientras otro conducía su auto en los tramos más difíciles del rally.

## Plata por culpa

Héctor Rima, uno de los detenidos por la estafa de 30 millones de pesos al Banco Central, declaró que le ofrecieron "una importante suma de dinero" para hacerse responsable de ese delito. La presunta oferta le habría llegado por vía de dos internos que comparten prisión con Rima en la cárcel de Devoto.

**federico laje**  
**FOTOGRAFIA**  
• servicio de toma y laboratorio  
• clases  
**553-7909**

**O. F. I. CAR**  
PASEOS  
TURISMO  
EMPRESAS  
TRASLADOS  
CASAMIENTOS  
SERVICIO DE TRAFIC  
AUTOS PRIVADOS LAS 24 HORAS  
CUENTAS CORRIENTES  
CHILE 537 P. 5º OI 23 1098  
BUENOS AIRES  
Tel 362-9741 / 362-9292

## CONSULTORIA GENERAL DE VIAJES

Especialización por áreas turísticas y prestaciones de servicios.  
Viajes individuales y de grupos.  
Representaciones hoteleras en todo el mundo.  
Viajes vacacionales, de placer y de negocios.  
Desarrollo de itinerarios.  
Viajes de corta y larga duración puntuales y a pedido.  
**SOLICITAR ENTREVISTA**  
Malpú 853, Primer Subsuelo Tel. 311-2233, 312-6874 - Tlx. 23854  
Telefax 325-6389 ACCSES SISTEM TELETEL E MAIL  
Buenos Aires - Argentina - D.N.T. Leg. 7931

## CENTRO DE INFORMACION GENERAL DE CONGRESOS Y CONVENCIONES

- Seminarios • Show Trade •
- Ferias • Work Shop •

En todo el mundo rubro por rubro.

Inscripciones. Reservas hoteleras. Tkt. aéreos

Malpú 853, Primer Subsuelo Tel. 311-2233, 312-6874 - Tlx. 23854  
Telefax 325-6389 ACCSES SISTEM TELETEL E MAIL  
Buenos Aires - Argentina - D.N.T. Leg. 7931

# Duhalde se olvidó de un acuerdo y los docentes amenazan con paros

Los docentes de la provincia de Buenos Aires amenazan con medidas de fuerza a menos de un mes del comienzo de las clases y denuncian que el gobierno desconoció un acuerdo al que habían llegado semanas atrás.

Las autoridades de la provincia de Buenos Aires pusieron a los docentes al borde del conflicto al desconocer los acuerdos alcanzados en el seno de la Comisión Mixta de negociación. En ese ámbito, dirigentes gremiales y funcionarios del gobierno bonaerense habían consensuado un texto de resolución de titularización masiva de profesores de posprimaria, que fue transcrito al decreto provincial 3206, firmado por la directora general de Escuelas, Graciela Giannettasio y el propio gobernador Eduardo Duhalde, el 11 de noviembre pasado. Sin embargo, y para sorpresa de los sindicalistas, el decreto 3026 publicado en el Boletín Oficial no sólo es diferente al convenido, sino que lleva, además, la firma del actual ministro de Gobierno bonaerense, Fernando Galmarni, quien asumió ese cargo a fines de noviembre. A raíz del episodio, el SUTEBA decidió retirarse de la Comisión Mixta y advirtió que aplicará medidas de fuerza en caso de que no se modifique la resolución. Los otros dos gremios de la jurisdicción —la FEB y el SADOP— también repudiaron el hecho.

El decreto de titularización masiva de profesores no es el único punto de discordia. El secretario adjunto del SUTEBA, Hugo Yasky, explicó ayer a *Página/12* que "el gobierno tampoco respetó el acuerdo sobre el nuevo régimen de licencias" para el magisterio provincial. La Comisión Mixta fue creada hace un año para desactivar una protesta que amenazaba el inicio de las clases. Paradójicamente, el disparador de aquel conflicto fue la modificación a las licencias que realizó la anterior directora general de Escuelas, Susana Fariás de Castro.

Contrariando lo pactado durante las negociaciones, la administración de Duhalde impuso un nuevo régimen —que fue publicado el 2 de este mes en el Boletín Oficial— similar al diseñado por la polémica funcionaria. Los dirigentes sindicales denunciaron que el nuevo esquema "elimina los permisos por estudio y exámenes, atención de un familiar y reduce al mínimo las licencias para el personal suplente". No obstante, no llega al extremo de limitarlas en



Las clases en la provincia de Buenos Aires pueden comenzar sin los docentes.

Posibles medidas de fuerza porque, dicen, Duhalde borró con el codo lo escrito con la mano.

caso de maternidad o enfermedades terminales, como hizo Fariás de Castro.

El SUTEBA —entidad de base de CTERA— consideró, sin embargo, que es "más grave" el tema de la titularización porque existe un decreto "trucho". El bloque de diputados provinciales de la UCR —encabezado por Miguel Ángel Baze— coincidió con esta apreciación y denunció la actitud del gobierno de Duhalde.

Tras llegar a un acuerdo sobre la resolución de titularización masiva,

el 11 de noviembre pasado fue redactado el decreto 3206 a cuyo pie estamparon sus firmas Duhalde y Giannettasio, que nada tiene que ver con el que se publicó el 15 del mes pasado en el Boletín Oficial. Galmarni no fue el único que lo refrendó, pese a que en el momento en que se redactó todavía dirigía la Secretaría de Deportes de la Nación: también aparece la firma del actual ministro de Salud y Acción Social, Horacio Pacheco.

A criterio del SUTEBA, la modificación de decreto "duplica los re-

quisitos para la titularización y margina al 30 por ciento de los docentes interinos", que quedan disminuidos ante los nacionales a transferir, ya titularizados. El gremio realizará un congreso antes de fin de mes y ya anticipó que aplicará medidas de fuerza "si el gobierno no da marcha atrás" con este asunto. El pedido se suma a los reclamos por mejoras salariales. La FEB y el SADOP manifestaron su desacuerdo con la modificación de la resolución y anunciaron que el tema "será tratado por los cuerpos orgánicos".

## REFORMA PREVISIONAL

# El decreto es un cuco muy feo

El secretario de Seguridad Social, Walter Schulthess, quedó ayer descolocado después de que varios miembros del gabinete nacional rechazaran la posibilidad de imponer por decreto la reforma previsional, que el funcionario presentó como una decisión "del más alto nivel político". El ministro del Interior, Gustavo Béliz; el de Trabajo, Enrique Rodríguez, y el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, negaron, hasta con ofuscación, la posibilidad de tal decreto. Mientras tanto, en el Congreso continúan las difíciles negociaciones para el tratamiento de la ley en el recinto.

En Santa Fe, donde se reunió el gabinete social, Rodríguez y Bauzá fueron tajantes al negar la posibilidad de que se apruebe la reforma previsional sin una ley del Congreso. "De ninguna manera se hará por decreto", afirmaron.

Sin embargo, el camino legislativo no parece fácil de recorrer. La decisión oficial de introducir la participación de una caja estatal en el futuro régimen previsional no logra quebrar la oposición de las distintas bancadas. Están en juego cerca de 3 mil millones de pesos anuales, una cifra que empresarios y el Poder Ejec-

cutivo esperan poder inyectar en el mercado de capitales. "Estamos analizando la modificación, pero persisten muchos cuestionamientos", adelantó el radical Juan Manuel Mouré.

El proyecto de ley no pudo ser aprobado en la Comisión de Previsión Social durante la reunión del 29 de diciembre pasado. En aquella oportunidad los diputados oficialistas decidieron abrir un compás de espera hasta mediados de febrero, an-

te la certeza de que no contaban con la fuerza suficiente para emitir un dictamen favorable al régimen de privatización de las jubilaciones.

La situación podría sufrir un vuelco favorable al oficialismo si el Gobierno logra convencer a los sindicalistas renuentes y al bordonista Juan González Gaviola. En tanto la decisión de los gremialistas está enmarcada en un acuerdo político más amplio —al que no es ajena una negociación sobre el respaldo a la reelección presidencial—, el sí de González Gaviola está ahora condicionado a que el proyecto incorpore algún mecanismo de garantía que le asegure al aportante recibir al menos lo que puso durante su vida laboral. La propuesta bordonista no fue desechada en esferas de la cartera de Trabajo ni por sus compañeros de bloque.

En cambio, parece más difícil que estas modificaciones puedan convencer a los radicales, quienes descreen globalmente del nuevo sistema de capitalización que reemplazaría al de reparto, en tanto que también reiteraron su rechazo los representantes de los partidos Federal y Democrata Progresista, Andrés Fescina y Rafael Martínez Raymondá.

## Asignaciones

Las asignaciones familiares fijas serán unificadas en una sola, por hijo, con vistas a "dar un respaldo fuerte para complementar el sueldo", según informó ayer el ministro de Trabajo, Enrique Rodríguez. La asignación, que requiere de una ley del Congreso, será la única que se pagará mensualmente, en tanto subsistirán las anuales o por nacimiento, adopción, matrimonio y escolaridad anual. En fuentes de la cartera laboral se aseguraba anoche que la asignación única significará "un aumento grande" y posiblemente se pague solamente a los asalariados que ganen menos de 2000 pesos.



## PELUSO NEGÓ EL CIERRE DE HOSPITALES

# Todo está como era entonces

*El funcionario comunal aclaró que se trata sólo de un anteproyecto en el que participarán médicos y trabajadores.*

“Nunca hubo una decisión unilateral de cerrar hospitales, lo que hay es un anteproyecto de reestructurar el sistema de salud de la Capital, en el que van a participar los trabajadores y los profesionales a través de sus representantes gremiales”, aseguró el secretario de Salud de la comuna porteña, Roberto Peluso, al tiempo que negó la transferencia del hospital Rivadavia a la Universidad del Salvador como el pase del María Ferrer a la Fundación de Ayuda Integral al Miasmático (FAIAM), cuya titular es Zina Shreiber de Handley, esposa del presidente del Citibank. Pese a las aclaraciones, las distintas agrupaciones gremiales volvieron a repudiar el proyecto así como también lo hicieron varios concejales.

En una conferencia de prensa dada ayer, el secretario de Salud ratificó sus declaraciones del día anterior de lanzar una reestructuración del sistema hospitalario con el consenso de los sectores interesados, que no responde a un ajuste económico y que no provocará una reducción del personal. Asimismo, Peluso argumentó que al área de Salud se destina el 26 por ciento del presupuesto municipal (962.000.000 de pesos), que le “permite atender todas las necesidades del sector y pagar los salarios en término”. No obstante, el funcionario confió que espera la aprobación del Gobierno del sistema de débito automático que obliga a las obras sociales a pagar por el servicio que prestan los hospitales a sus afiliados.

—En un primer momento hablé de un proyecto. ¿Por qué después dije qué era un anteproyecto?

—Nunca dije que éste sea un proyecto. Siempre dije que era un anteproyecto. Debe estar mal certificada la información que salió publicada. Pero, en última instancia, la diferencia entre ambos términos es muy cerrada y muy técnica— respondió el funcionario a la consulta de Página/12.

Acercá del futuro de los hospitales Ferrer y Rivadavia, Peluso se mostró sorprendido. “En el Ferrer, con el nombramiento de nuevas enfermeras, se inaugurarán dos pisos porque tenemos la mayor conceptualización de que ese hospital debe pertenecer al Estado”, indicó el titular de Salud. Tras negar que ese centro asistencial sea cedido a la Fundación FAIAM, indicó que esa entidad sólo “ayuda como cualquier otra fundación”. No obstante, reconoció desconocer en cuánto colabora la FAIAM en el funcionamiento del Ferrer.

Sobre el destino del hospital Rivadavia, Peluso adelantó que será “reperfilado para que tenga un perfil propio, que le permita solucionar algunos problemas de derivación que en la actualidad se plantean fundamentalmente, en el área materno-infantil”. Luego de negar la transferencia del Rivadavia a la Universidad del Salvador, señaló que la Secretaría de Salud “no aconsejaría, de ninguna forma, y está en contra de la entrega del hospital a la universidad”.

Pese a las declaraciones de Peluso, las distintas agrupaciones gremiales rechazaron el proyecto por considerar que está teñido de “una vi-

sión economicista de salud”. En este marco, el titular de la Federación Médica Gremial (FEMECA), Aldo Giusti, afirmó que “el respaldo de la salud de la población es el hospital público, que no debe ser achicado sino ampliado y dotado de los elementos necesarios para cumplir con esa premisa”. Por su parte, el presidente de la Asociación de Médicos Municipales, Enrique Visillat, se mostró disconforme con el proyecto porque —a su entender— tiene como finalidad “ahorrar presupuesto y reorganizar recursos que muchas veces está reñido con la buena asistencia a la población”. En tanto, la Asociación de Profesionales del Hospital Lagleize se manifestó en “desacuerdo” con la idea de unificar ese centro asistencial con el Santa Lucía.

Desde el Concejo Deliberante, el legislador Anibal Ibarra (FREDEJUSO) pidió una interpelación al secretario de Salud con el fin de obtener mayor información sobre el tema. Otro concejal que reclamó una entrevista con Peluso fue Fernando Bustelo, de la UCeDé. Los concejales de la Unidad Socialista también se opusieron a la posibilidad de reducir unidades hospitalarias sin realizar una consulta previa a todos los sectores. Pese a que el secretario de Salud aseguró contar con el apoyo del intendente Saúl Bouer, voceros del cuerpo legislativo anunciaron un probable pedido de renuncia de Peluso.



Roberto Peluso estudia una reestructuración en Salud.

“Nunca hubo una decisión unilateral de cerrar hospitales.”

## AVANCE DEL COLERA

## Mendoza prepara la emergencia

Ante la confirmación de otro caso de cólera en Mendoza —que se agrega a los doce registrados ayer en el resto del país— las autoridades provinciales dictarán entre hoy y el lunes la emergencia sanitaria. La medida fue resuelta ante la magnitud que alcanzó el rebrote en esa tierra, ya que en los últimos días se infectaron con el vibrión una docena de personas. Mientras tanto, en Salta y Jujuy más municipios decidieron desobedecer la prohibición para realizar festejos de Carnaval.

A pesar de esta medida preventiva, el intendente de San Salvador autorizó a que se realicen bailes públicos en locales que reúnan condiciones extremas de sanidad para los que asisten en busca de un pomo y tragos carnavalescos, aunque sean privados. La decisión fue tomada por la directora municipal de Cultura, Marta Saab, quien se entrevistó con los jefes de las principales comparsas que ya tenían todo a punto para participar en los festejos. En contrapartida, los organizadores del Tantanakuy confirmaron que el miércoles empezará en Tilcara, para proseguir al día siguiente en Humahuaca. Las comparsas de las localidades de Volcán y Tumbaya no querrán ser menos y también anunciaron que realizarán su celebración. La violación de la prohibición anunciada por Julio César Aráoz igualmente no será novedad, ya que en Purmamarca y en La Quiaca se festejaron las fiestas de la Pachamama y del Charqui, respectivamente, que fueron un gran éxito por la cantidad

de gente que participó en busca de una alegría.

Ante estos síntomas rebeldes, el ministro no respondió al avance sobre sus decisiones sino que sólo advirtió sobre “las consecuencias irreparables” que podría tener sobre la población si se produce el shock cólico en el norte del país y aclaró que su ministerio “no ejercerá poder de policía” para impedir los festejos.

Los infectados detectados en las últimas 24 horas —que llevaron a 971 el número de personas enfermas desde que se desató el rebrote, y a 1528 contabilizando los del año pasado— se descubrieron en Bermejo (5), San Martín (3) y Valle de Ler-

ma (1), de Salta; en San Pedro (2) y en El Carmen (1), de Jujuy, mientras que el restante pertenece al departamento mendocino de Maipú. En esa provincia, las autoridades no reconocieron oficialmente aún la existencia de 2 fallecidos por la enfermedad, que según el informe murieron “por diarrea”, aunque nada fue confirmado. Desde el Ministerio de Trabajo de la Nación, en tanto, se aseguró que los trabajadores de las fincas tabacaleras clausuradas por no reunir las condiciones mínimas de higiene en las provincias nortenas percibirán las asignaciones familiares aunque no cumplan el requisito de jornadas mínimas trabajadas.

### Medicamentos se buscan

La Fundación Del Viso organizó la recepción de donaciones para abastecer la farmacia del Hospital Federico Falcón, que quedó totalmente destruida por el incendio del miércoles. Quienes puedan entregar gasas, vendas, materiales de curación, agujas de 40/8 y 25/8, suero, antibióticos, antiespasmódicos y corticoides inyectables pueden hacerlo en Serrano 2296, Capital Federal, o llamar a los teléfonos 72-1767/7996/7985, de 10 a 20 horas.

### Sólo para enamorados

Desde el 10 de febrero y hasta el 14, Spinetto Shopping festeja la “Semana del Amor” con una promoción que incluye las liquidaciones de temporada, programas de shows musicales en el Patio de Comidas, juegos y sorteos por un fin de semana en Punta del Este para dos personas. La organización de los festejos, que concluirán el Día de San Valentín, o día de los enamorados, estuvo a cargo de Genex Asesores Publicitarios S.A.

### Helicóptero a pique

Cuatro efectivos de Gendarmería Nacional murieron en la mañana de ayer al caer e incendiarse un helicóptero en Tandil, provincia de Buenos Aires, a 1500 metros del aeródromo de dicha localidad. La máquina se trasladaba de Campo de Mayo a Balcarce cuando por causas que aún se investigan comenzó a perder altura hasta estrellarse contra el suelo sin que sus ocupantes pudieran escapar. En el helicóptero, modelo Hughes 500 C, viajaban el piloto Julio César Regis; el jefe de la Agrupación Seguridad de Buenos Aires, Julio Argentino Chávez; el comandante de intendencia, Ramón Arévalo, y el mecánico de la máquina Orlando Ramón Fernández.

### Las mil caras de un narco

El narcotraficante colombiano Luis Ballester, extraditado desde Alemania, fue indagado ayer por el juez en lo penal económico Luis Cruciani, quien trata de develar la verdadera identidad del acusado, que poseería distintos pasaportes con nombres falsos, por lo cual sus datos de filiación y huellas digitales son actualmente analizadas en los archivos de Interpol.



Av. Constitución 4445 - Tel. 79-4848 - Mar del Plata

# Litros de cerveza después de la escuela

El 90 por ciento de los consumidores jóvenes de alcohol bebe cerveza poco después de haber dejado el ciclo primario.

(Por Eduardo Videla) Los litros de cerveza que los jóvenes consumen con cada vez mayor intensidad han hecho correr ríos de tinta en proyectos de ley o de ordenanzas y en artículos periodísticos de toda índole, al punto que llegaron a preocupar a una empresa productora nacional, que acaba de lanzar una campaña publicitaria para poner cierto límite al desenfreno. Los últimos datos revelan que en 1992 los argentinos bebieron un promedio de 29 litros de cerveza por persona en todo el año, más del 250 por ciento por encima del consumo en 1980, cuando se tomaron 8 litros por persona. Si bien las cifras están lejos de las magnitudes que alcanzan los bebedores estadounidenses y europeos, preocupan cuando se discrimina su incidencia en los menores: una encuesta realizada por la Dirección de Sanidad Escolar de Ministerio de Educación entre estudiantes secundarios revela que "el 70 por ciento consume bebidas alcohólicas, casi con exclusividad, cerveza". El informe concluye que la mayoría de los consumidores —el 90 por ciento— admite que comenzó a tomar "ape-nas comenzó el ciclo secundario".

Estos datos, asociados a la escena

frecuente de adolescentes que matan el tiempo besando latas o botellas de cerveza en algún zaguán o frente a un local de videojuegos, originaron la preocupación de algunos legisladores y funcionarios. Los últimos proyectos, presentados por los diputados justicialistas Jorge Argüello y Néstor Varela, apuntan a prohibir en todo el país la venta de bebidas alcohólicas a los menores de 18 años, y a incluir en la etiqueta del producto la leyenda: "Consumir bebidas alcohólicas en exceso es perjudicial para la salud".

El ex concejal radical Tomás Bres, impulsor del Primer Programa de Control del Alcoholismo, asegura que los jóvenes se encuentran "en medio de un círculo perverso que concentra junto a los colegios, a locales de videojuegos y kioscos donde, a pesar de la prohibición vigente, se venden bebidas alcohólicas". Según el informe del profesor Jorge Di Gregorio, director del Programa contra el Alcoholismo de la comuna porteña, hay en Buenos Aires 20.000 kioscos que venden este tipo de bebidas. "Los inspectores municipales los clausuran pero después vuelven a abrir y siguen vendiendo bebidas", se lamenta Bres ante **Página/12**.



El 37,5 por ciento de los jóvenes encuestados bebe todos los días.

Legisladores quieren prohibir la venta de alcohol a menores.

El aumento del consumo de cerveza en la Argentina puso a este país en el cuarto lugar de América latina, y las proyecciones indican que para 1993 las cifras llegarán a 32 litros por persona en todo el año. Los empresarios, sin embargo, relativizan estas cifras: el director de Relaciones Institucionales de la Cervecería Quilmes, Luis Spangemberch, sostiene que el crecimiento en el consumo de cerveza se compensa con la caída en las ventas del vino y otras bebidas de mayor concentración alcohólica como el whisky.

"En 1975, el consumo de alcohol puro era de 13 litros por persona, mientras que en 1992 fue de 7,5 litros", puntualiza el ejecutivo. El cálculo es más o menos simple: según datos de la OMS, la cerveza tiene un 5 por ciento de alcohol mientras que el vino tiene 14, el vermouth 20, y la ginebra y el whisky 43. Otro dato que tienen en cuenta es el todavía bajo nivel de consumo argentino en comparación con el resto del mundo: mientras aquí se beben 29 litros por cabeza, en los Estados Unidos el promedio es 90; en España, 73 y en Brasil, 36.

No obstante, el nivel de crecimiento del consumo preocupó a los empresarios, que lanzaron una campaña para amortiguar la incidencia en los más jóvenes. "Me gusta gratificarme. Darme esos gustos de la vida, como tomar una cerveza. Pero conozco mis límites. ¿Vos los conocés?", dice Pipo Cipollatti, líder de Los Twist, en la publicidad de Quilmes que desde hace una semana está en las pantallas de TV.

"Teníamos la preocupación por el crecimiento del alcoholismo en los jóvenes, reflejado en numerosos artículos periodísticos —explica Spangemberch al argumentar por qué la cervecería decidió iniciar la campaña—. Está destinada a recordarle a la juventud la necesidad de disfrutar de un producto pero de tener cuidado en su consumo".

El ex concejal Bres dice que esto no es suficiente: "El Estado tiene la obligación de realizar campañas de prevención del alcoholismo, financiadas por las empresas", sostiene. Los cambios del mercado, en definitiva, van más rápido que las intenciones legislativas. Así, el surgimiento



to de minimercados en las estaciones de servicios crearon un nuevo lugar de reunión y de consumo de alcohol, con su consiguiente secuela en accidentes de tránsito. Y la costumbre de los locales nocturnos, que comienzan su actividad casi siempre después de las 2 de la madrugada, crea un exagerado tiempo libre que se suele ahogar en litros de cerveza.

## HOY 21 HS. TA-TE-SHOW

Para ganar los mejores premios del '93 hay que hacer TA-TE-SHOW...!! Descubriendo las pequeñas trampas de los famosos...! Con todo el ingenio de los súper juegos del verano y la simpatía de LEONARDO SIMONS...!

## HOY 22 HS. BOCA - RIVER

En DIRECTO desde Mar del Plata, el super clásico por la COPA REVANCHA...!! RIVER en busca de romper su racha de 13 partidos sin poder ganarle a BOCA...!

**TE LE FE  
JUNTOS**

## El alcoholismo en números

La encuesta realizada por la Dirección de Sanidad Escolar en colegios secundarios de capital y el Gran Buenos Aires revela que el 37,5 por ciento de los jóvenes consultados consume bebidas alcohólicas "todos los días". La compulsión abarcó a 1756 alumnos de escuelas de alto, medio y bajo nivel social. De ellos, 1232 —el 70,15 por ciento— admitió que consume bebidas con alcohol, preferentemente, cerveza. Y del total de los consumidores, el 88,2 por ciento —1087 chicos— asegura que comenzó a beber a poco de comenzar con la escuela secundaria.

Las estadísticas aseguran que un 10 por ciento de la población argentina padece de alcoholismo: esto es, más de tres millones de personas. En la ciudad de Buenos Aires, de acuerdo con el informe del Programa contra el Alcoholismo de la comuna, un 23 por ciento de los porteños son "bebedores crónicos".

Pero además de las consecuencias físicas que provoca en el consumidor, el alcohol tiene su secuela en las crónicas policiales: un estudio realizado por el diputado Néstor Varela (P.J.-Tucumán) sobre la base de datos de la Policía Federal concluye en que el 35 por ciento de los accidentes de tránsito se producen por exceso en el consumo de bebidas alcohólicas; y el 30 por ciento de los homicidios, violaciones y lesiones, y el 40 por ciento de los desórdenes públicos son protagonizadas por adictos.



Tres agrupaciones comprometidas con la defensa civil de los derechos homosexuales desfilaron ayer ante la guardia apostada en el Ministerio de Defensa representando a personajes históricos y contemporáneos, célebres por su valentía. "La batalla ahora es contra el prejuicio" afirmaron, después de la negativa oficial de aceptar el ingreso de homosexuales en las filas de las Fuerzas Armadas.



## Opinión

Por Mirta Mántaras

### Discriminación y delito

La discriminación por homosexualidad en las Fuerzas Armadas es de vieja data, pero la singularidad argentina consiste en que se la califica como un delito, reprimido con pena privativa de la libertad en el artículo 765 del Código de Justicia Militar.

Diferenciándose de los argumentos en los que se centra la exclusión en Estados Unidos, aquí no se sostiene que la presencia de homosexuales en las filas castrenses vulnera la disciplina sino que afecta un bien jurídico difuso: el honor militar.

Por esta razón, la homosexualidad es un delito emparejado con los que se agrupan en el título VI del citado Código, donde también atacarían el honor militar el ultraje a la Nación y a sus símbolos, la cobardía del combatiente que da la espalda y huye del enemigo, el menosprecio de diplomas y despojo de insignias, la capitulación negociada con garantía para su tropa, la negligencia para impedir el flagrante delito del subalterno, la embriaguez y drogadicción en actos de servicio y las calumnias e injurias contra un par en grado militar.

La conducta típica descripta en el artículo 765 consiste en la práctica de actos deshonestos con personas del mismo sexo dentro o fuera del cuartel, y se considera agravante cuando se realiza con violencia física o moral. La figura no exige el acceso carnal, por lo que una amplia gama de acciones podría atribuirse al supuesto infractor y dependerá de los tribunales castrenses la definición de "acto deshonesto". Esta norma no figuraba en el primigenio Código de Justicia Militar elaborado por Bustillo en 1897, que sólo contenía en su artículo 658 una disposición genérica por la cual se castigaba "cualquier acto deshonesto que afronta a un hombre y rebaja su dignidad".

En la reforma de 1951 se mantuvo el anterior precepto, pero se agregó el artículo 765 para configurar un delito que tenga como protagonistas a personas del mismo sexo a fin de que en forma inequívoca resulten incriminados los homosexuales. En el Código Penal argentino la homosexualidad no es delito, sino que por el contrario está amparada la libertad sexual consentida voluntariamente por las personas. Por ello se sancionan los actos contra individuos del mismo sexo cuando está viciada la voluntad de la víctima, ya sea por su edad, demencia, enfermedad y cualquier otra causa que impida resistir, o se usara fuerza física o intimidación (delitos de violación y de abuso deshonesto).

Puede verse la innecesariedad y escasa técnica jurídica de la figura agravada del artículo 765 del Código de Justicia Militar, donde la ausencia del consentimiento por el empleo de la violencia lleva a encuadrar el ilícito dentro del Código Penal.

El propósito de elevar la homosexualidad a la categoría de delito está insito en la pena privativa de la libertad y en las consecuencias que tal hipotética ofensa a la sociedad acarrea al calificado como delincuente, como se advierte en las severísimas sanciones previstas.

La homosexualidad consentida se penaliza en niveles: si se trata de oficiales, es decir desde subteniente hasta general, se aplica pena de degradación que conlleva la inhabilitación absoluta y perpetua, la prohibición de usar condecoraciones y la declaración de indignidad que le es inherente (art. 533 CJM), la destitución, que ocasiona la baja, pérdida del grado y de los derechos contra el Estado por servicios anteriores (art. 552 CJM) y prisión de hasta dos años. Los suboficiales son penados con igual tiempo de prisión y destituidos, y los soldados con prisión por el mismo término.

La manifiesta estigmatización de la homosexualidad queda a la vista porque no se está velando por la eficacia de la defensa nacional al reprimirse las acciones privadas de los ciudadanos fuera del cuartel. Dentro del ámbito castrense, como en cualquiera de los órganos del Estado que cumplen un servicio público, como lo es el militar, las infracciones a las reglas del decoro tienen su sistema disciplinario para lograr el buen desempeño de la función.

La legislación para el personal de las Fuerzas Armadas debe tener como fuente la Constitución nacional y es inadmisibles la creación de delitos que vulneren la intimidad (art. 19 CN), el principio de igualdad ante la ley (arts. 16, 21 y 31 CN) y los pactos internacionales que son de aplicación obligatoria como derecho interno.

## GAYS EN EL MINISTERIO DE DEFENSA

# La marcha triunfal

Aquiles, Julio César, Greta Cammermeyer, Judy Grahn y Ricardo Corazón de León se pasearon ayer representados por miembros de tres agrupaciones —Gays por los Derechos Civiles, Convocatoria Lesbiana y Sociedad de Integración Gay-Lésbica Argentina— por las puertas del Ministerio de Defensa, para peticionar por "la igualdad de tener el mismo derecho a poder ingresar a las Fuerzas Armadas". Ante la punzante mirada de los uniformados que hacían guardia en Paseo Colón 255, quienes no sabían cómo reaccionar ante el embate de los fotógrafos que los congelaban junto con la imagen de "grandes militares gays que cambiarán la historia" sin contrariar la habitual orden de

"firmes".

Marcelo Jáuregui, miembro de Gays D. C., quien ayudado por una armadura de cartón y una túnica blanca representaba una versión agiornada del emperador romano homosexual, aseguró que la batalla "ahora es contra el prejuicio y la discriminación basada en la ignorancia. Es una cuestión de derechos. El día que lo tengamos, podremos decidir a voluntad si nos interesa o no formar parte de estas Fuerzas Armadas". Los manifestantes, armados con pancartas con consignas tales como "FF.AA.: la moral de la tortura", evidenciaron su apoyo a la decisión de Bill Clinton, de hacer lo contrario que el gobierno argentino, y criticaron a Menem por "tener

miedo ante los militares y la Iglesia, las fuerzas más reaccionarias de nuestra sociedad".

Los curiosos que siguieron la singular protesta se mostraron a favor y en contra del reclamo gay y lesbiano. Mientras Horacio, un abogado de 36 años, opinaba que "la valentía no es cuestión de masculinidad", una señora aseguró que "realmente son enfermos y tendrían que estar en lugares apartados. Esta gente no puede ser militar". El conductor del taxi Renault 12 con licencia 35.264 intentó cerrar el debate: "Hay que ametrallarlos a todos", "El hombre que no nació para ser hombre, y la mujer que no nació para ser mujer no sirve para nada. Hay que matarlos a todos", insistió con voz gruesa.

# SEXO, DROGA Y ROCK'N'ROLL

Eric Bogosian siempre rozó la polémica, pero parece conocer muy bien las leyes con las

Gerardo Romano sigue en lo que más le gusta.  
(El buen teatro).

Ahora, en la obra que aclamó New York: "Sexo, Droga y Rock'n Roll". Escrita por Eric Bogosian, el autor de "La Radio Ataca". Y dirigida, en una experiencia inédita, por cinco directores: Emilio Alfaro, Marcelo Alfaro, Julio Ordano, Rubén Szuchmacher y Susana Torres Molina.

LOCALIDADES EN VENTA · CORRIENTES 1660

Para atender las demandas sobre violencia en

“Quiero hacer hinoapié en que estas comisarias no van a cerrarse de ninguna manera por el momento. Van a transformarse, dentro de un proyecto más amplio, en centros globales de atención porque, aunque lo ideal sería abrir más comisarias de la Mujer en toda la provincia esto no es posible dada la falta de infraestructura suficiente, el reducido número de mujeres policías y la imposibilidad de crear en cada pueblo una comisaría que atienda cuestiones de

“Entonces se trata de capacitar al personal policial, si es personal femenino mejor, para atender las demandas en las comisarías de toda la provincia. En este sentido realizamos dos experiencias piloto, de seminarios de cuatro días de duración, donde se trataron en talleres estos temas de derechos de la mujer y violencia doméstica, a cargo de profesionales, jefas de las comisarías de la Mujer, jueces de menores, y del que participaron dos efectivos policiales por cada comisaría. El primer taller fue pa-

El programa global que dinamiza este Consejo Provincial de la Mujer, con acento en la capacitación, incluye también clases sobre violencia doméstica, cuestiones legales, mujer y derechos humanos, para los 360 jóvenes oficiales y suboficiales de la Es-

# Madre convertida en detective

Soledad Yanina, como la bautizó su madre, fue examinada por médicos del hospital Pedro Elizalde que aseguraron que su salud era buena. María Lionello, separada, madre de otros cuatro niños, dijo en conferencia de prensa que "esa mujer es mala, ahora dice que lo hizo para consolar al marido que quería otro hijo y ella ya no está en condiciones de tener familia. No es loca ni enferma. Es muy mala. Mire que engañarme como lo hizo sólo para tener otro hijo. Se hizo amiga mía, me daba consejos, me hacía regalitos, me ayudaba mucho. Y como yo no tengo mucha gente que me ayude, aceptaba. Pero se confundió conmigo. Creyó que, como somos pobres, no iba a defender a mi nena. Se equivocó. Caminé día y noche al lado de la gente de la brigada por todo el Gran Buenos Aires, hasta que la agarraron".

## "Repudio al violador"

humilladas, burladas y hasta culpabilizadas. En nuestro medio aún estamos lejos de contar con la información suficiente sobre la gravedad y extensión que tienen estos hechos que en países con registros más amplios —como Estados Unidos— alcanzan a uno cada seis minutos. Por eso es fundamental un cambio de actitud de la comunidad para lograr un compromiso con la mujer violada y un repudio al violador”.

MOCTEZUMA 1358 CAP. (Alt. Seguridad 1300) 566-8605 FAX 567-3449

La tarde en que se llevaron a su hija, María Lionelo presentó la denuncia en la comisaría 34ª de la Policía Federal. "La mamá sospecha que la secuestradora podía ser esa mujer u otras que había conocido en el hospital. En total, eran como 4 o 5 las mamás sospechosas", dijo a este diario el subcomisario Gorgoglione. "Empezamos a buscarla de acuerdo con la descripción fisionómica, llegamos a las casas de distintas mamás que estuvieron en el hospital, pero no era ninguna". Griselda de Sa había sido obsesiva en los preparativos del secuestro: las direc-



COMISARIAS  
DE LA MUJER

# FUNCIONAN A MEDIA MAQUINA

La causa contra el oficial inspector Alejandro Cabrera por una denuncia de violación abrió la polémica sobre la necesidad de que las mujeres tengan a otra mujer como interlocutora en el caso de violencia sexual o familiar. Separado de sus funciones mientras dura la investigación, Cabrera podría ser investigado también por su participación en los cursos impartidos por el Consejo Provincial de la Mujer precisamente sobre violencia.

(Por Claudia Selser) No es posible determinar aún con absoluta certeza si el oficial inspector Alejandro Cabrera fue uno de los dos seleccionados en la Comisaría N° 10 de Lanús para participar, a mediados del año pasado, en la experiencia piloto que realizó el Consejo Provincial de la Mujer y que consistió en un seminario sobre el tema de violencia familiar, sus normas jurídicas y los derechos de la mujer, y el que participaron dos policías por cada una de las comisarias de Lanús, La Matanza y La Plata. Si participó, esas cuatro jornadas intensivas no parecen haber servido de mucho: su nombre tomó estado público hace una semana cuando se lo denunció como violador de una mujer que había concurrido a esa comisaría para hacer una denuncia.

El hecho pone sobre el tapete el problema de la violencia contra la mujer y otros miembros de la familia, que en 1988 motivó la puesta en marcha de las comisarias de la Mujer en la provincia de Buenos Aires, justo en momentos en que son el centro de versiones encontradas que por una parte pronostican su desmantelamiento y, por la otra, lo desmienten en forma categórica.

Cuando surgió la primera Comisaría de la Mujer, en junio de 1988 en La Plata, la policía bonaerense registraba para ese primer semestre 19.046 denuncias y exposiciones civiles sobre hechos de violencia sufridos por mujeres, la mayoría de los cuales fueron cometidos dentro del hogar, en presencia de los hijos. La demanda de abrir un espacio específico donde las mujeres pudieran ser escuchadas con respeto y sin sufrir ningún tipo de vejámenes dio lugar a nuevas sedes en Quilmes, Morón, San Isidro, San Martín, Merlo, Florencio Varela y Mar del Plata, dependientes del director de Seguridad bonaerense y del jefe regional correspondiente. Con vistas a reducción de gastos funcionaron dentro de las propias comisarias, en centros de detención de mujeres o en edificios especiales transferidos desde la Fiscalía de Estado provincial, con personal policial femenino al que previamente se capacitaron con cursos —psicológicos, sociológicos, abogados y trabajadores sociales— derivados de otros ámbitos de la administración pública.

A poco de funcionar llegaron a tener sus salas de espera llenas totalizando desde 10 hasta 40 denunciantes que se canalizaban con gru-

pos de autoayuda, asesoría legal, médica y psicológica.

Hoy, las ocho comisarias de la Mujer funcionan a media máquina. Desde diciembre comenzaron a sucederse versiones de su desmantelamiento y su reemplazo por cursos de capacitación para todo el personal policial invocando como principales motivos el que no alcanzan para atender las demandas de los 127 distritos de la provincia y el que se restringen a la mujer cuando el eje debería ser la problemática familiar.

"Quiero hacer hincapié en que estas comisarias no van a cerrarse de ninguna manera por el momento. Van a transformarse, dentro de un proyecto más amplio, en centros globales de atención porque, aunque lo ideal sería abrir más comisarias de la Mujer en toda la provincia esto no es posible dada la falta de infraestructura suficiente, el reducido número de mujeres policías y la imposibilidad de crear en cada pueblo una comisaría que atienda cuestiones de



violencia doméstica", explicó a Página/12 Silvia Méndez, consejera ejecutiva del Consejo Provincial de la Mujer encargada del área violencia familiar.

"Entonces se trata de capacitar al personal policial, si es personal femenino mejor, para atender las demandas en las comisarias de toda la provincia. En este sentido realizamos dos experiencias piloto, de seminarios de cuatro días de duración, donde se trataron en talleres estos temas de derechos de la mujer y violencia doméstica, a cargo de profesionales, jefas de las comisarias de la Mujer, jueces de menores, y del que participaron dos efectivos policiales por cada comisaría. El primer taller fue pa-

ra los partidos de General Sarmiento y Lomas de Zamora, y del segundo participaron policías de Lanús, La Matanza y La Plata. El personal que participó recibió un distintivo especial que acredita que ha pasado por estos cursos, para poder ser identificado por la gente que concurre a la comisaría para hacer estas denuncias. Se convertirá, en el futuro, en una fuerza especial dentro de la comisaría", aclaró la funcionaria.

El programa global que dinamiza este Consejo Provincial de la Mujer, con acento en la capacitación, incluye también clases sobre violencia doméstica, cuestiones legales, mujer y derechos humanos, por los 360 jefes oficiales y suboficiales de la Es-

## "Pedir ayuda para no seguir golpeando"

(Por C. S.) En un comienzo su sala de espera parecía la sala de guardia de un hospital: mujeres con rostros desfigurados y hematomas por todo el cuerpo que se habían animado a denunciar la violencia de que eran objeto en el borde mismo del riesgo de muerte. Hoy, luego de tres años y 2 meses de labor, con más de 11.000 entrevistas realizadas a hombres, mujeres, hijos, parejas, familia nuclear y ampliada, y con salidas de concientización a la comunidad, el cuadro ha cambiado en la Comisaría de la Mujer de Morón: entre 15 y 20 consultas diarias por crisis familiar o por asesoramiento legal por alimentos en caso de parejas separadas, tanto de clase media baja como de clase media, que no esperan para vencer el miedo y la vergüenza a que la situación se torne crítica. La prevención que ha realizado el equipo multidisciplinario integrado por la jefa policial Vilma Espinosa, la abogada Nilda Panzini, la trabajadora social y la psicóloga Nilda Ermoli ha dado sus frutos porque ha evitado la comisión de delitos mayores.

"La diferencia se ve cuando en este tercer año de trabajo los hombres llegan a la comisaría a pedir ayuda para no seguir golpeando. En nuestro centro ha funcionado el primer grupo latinoamericano de hombres haciendo terapia en grupos de reflexión, y esto fue así porque fuimos modificando el proyecto original de acuerdo con la realidad de Morón: tenemos tres grupos de mujeres en autoayuda, se hacen entrevistas de pareja y los convenios de tipo jurídico con los matrimonios, se supervisan niños afectados por la violencia familiar, se atiende a gente de la tercera edad. Incluso derivamos casos de adicción que no constituye a largo plazo que no incluye, hago hincapié en esto, el cierre de las comisarias de la mujer."

"Toda nuestra tarea se vio afectada por las insistentes versiones de que las Comisarias de la Mujer van a cerrarse. En un comienzo se dijo diciembre, después no pasó nada. Pero nuestro trabajo es a media máquina porque no podemos realizar citaciones. ¿Quién se responsabiliza por lo que haga la persona que concurre por una citación judicial vinculada con hechos de violencia y encuentra las puertas cerradas?" —exclama Di Troglio—. "Entonces, mientras no haya una definición, debemos trabajar a medias en momentos en que ha aumentado considerablemente la demanda de primera consulta: ocurre que muchos que no se animaban a denunciar su situación concurren al centro ante la inminencia del cierre pensando en que ésta será su última oportunidad de recibir ayuda."

En su quiosco, el 2° video de Página/30

# ROMPAN TODO!!!

## LOS TRES CHIFLADOS CONTRA LA FRIVOLIDAD

En febrero, Los Tres Chiflados se asilan en su casa y la rompen con dos episodios de antología ("Odiamos a las mujeres" y "Puños borrachos") en una nueva entrega de Videoteca Página/30. Y toda la insostenible frivolidad del ser argentino en un informe rebosante de modelos, farándula, políticos.



## Página/30

La revista que se puede leer, escuchar, ver, rebobinar y volver a ver.

ENCUENTRAN BEBA SEQUESTRADA

## Madre convertida en detective

Griselda sentía envidia por esas mujeres jóvenes e hinchadas que esperaban su turno en la sala ginecológica del Hospital Penna. Ella también, como las otras, sonreía y se llevaba la mano al vientre cuando se le hacía la pregunta. "De dos meses", mentía. "Es el segundo". Se acercó a María, la empleada doméstica, cuando vio su estómago enorme y desde entonces se sentó a su lado en la sala de espera, en la habitación donde María recibía a la niña y en la casa de Tilcara al 3000. Las visitas diarias, en las que Griselda cubría de atenciones y regalos a la madre y a la niña, se extendieron durante una semana. La última fue a mediados de diciembre. Dejó la casa mientras María se duchaba, con la beba de 10 días en brazos. La policía la encontró a las 20.30 del miércoles en Lomas de Zamora, y Griselda de Sa quedó a disposición del juez de menores Miguel del Castillo, procesada por secuestro y sustitución de identidad.

La tarde en que se llevaron a su hija, María Lionello presentó la denuncia en la comisaría 34ª de la Policía Federal. "La mamá sospechaba que la secuestradora podía ser esa mujer y otras que había conocido en el hospital. En total, eran como 4 o 5 las mamás sospechosas", dijo a la violación de Patricia Videla en una comisaría de la localidad de Lanús. Mediante un comunicado de prensa que lleva la firma de su presidente Virginia Franganillo, destacó "la valentía de Patricia al haber denunciado este hecho: las mujeres que sufren una violación suelen ser

en el Registro Civil para inscribir a la niña con el apellido de su esposo. Soledad Yanina, como la bautizó su madre, fue examinada por médicos del hospital Pedro Elizalde que aseguraron que su salud era buena. María Lionello, separada, madre de otros cuatro niños, no iba a confesar al marido que quería otro hijo y ella ya no está en condiciones de tener familia. No es loca ni enferma. Es muy mala. Mire que engañarme como lo hizo sólo para tener otro hijo. Se hizo amiga mía, me daba consejos, me hacía regalos, me ayudaba mucho. Y como yo no tengo mucha gente que me ayude, aceptaba. Pero se confundió conmigo. Creyó que, como somos pobres, no iba a defraudar a mi niña. Se equivocó. Camine día y noche al lado de la gente de la brigada por todo el Gran Buenos Aires, hasta que la agarraron."

La secuestradora tiene 38 años, una expresión triste en las fotos que tomó la policía, un hijo de 6 años, un marido y un quisco al lado de su casa de Euskadi 1486, en Lomas. No se resistió al arresto y explicó que "hice esto porque no podía engendrar otro bebé", de acuerdo al relato del subcomisario. "El marido ignoraba todo porque viajaba constantemente por trabajo, o porque la señora es obesa, está fuera de línea, y quizás pensó que podría haber estado embarazada", arriesgó. Otra versión dice que el hombre creyó que "alguien había dado" al bebé. Griselda había comenzado los trámites

## "Repudio al violador"

Ayer por la tarde el Consejo Nacional de la Mujer "se solidarizó y acompañó la indignación de la mayoría de la población" frente a la violación de Patricia Videla en una comisaría de la localidad de Lanús. Mediante un comunicado de prensa que lleva la firma de su presidenta Virginia Franganillo, destacó "la valentía de Patricia al haber denunciado este hecho: las mujeres que sufren una violación suelen ser

humilladas, burladas y hasta culpabilizadas. En nuestro medio aún estamos lejos de contar con la información suficiente sobre la gravedad y extensión que tienen estos hechos que en países con registros más amplios —como Estados Unidos— alcanzan a una cada seis minutos. Por eso es fundamental un cambio de actitud de la comunidad para lograr un compromiso con la mujer violada y un repudio al violador".

DISCOS MELOPEA presenta  
BERNARDO BARAJ  
QUINTETO  
CD & Casete



En venta en casi todas las disquerías  
Solicite su pedido a:  
MELOPEA DISCOS  
Jean Jansen 444 Capital (1125)  
C.E. 41 447 4961 - Cx. 87 - 7057  
de 10 a 18 hs.

Estilo Muebles ESIST S.A.  
Cristaleros-Mesas-Living-Escritorios  
Especialidad en salas de estilo clásico  
CATEGORIA-PLAN-4 CUOTAS  
Lun. a Sab. 8:20 - Dom. 15:20 hs.  
Solicite vendedor a domicilio  
MOCTEZUMA 1358 CAP. (Alt. Sargolosa 1300) 566-8605 FAX 567-3448

"Página 12" es para el lector: edición en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial La Página. S.A. Registro de Marca: 193081. Editor Responsable: Fernando Soler. Director: Jorge Lanata. Redacción y Administración: Calle Pineda 1000, Capital Federal. Teléfono: (011) 527-0707/0708/0709/0710/0711/0712/0713. Publicación: Pm. 42. No. Correo: 20. Pm. 42. C. T. No. 345.300.700.0254-345.0261 - Fax: 345.0173. Fotocomposición

Página/12

arte y fotografía: M&B Reproducciones S.A., Bolognesi 871, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Corbelli S.A., Av. Perito Moreno 1741, Capital. Distribución: M&B Reproducciones S.A., Ezeiza 3195, Capital. Distribución en Capital Federal, Gran Buenos Aires y menor: DISTRIBU 12, Bolognesi 871/77. Tel. 324-2521/2522/2523/2524. Servicios de N.A. TELAM, SPA, "La Nación", "El País", "The New York Times Magazine", "Soy", "Prensa Latina" y ASES.

Sábado 13 de febrero de 1993

comisarias, si es personal femenino mejor."

uela de Policía Juan Vucetich que cada año son destinados a toda la provincia. Y la vigorización de los centros de Prevención de la Violencia que funcionan en cada municipio con sus Unidades de Fortalecimiento Familiar.

—¿Usted cree que con la información pueden modificarse formas de conductas muy arraigadas en la comunidad donde, de hecho, hay impunidad en el ejercicio de la violencia contra la mujer? Porque los ca-

ses de mujeres abusadas sexualmente en las comisarias no son extraños. Lo extraño es que se haya denunciado.

—Lo inusual es que la denuncia fuera pública, porque denuncias hay —corrigió la consejera Silvia Méndez— No voy a decir que es moneda corriente, pero sabemos de muchos casos. Creo que no habrá cambios de golpe, se trata de una tarea a largo plazo que no incluye, hago hincapié en esto, el cierre de las comisarias de la mujer.



## "Pedir ayuda para no seguir golpeando"

(Por C. S.) En un comienzo su sala de espera parecía la sala de guardia de un hospital: mujeres con rostros desfigurados y hematomas por todo el cuerpo que se habían animado a denunciar la violencia de que eran objeto en el borde mismo del riesgo de muerte. Hoy, luego de tres años y 2 meses de labor, con más de 11.000 entrevistas realizadas a hombres, mujeres, hijos, parejas, familia nuclear y ampliada, y con salidas de concientización a la comunidad, el cuadro ha cambiado en la Comisaría de la Mujer de Morón: entre 15 y 20 consultas diarias por crisis familiar o por asesoramiento legal por alimentos en caso de parejas separadas, tanto de clase media baja como de clase media, que no esperan para vencer el miedo y la vergüenza a que la situación se torne crítica. La prevención que ha realizado el equipo multidisciplinario integrado por la jefa policial Vilma Espinosa, la abogada Nilda Panzini, la trabajadora social y la psicóloga Nilda Ermoli ha dado sus frutos porque ha evitado la comisión de delitos mayores.

"La diferencia se ve cuando en este tercer año de trabajo los hombres llegan a la comisaría a pedir ayuda para no seguir golpeando. En nuestro centro ha funcionado el primer grupo latinoamericano de hombres haciendo terapia en grupos de reflexión, y esto fue así porque fuimos modificando el proyecto original de acuerdo con la realidad de Morón: tenemos tres grupos de mujeres en autoayuda, se hacen entrevistas de pareja y los convenios de tipo jurídico con los matrimonios, se supervisan niños afectados por la violencia familiar, se atiende a gente de la tercera edad. Incluso derivamos casos de adicción (que no constituye más de un 20 por ciento de nuestra consulta) a Alcohólicos Anónimos, Narcóticos Anónimos y familia-

res de alcohólicos; y se trabaja en los juzgados y con la Secretaría de Acción Social del Municipio. Por eso cuando se habla de que se enfoca sólo el problema de la mujer, es porque no se conoce el trabajo que hemos realizado", puntualiza a **Página/12** Rosita Di Troglia.

"Acá, por la tarea preventiva en la comunidad, se han evitado delitos que podrían haber sido gravísimos —abuso sexual de menores, muertes o incitación al suicidio—; y cuando se dice que las Comisarias de la Mujer van a cerrarse porque se necesita el personal para procedimientos y seguridad, no se tiene en cuenta que la tarea preventiva evita destinar recursos para cuando es tarde y el delito ha sido cometido. Como si esto no fuera comprendido en su real dimensión, nos acaban de informar que la Comisaría de la Mujer de Merlo se convertirá en un centro de detención de mujeres", agrega la abogada Panzini.

"Toda nuestra tarea se vio afectada por las insistentes versiones de que las Comisarias de la Mujer van a cerrarse. En un comienzo se dijo diciembre, después no pasó nada. Pero nuestro trabajo es a media máquina porque no podemos realizar citaciones ¿Quién se responsabiliza por lo que haga la persona que concurre por una citación judicial vinculada con hechos de violencia y encuentra las puertas cerradas?" —explica Di Troglia— "Entonces, mientras no haya una definición, debemos trabajar a medias en momentos en que ha aumentado considerablemente la demanda de primera consulta: ocurre que muchos que no se animaban a denunciar su situación concurren al centro ante la inminencia del cierre pensando en que ésta será su última oportunidad de recibir ayuda."

En su quiosco, el 2° video de **Página/30**

# ROMPAN TODO!!!

## LOS TRES CHIFLADOS CONTRA LA FRIVOLIDAD



**A**demás, Jorge Lanata hace Punta en las playas de la nada, Jack Nicholson explica por qué le dice hermana a su madre, Nelly Lainez recuerda a Evita y a tantas cosas, César Jaroslavsky afina su blues, Vladí Kociancich rastrea uno de sus viajes literarios y los padres de los 90 se preguntan ¿para qué?



## Página/30

La revista que se puede leer, escuchar, ver, rebobinar y volver a ver.

Ud. que estaba de vacaciones reclame el video de Chaplín a su kiosquero





Una mujer palestina y sus hijos en medio de las ruinas de su casa.

Los israelíes demolieron 16 viviendas con cohetes antitanques.

# La Intifada recurre ahora a las balas

*Dos soldados israelíes heridos de bala y diez palestinos muertos es el saldo de la espiral de violencia en Israel.*

En medio de un clima de violencia creciente en los territorios ocupados, militantes palestinos hirieron de bala a dos militares israelíes, en lo que parece ser el comienzo de la lucha armada luego de cinco años de Intifada. A su vez, los comandos israelíes han intensificado la represión y en los operativos para la captura de activistas del grupo integrista Hamas utilizan cohetes antitanques y armamento pesado para demoler las viviendas de los sospechosos. Mientras tanto los voceros de la OLP han desmentido al gobierno israelí, que había anunciado la reanudación de las negociaciones de paz para el próximo 18 de abril, y aseguraron que no se tomará ninguna decisión antes de la gira que la semana próxima realizará el canciller norteamericano Warren Christopher.

una decena de palestinos murió en sólo cuatro días por disparos de soldados israelíes en uno de los balances más graves desde el inicio de la Intifada en diciembre de 1987, con lo que la cifra de palestinos muertos ascendió a 1008.

En esta nueva etapa del enfrentamiento entre Israel y los palestinos la resistencia parece girar rápidamente hacia la lucha armada, y los propios medios de prensa israelíes han comenzado a hablar de "guerra de guerrillas". Esta agudización del conflicto favorece al grupo Hamas, que en oposición al sector Al Fatah, que encabeza en la OLP Yasser Arafat, ha boicoteado el diálogo en el marco de la Conferencia de Paz para Medio Oriente.

Así como van aumentando las cifras de palestinos muertos por los israelíes —80 en 1991 y 121 en 1992— también se ha incrementado el número de soldados caídos por ataques palestinos. En los últimos ocho meses los comandos de Hamas han asesinado a 14 soldados israelíes, fenómeno que recientemente provocó una fuerte reacción del gobierno de Tel Aviv que derivó en la deportación de 400 presuntos militantes de la organización integrista.

En los territorios ocupados, donde a partir de la crisis de las deportaciones los sectores moderados y los integristas han olvidado momentáneamente sus diferencias para enfrentarse a los israelíes, crece el desinterés por las negociaciones de paz, según han detectado los medios de difusión internacionales. En un diálogo con algunos palestinos elegidos al azar, el corresponsal de la agencia EFE en Jerusalén, Elias Zaldivar, se encontró con más de una sorpresa.

"Yo sólo creo en la lucha armada. Los palestinos somos capaces de defendernos", dijo Mohamed, de 19 años, uno de los casi 300.000 habitantes de la ciudad de Gaza. "¿Y sabes una cosa?, no habrá paz con Israel", agregó el entrevistado. Al justificar el uso de las armas "después de cinco años de pedradas y cócteles molotov otro palestino insistió en un reclamo que se repite con escasas variaciones: "Que Israel sepa que nuestro pueblo no es débil y reconozca nuestros derechos nacionales".

Del otro lado, el coronel israelí en la reserva Tzvi Poleg declaró que "de un levantamiento popular, la Intifada se va convirtiendo en una lucha armada" y estimó que "estamos ante un lento proceso de escalonamiento".

En el terreno de las negociaciones de paz, este clima de violencia se refleja en las dificultades que encuentra Estados Unidos para reanudar el diálogo. El vicepresidente de la delegación palestina Saeb Erakat dijo terminantemente que no participaría de las negociaciones si antes Israel no autoriza el retorno de la totalidad de los deportados el pasado 17 de diciembre. Erakat planteó el conflicto con inusual crudeza al acusar al gobierno de Yitzhak Rabin de destruir "con su ceguera a los palestinos moderados que creemos en el proceso de paz".

La crisis se agudizó luego de las sucesivas declaraciones de los gobernantes israelíes sobre el tema de las deportaciones. "Yo nunca me comprometí a que no habría más deportaciones", declaró por ejemplo el canciller Shimon Peres a la radio israelí.

## VENEZUELA-COLOMBIA-MEXICO

### Libre comercio con Centroamérica

**EL PAÍS**  
de Madrid

(Por Ludmila Vinogradoff, desde Caracas)

Los nueve presidentes de México, Colombia, Venezuela y América Central dieron ayer el primer paso hacia la creación de una amplia zona de libre comercio, mediante la firma de diez documentos que a medio plazo pretenden convertir esta subregión en el eslabón más integracionista de todo el continente americano. Los firmantes dispondrán de un plazo de 60 días para adoptar un programa de trabajo para cada uno de los proyectos aprobados. El presidente colombiano manifestó que un acuerdo de integración entre México, Colombia y Venezuela entrará en vigor en enero de 1994.

La cumbre de los mandatarios se realizó en dos partes: primero se reunieron César Gaviria, de Colombia;

Carlos Salinas de Gortari, de México, y Carlos Andrés Pérez, de Venezuela; quienes suscribieron el marco legal del llamado G-3 (Grupo de los Tres). Luego se sumaron los jefes de Estado centroamericanos para firmar el compromiso de libre intercambio comercial.

Fuentes del gobierno venezolano subrayaron que la incorporación de las naciones centroamericanas a este nuevo espacio económico ampliado significa un ejercicio de "justicia internacional", ya que su infraestructura productiva es menos desarrollada que la de los socios del G-3.

En ese sentido se suscribieron proyectos de cooperación encaminados al fortalecimiento de varios programas centroamericanos de desarrollo, en temas como la creación de empleo, la descentralización, la lucha contra el cólera y la prevención del embarazo de las adolescentes.

Igualmente se pondrá en marcha un proyecto de interconexión eléctrica entre el istmo centroamericano y Colombia, México y Venezuela, así como el corredor ferroviario del "bloque del norte", que cubre sectores de la geografía salvadoreña, guatemalteca y hondureña. La financiación de estos proyectos recaerá en los países del G-3 y en los organismos multilaterales.

En materia energética, se decidió continuar los estudios sobre la racionalización del consumo de energía a nivel regional y la incorporación del carbón venezolano y colombiano en las plantas termoeléctricas mexicanas. Se recomendó establecer tarifas preferenciales en las comunicaciones mutuas, así como la creación de "cielos abiertos", lo que permitirá ofrecer por ejemplo "paquetes" tri-laterales de vuelos a Cancún, Cartagena e isla Margarita.

## LA SALUD ES LO MAS IMPORTANTE



POR ESO, ELLOS CONFÍAN EN NOSOTROS

**MEDIPLAN**  
PROTECCION MEDICA PRIVADA

Av. Corrientes 2811 - Tel: 961-8147 / 8273 / 1734 / 1735 / 2250 / 8197 / 8288

Caballito: Av. Rivadavia 5429 - Tel: 99 - 5996 / 2136

Rosario: Maipú 926 - Tel: 246666 - 2000 Rosario - Santa Fe

# La nueva Top Gun de Bill Clinton

Sheila Widnall, codirectora del prestigioso Massachusetts Institute of Technology puede convertirse en la primera mujer que acceda a la cúpula del Pentágono. La bella ingeniera aeronáutica está primera en la lista de candidatos a regir los destinos y recortar los presupuestos de la fuerza aérea.

(Por Alessandra Baldini, desde Washington/ANSA) Continúa la carga de las mujeres sobre Washington: tras la designación de Janet Reno al cargo de ministra de Justicia, otra candidata del ex sexo débil está por llegar a la cúpula del Pentágono: Sheila Widnall, codirectora del prestigioso Massachusetts Institute of Technology, está primera en la lista para el cargo de secretaria de la Air Force. Si la designación se concreta, para los altos jefes del Departamento de Defensa será una revolución: ninguno de ellos jamás fue comandado por una mujer.

Rubia, bella, casada: Sheila Widnall es ingeniera aeronáutica. Entre las tareas que le serían asignadas se encuentra la de supervisar las licitaciones por miles de millones de dólares para la compra de nuevas armas.

Ante la perspectiva, el establishment masculino que durante años resistió la inclusión de las mujeres en las tropas de combate está en agitación: "Es una tecnócrata: ¿la fuerza aérea realmente tiene necesidad de gente como ella?".

A complicar las cosas para Sheila surgió una revelación del *Washington Times*: la neosecretaria de la Air Force habría sido sometida a un proceso de verificaciones acerca de las cuales la primera dama Hillary Clinton se arroga el absoluto derecho de veto.

Las fuentes del diario expresaron su malestar: la administración estaría en retraso en las designaciones de los jefes de las tres armas porque la esposa del presidente "quiere meter la nariz en todo". "Hillary es inteligente: sabe que son esas las posiciones de verdadero control", declaró una anónima fuente de la defensa.

Los funcionarios que murmuran dan la culpa de los retrasos al "rígido control" ejercido por un estrecho cerco dentro de la Casa Blanca: además de la esposa del presidente, el director del personal Bruce Lindsay que "se hace aconsejar por Susan Thomas", abogada liberal de Nueva York y amiga de la first lady.

Las revelaciones permitieron al diario lanzarse en una dura filípica anti Hillary: a despecho de los índices de popularidad en ascenso, en Washington, las críticas contra la señora Clinton se han convertido en el deporte preferido de tradicionalistas y conservadores. La first lady, acusa el *Washington Times*, "quiere hacer una política de cuotas también en el Pentágono", no sólo en los ministerios civiles.

¿Es culpa de Hillary querer más

mujeres en el ámbito decisonal? El sistema de poder masculino se rebeló: tres semanas después de la asunción, muchos cargos de gobierno están vacíos por culpa del "baby-sitter gate", el escándalo de las niñeras ilegales que hoy penaliza a muchos hombres, pero que parece hecho especialmente para castigar a las mamás en carrera.

Después de Zoe Baird y Kimba Wood, hundidas por haber confiado el hijo a una empleada doméstica hispanica, Clinton se salvó en el tercer intento con Janet Reno, una jueza de 50 años, soltera y sin hijos.

Más distinta de las otras no podía ser la "tercera mujer" de Bill y Estados Unidos, que está apegado a los

símbolos, se dio cuenta: después de Zoe, elegante, refinada, yuppie hasta la médula; luego de Kimba, ex aspirante a conejita, exponente del '68 en el "swinging London", he aquí a Janet, asexuada, enemiga sin cuartel de traficantes y mafiosos, administradores y policías corruptos. Fumadora empedernida, la nueva ministra de Justicia duerme muy frecuentemente en su oficina en una bolsa de dormir, va en canoa cuando quiere reflexionar sobre la vida, vive aún en una casa en la jungla en el interior de Miami, donde su madre, una periodista conocida, cría serpientes y pavorreales como animales domésticos.

"Nunca contraté extranjeros sin

documento", declaró en una conferencia de prensa. "Lógico", comentaron las personas entrevistadas poco después en el sofisticado programa de la PBS "MacNeil-Lehrer": "Una casa en orden a ella no le interesa".

En el jardín de las rosas de la Casa Blanca, bajo la luz de los reflectores, Janet Reno se ha convertido en el enésimo cliché: promovida porque es soltera. Las feministas, sin embargo, no movieron un dedo: Patricia Ireland, la presidente del NOW, es muy amiga de la neodesignada. Y además, después de todo, coronaron un sueño: ver por primera vez en la historia a una mujer en la cumbre del Ministerio de Justicia.

## NUEVO LIDER DEL PSI

# Bienvenida para Benvenuto

Un hijo de un almirante socialista, recibido de abogado pero conocido en el mundo como uno de los sindicalistas más duros de Europa, fue elegido ayer para suceder en el cargo de secretario general al desprestigiado Bettino Craxi, que renunció el jueves tras 16 años de jefatura indisputada en el PSI. Giorgio Benvenuto debió arrastrar con la carga del apoyo público que le brindó el ahora impresentable Craxi, pero por la misma razón se benefició del respaldo de la fracción mayoritaria del socialismo, las viudas del craxismo, que le permitieron imponerse al candidato de la oposición Valdo Spini, aunque sólo por el margen más estrecho que registre la historia del partido desde la posguerra, 56 contra 41 por ciento. Con 15 años al frente de la central sindical socialista, 24 de militancia partidaria y uno últimamente como funcionario público en la Secretaría General del Ministerio de Finanzas, Benvenuto (55) tiene versátiles cualidades que podrían servir para salvar al partido si existiera de veras tal posibilidad, en la que pocos creen.

Lo ajustado del triunfo revela que el craxismo habría sido muy probablemente derrotado si el miércoles, un día antes de la asamblea nacional del partido y de la renuncia de Craxi, el principal líder opositor, Claudio Martelli, no hubiera dimitido del cargo de ministro de Justicia y del propio partido debido al inicio de las investigaciones contra él

por los mismos cargos que provocaría la caída del secretario general: la sospecha de complicidad en la quiebra fraudulenta del Banco Ambrosiano, que manejaba dineros del Vaticano y de la mafia.

Benvenuto, ungido delfín por Craxi ya en diciembre, cuando los jueces acorralaban al jefe partidario y la sucesión parecía inminente, recibió tempranamente el apoyo de toda la izquierda del partido, encantada de poder cambiar un protector flamante en su radicalismo y poco confiable, por otro de larga y probada trayectoria en las filas del sindicalismo más combativo. Pero en los últimos días, cuando la seguidilla de investigaciones contra Craxi llegó al paroxismo, la izquierda se dividió, y muchos de sus dirigentes más notorios se pasaron a la candidatura opositora de Claudio Martelli.

Los planes de Craxi se vieron entonces tan comprometidos, que debió ensayar una última maniobra en favor de Benvenuto: la postergación de la asamblea nacional. Veinticuatro horas después —tal vez con conocimiento previo del propio Craxi— la arremetida de Martelli se estrelló contra la misma piedra de la corrupción que viene destruyendo tantas carreras políticas en Italia: el joven aspirante a limpiar el partido de la rémora delictuosa del craxismo recibió el mismo su aviso judicial.

El camino quedó así expedito para Benvenuto, cuyo único antecedente dudoso pareció dejado definitivamente

atrás hace una década, buen promedio de honorabilidad para un dirigente italiano. Aquel incidente ocurrió en 1979, cuando se reveló que un empresario que tenía su fábrica ocupada por los trabajadores hizo llegar a Benvenuto una cifra millonaria de liras con la esperanza de ablandar sus posturas tradicionalmente radicalizadas. Benvenuto dijo entonces que el empresario entregó el dinero a un trabajador sin su conocimiento, y cuando llegó a sus manos él decidió entregarlo a la caja del sindicato, porque el remitente se negó a recibirlo de vuelta.

Como era previsible, Benvenuto centró ayer su discurso de asunción en la defensa de la moral y la unidad partidarias. De moral habló también el premier Giuliano Amato, una de las escasas notoriedades socialistas con bajo índice de sospecha de corrupción, al poner en posesión del cargo al jurista Giovanni Conso, sucesor de Martelli en el Ministerio de Justicia. Amato, prestigiado en el extranjero como autor del único plan de austeridad fiscal digno de tal nombre en la historia reciente de Italia, y como domador de la crisis monetaria de setiembre pasado, y el mítico orador de barricada Benvenuto, ex sindicalista ubicado usualmente a la izquierda de los comunistas, pueden llegar a protagonizar duelos como para alquilar balcones y para vincular una vez más el nombre del partido con otra cosa que la corrupción y la trenza política.

## Major contra "New Stateman"

El primer ministro británico, John Major, recibió este viernes una compensación económica y una disculpa pública como consecuencia de una demanda de libelo que interpuso por la publicación en dos revistas de que tenía una amante. Los abogados de Major y Clare Latimer, la supuesta amante, que también puso una demanda, llegaron ayer a un acuerdo ante un tribunal con la firma editorial BPCC Magazines, que imprime el semanario *New Stateman*.

El semanario político *New Stateman* y la publicación satírica mensual *Sallywag* se hicieron eco el mes pasado del rumor de que Major y Latimer, encargada de suministrar las comidas en las fiestas de la residencia del primer ministro, mantenían un romance, aunque aclaraban que no había prueba alguna. Major y Latimer demandaron inmediatamente por libelo a las revistas, a la firma impresora y a los distribuidores.

El semanario *New Stateman*, aunque lamenta haber dañado la reputación de ambos con un rumor que reconoce que es falso, ha reiterado que defenderá en los tribunales la demanda de libelo.

Latimer, de 41 años y soltera, dueña del catering de comidas del 10 Downing Street, estuvo presente en el tribunal y dijo después que estaba satisfecha del acuerdo logrado: "Pero voy a seguir contra los otros".



# La Corte Constitucional rusa legalizó a los comunistas

La Suprema Corte declaró inconstitucional el decreto de Boris Yeltsin que ilegalizó a los comunistas. Congreso clandestino.

La Corte Constitucional de Rusia dio un contragolpe a la decisión del presidente Boris Yeltsin que la excluyó del proceso de decisión sobre si proseguir o no con el referéndum programado para el 11 de abril: la represalia tomó la forma de la anulación como "inconstitucional" del decreto por el cual Yeltsin ordenó la disolución del Frente de Salvación Nacional —una organización de neocomunistas, nacionalistas y conservadores— el 28 de octubre de 1992. Valery Zorkin, presidente de la Corte, afirmó aún más el sesgo agresivo de la decisión al declarar al diario *Pravda*, sobre el congreso que unos 800 delegados del Partido Comunista de Rusia realizarán hoy y mañana en un lugar secreto fuera de Moscú, que "los comunistas tienen el derecho de reunirse con un congreso" y que "no se les debe despojar de su derecho constitucional a asociarse, siempre que respeten la Constitución y las decisiones de la Corte Constitucional".

El enfrentamiento entre el Poder Ejecutivo y el Legislativo, centrado en un referéndum que Yeltsin quiere realizar para que se decida cuál es el poder principal en el país, evidentemente ha dado alas a una Corte Constitucional que en la segunda mitad del año pasado, y con motivo del proceso sobre la legalidad de los decretos con que Yeltsin disolvió al Partido Comunista de la Unión Soviética, sostuvo la posición presidencial por medio de un argumento dudoso: que, como la URSS ya se había disuelto para la fecha de estos decretos, la discusión no tenía razón de ser, aunque por otro lado se autorizaba una recomposición del partido. La Corte empezó a hablar con voz más propia en noviembre, cuando declaró que la disolución del FSN era ilegal, en anticipo del dictamen de ayer. Yeltsin mismo, por su parte, se había valido de una estratagema pa-

recida a la de la Corte el 14 de enero último, al dejar sin efecto su propia proscripción del FSN alegando que el Comité Político directivo de este último no estaba reuniéndose. El presidente envió entonces a sus hombres a la Corte para que trataran de detener el examen de la legalidad de los decretos, lo que despertó la irritación de los jueces que se sintieron manipulados. Anteayer, el anuncio de Yeltsin de que iría adelante con el referéndum constitucional pese a la opinión de los otros dos poderes, sumada a la decisión presidencial de mantener dos nuevas reuniones la semana próxima sobre el tema con Ruslan Jasbulatov —presidente del Parlamento— pero no con Zorkin, sumó el insulto a la injuria, lo que bien puede haber gatillado la acción judicial de ayer.

Aunque parezca inverosímil, estas escaramuzas sobre tecnicismos tienen relevancia actual, ya que el Frente de Salvación Nacional es una presencia fuerte en el Parlamento que se opone a Yeltsin, y la disputa entre los dos poderes ha llevado a una suspensión de las reformas de transición al capitalismo de mercado libre, no menos porque muchos de los integrantes



Una mujer barre la puerta de entrada al mausoleo de Lenin.

Este fin de semana los comunistas harán un congreso clandestino.

tes del FSN y del resto del Parlamento —hegemonicamente conservador— tienen intereses propios en la conservación de las viejas estructuras. La indecisión de Yeltsin con respecto a las reformas, a lo que en diciembre último se sumó la caída de su premier liberal Yegor Gaidar a manos del Parlamento, han provocado una situación de estancamiento económico con hiperinflación ba-

jo la cual ha aumentado la popularidad conservadora: un sondeo en la región de Orenburgo, en el sur de Rusia, por ejemplo, muestra que el 74 por ciento de los habitantes de la ciudad y el 62 por ciento de los campesinos piensan que su vida era mejor bajo el sistema comunista. Los diarios, mientras tanto, han empezado a burlarse de la puja entre Yeltsin y los otros dos poderes: *Argumenti i Fakti*

publicó ayer un dibujo con un Yeltsin gigantesco que intenta desbarbar a un Jasbulatov más débil y un Zorkin pequeño que intenta separarlos, mientras *Kuranty* muestra a Yeltsin y Jasbulatov de caza por el bosque mientras "el gran oso ruso" (el pueblo) duerme bajo el atento cuidado de Zorkin, y el presidente amenaza al líder del Parlamento con despartarlo.

## AMENAZA DE BUTROS GHALI

# Los cascos azules en retirada

(Por Luis Torres de la Llosa, desde Nueva York/AFP) Tras constatar que el plan de paz de las Naciones Unidas no se respeta en Croacia, el secretario general de la ONU, Butros Ghali, anunció que podría retirar a los cascos azules de esa república, a menos que Zagreb y los responsables serbios de la Krajina (sur del país) lleguen a una solución negociada del conflicto. En un informe dirigido al Consejo de Seguridad, Butros Ghali exigió un acuerdo "al más alto nivel" entre Croacia y las autoridades serbias de las zonas colocadas protegidas por la ONU y de los sectores adyacentes ("zonas rosas") para llegar a una solución política del conflicto.

En el terreno, los combates prosiguen y anoche hubo intercambio de disparos de cohetes entre serbios y croatas; cuando los primeros intentaron recobrar los puntos estratégicos

tomados por los segundos. En su informe, Butros Ghali no precisó la fecha de retirada de los casi 13.000 cascos azules desplegados en Croacia; pero recomendó al Consejo de Seguridad que sólo renueve hasta el 31 de marzo el mandato de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas (FUPRONU), que expira el próximo 21.

De aquí al nuevo final del mandato, los contendientes —a falta de aplicar íntegramente el plan de paz Vance-Owen— tendrán seis semanas para renegociar una solución política del conflicto, que a su vez conduciría a una redefinición del mandato de la ONU en Croacia.

Los copresidentes de la conferencia para la paz en la ex Yugoslavia, Cyrus Vance y David Owen, inicia-

ron consultas en ese sentido en Nueva York, donde la semana última se reunieron varias veces con el ministro croata de Defensa, Gojko Susak. Los responsables serbios de la Krajina se negaron hasta ahora a viajar a Nueva York.

Las otras dos opciones expuestas en el informe de Butros Ghali toman por punto de partida la situación actual en el sur de Croacia. El secretario general de las Naciones Unidas estima que esa situación escapa al marco del plan de paz negociado con las partes y que actualmente rige el mandato de la fuerza.

La segunda posibilidad expuesta consistiría en modificar el mandato de la FUPRONU reforzando sus capacidades militares a fin de hacer aplicar el plan Vance por la fuerza:

Pero hoy por hoy la ONU no dispone de los medios necesarios para poner en práctica esa opción, afirmó Butros Ghali, destacando que tal medida "podría amenazar la seguridad del personal actualmente desplegado" en las zonas colocadas bajo protección de las Naciones Unidas.

En ese caso, los países que enviaron los efectivos actuales "podrían revisar su participación", estimó el secretario general.

Tras haber descartado las dos primeras posibilidades, Butros Ghali concluyó que la única alternativa sería suprimir el mandato de la FUPRONU en Croacia y limitar a Bosnia-Herzegovina y Macedonia la presencia de cascos azules en la antigua Yugoslavia.

# Perú-Ecuador: guerra por encargo

La entrega de secretos militares de Perú a Ecuador en 1991 por un ex funcionario de la embajada de Estados Unidos en Lima tenía como objetivo provocar una guerra entre ambas naciones andinas, sostiene el diario limeño *Expreso*. Según el periódico, que cita fuentes del Sistema de Inteligencia Nacional (SIN), de Perú, el ex funcionario estadounidense Frederick Hamilton seguía instrucciones de un consorcio europeo que vende armas a países del Tercer Mundo.

El ex funcionario de los servicios de espionaje trabajó para la Agencia de Información del ejército de EE.UU. en la embajada norteamericana en Lima entre 1989 y 1991. El sábado pasado, Hamilton, de 41 años, admitió ante un tribunal de Alexandria (Virginia), cerca de Washington, ser culpable de pasar información secreta a otro gobierno para

evitar una guerra entre dos países latinoamericanos.

El abogado de Hamilton Robert Powell se negó a identificar de qué países se trataba pero afirmó que su cliente había cometido el delito "por creer que con ello iba a poder evitar una guerra" entre dos naciones latinoamericanas.

El mismo día del juicio, el diario *The Washington Post* informó que Hamilton pretendía convencer a Ecuador de que Perú no tenía ni la intención ni la preparación para llevar a cabo un ataque supuestamente temido por Ecuador.

El gobierno de Perú ha pedido oficialmente al de EE.UU. que le informe sobre este caso de espionaje en el que, al parecer, Hamilton entregó a Ecuador una serie de discos informáticos relativos al sistema de defensa peruano.

Los discos contenían las órdenes

de batalla de un supuesto teatro bélico en diversos lugares y en especial "operaciones tácticas relativas a algunas hipótesis de conflicto entre Perú y Ecuador", según el diario *Expreso*. Estas operaciones eran las que estaban vigentes en 1991, cuando Hamilton entregó las informaciones.

El SIN supone que el ex funcionario de la embajada de EE.UU. en Lima actuaba por cuenta de una empresa europea, que no identifica, dedicada a la producción y venta de armamento, para provocar un conflicto entre Perú y Ecuador, países que ya en 1941 mantuvieron un breve enfrentamiento bélico por problemas territoriales. Hamilton se hallaba en Lima en julio de 1991, cuando se produjo una escaramuza entre Perú y Ecuador como consecuencia de que soldados de Ecuador entraran en territorio peruano en una zona donde aún no se ha delimitado la frontera.

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 17, Secretaría N° 33, cita a Norma Elizabeth Torresan, a tomar la intervención que le corresponda, en los autos: "ANFUSO, Susana Beatriz c/ MAULICINO, Enrique Alfredo y otros s/Ejecución de Alquileres", dentro del plazo legal de cinco días y bajo el apercibimiento de designar al señor Defensor Oficial de Ausentes para que la represente. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 15 de setiembre de 1992.

Dra. Raquel E. Rizzo, Secretaria ad-hoc

ISAAC JOAQUIN  
Talcahuano 871 7° "E" 393-0554

## Judicial EXCELENTE CASA EN MONTE GRANDE

Juzg. Nac. de 1ra. Inst. en lo Comercial N° 18, del Dr. Javier Fernández Moores, Secretaría N° 35, del suscripto, Talcahuano 550, 7° Cap. Fed., comunica por cinco días, en autos: "BACHMAN JORGE AMERICO S/QUEBRA" EXP. N° 19.189, que el martillero Isaac Joaquín (Talcahuano 871 7° "E" TE: 393-0554), rematará el 18 de febrero de 1993, a las 11 horas, en la Corporación de Rematadores, Tte. Gral. Juan D. Perón 1233, Cap. Fed., el inmueble calle Lavalle 142, de Monte Grande, Pdo. de Esteban Echeverría, Pcia. de Bs.As., con todo lo plantado, edificado y adherido al suelo. Nom. Cat. Circ. I; Secc. A; Maz. 58; Parc. 23-Superficie del lote: 250m<sup>2</sup>-Matrícula: N° 33.759 (30) Esteban Echeverría. Título propiedad: Fs. 66/69 de autos: "Deja Fernando Elias c/Bachman Jorge Americo s/cobro ej.". Exp. N° 20.243 en trámite ante esta misma Secretaría. Es una casa de tres dormitorios, living comedor, baño, cocina, lavadero y despensa, con jardín al frente y espacio guardía coche, ocupada por el fallido y su familia. CONDICIONES DE VENTA: Ad corpus. Al contado y mejor postor. BASE: \$ 17.706. SEÑA, 8%, COMISIÓN: 3%. Sello de ley: 0,5%. Todo en efectivo en el acto de la subasta. El saldo de precio deberá depositarse dentro de los cinco días de aprobada la subasta en el Bco. Ciudad de Buenos Aires, Suc. Tribunales, a la orden del Juzgado y como perteneciente a autos. Fijase el día 17 de febrero de 1993, hasta las 12 horas, para la recepción en Secretaría de las ofertas bajo sobre, de acuerdo al art. 570 del CPCC y art. 104.6 del Reglamento para la Justicia Comercial, las que serán abiertas a las 12.30 horas de ese día y leídas en el acto de la subasta, prevaleciendo la oferta bajo sobre en caso de igual oferta de compradores presentes. En caso que el comprador compre en comisión, deberá denunciar en autos el nombre de su comitente dentro de tercer día de realizada la subasta y en la forma establecida en el art. 571 del CPCC. EXHIBICIÓN: 15 y 16 de febrero de 1993, de 9.30 a 11 horas. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal. Buenos Aires, diciembre 10 de 1992.

Hernán Moncla - Secretario

Gerardo Martino,  
lanzador de Newell's.  
Sus gritos ordenaron  
al equipo.

Guerrero



**CERRO PORTEÑO:** Mondragón; Sanabria, Cristaldo, Capurro; Struway, Dida, Sotelo, Arce, Chávez; Ferreira, Alex Rossi. DT: Paulo César Carpeggiani.

**NEWELL'S:** Scoponi; Saldaña, Raggio, Pochettino, Berizzo; Berli, Llop, Martino, Enría; Zamora, Mendoza. DT: Eduardo Manera. Estadio: Defensores del Chaco. Árbitro: Iván Guerrero (Colombia). Cambios: 71m, Escudero x Enría (NOB); 76m, Malú x Sotelo (CP); 77m, Cozzoni x Martino (NOB), 85m Villagra x Arce (CP).

## NEWELL'S EMPATO CON CERRO PORTEÑO

# El redondo negocio del cero

(Por Jorge Salum, desde Asunción del Paraguay) Newell's logró empatar sin goles y con pocos sustos ante Cerro Porteño en esta ciudad, y ahora, con tres puntos de ventaja, es líder del Grupo 5 de la Copa Libertadores.

Refugiándose cerca de Scoponi, pero sin exagerar, el equipo rosarino le emparejó el partido a Cerro en los primeros veinte minutos. Aprovechando su arma ofensiva más importante (y casi única), el pelotazo para Zamora, llegó hasta el arco del colombiano Mondragón en un par de oportunidades. A los 7 minutos, tras un foul cometido sobre el delantero, el remate de Mendoza pasó cerca del palo izquierdo. Ocho minutos más tarde, calcaron la jugada con pelota detenida y a los 19 minutos, un pelotazo en profundidad terminó con el remate de Zamora por encima del travesaño.

A partir de allí, la movilidad de Struway en el medio, y la rapidez de Arce y Ferreira para jugar desde mitad de cancha en adelante, fueron volcando, aunque levemente, el partido. Ferreira, que se lo había perdido a los 20 minutos cabeceando por arriba del arco, volvió a tener una oportunidad con un remate de sobrepique sobre la media hora, que continuó Scoponi. Arce, con un derechazo de tiro libre a los 23 minutos y Dida, con un limpio cabezazo a los 31, también dispusieron de excelentes

*El equipo rosarino sigue invicto en la Copa Libertadores. Tras igualar en Paraguay, reúne tres puntos en dos partidos.*

ocasiones para abrir el marcador. En Newell's, Martino había desaparecido como lanzador, Mendoza y Zamora eran controlados por Sanabria y el ecuatoriano Capurro, sus marcadores, y solo Enría se revelaba con capacidad para llevar el equipo hacia adelante.

Acosado por su numerosa hinchada, su condición de local, y la necesidad de borrar su opaco debut en la Copa ante Olimpia, Cerro salió a presionar más decididamente en la segunda parte, y lo consiguió, pero su claridad en ataque era tenue. Las pocas situaciones de gol fueron otro tiro libre de Arce, un derechazo a los 17 minutos que rodeó la barrera y sa-

lió muy cerca del palo izquierdo de Scoponi, un tiro de Cristaldo a siete minutos del final, y una tapada del arquero en los segundos finales, cuando Chávez no se animó a definir.

Conforme con la división de puntos, los rosarinos ajustaron sus marcas en el fondo, sin dejar espacios, obligando a los paraguayos a probar cada vez desde más lejos o con tiros bombeados. Sin hacer de ella una hermanita desahogada, la ecuación del empate le dio el rédito buscado a los dirigidos por Eduardo Manera.

El cuarto y último partido de la serie veraniega marplatense protagonizarán Boca y River, esta vez por la Copa Revancha, y con otro elemento que se suma a la expectativa de saber cuándo el equipo que dirige Daniel Passarella quebrará la racha de trece partidos sin triunfos: la presencia del polémico Javier Castrilli en el arbitraje. El encuentro se jugará en el Estadio Mundialista de Mar del Plata y será televisado en directo por Canal 11, a las 22.

Los dos vienen de empatar el miércoles, en el último encuentro de la

Copa Ciudad de Mar del Plata, un trofeo que finalmente quedó en manos de San Lorenzo, pero el balance del superclásico sigue siendo favorable a Boca, que conquistó una victoria y dos empates en esta serie y prolongó su racha sin derrotas frente al tradicional rival por trece partidos, casualmente desde que se enfrentan como técnicos Daniel Passarella y Oscar Washington Tabárez.

Naturalmente que otra vez el objetivo de River será terminar con esta situación adversa, que ya desbordó el tema deportivo y entró en el terreno policial, con la agresión sufrida por el técnico Daniel Passarella por un grupo de "barras bravas" y que continúa en los tribunales. Las derrotas trajeron nerviosismo en el plantel y el que aprovecha esa situación es Boca, que obtuvo algunos re-

sultados sin haber hecho los merecimientos para alcanzarlos.

Puede haber variantes en los dos equipos. En River es posible que el jefe Ariel Ortega vaya en reemplazo de Rubén da Silva y Ramón Díaz entre por Walter Silvani. En Boca, la duda pasa únicamente por el paraguayo Gustavo Neffa, quien sería reemplazado por Alberto Carranza.

Probables equipos:

River: Miguel; Basualdo, Cáceres, Bustos, Altamirano; Toresani, Zapata, Ortega, Hernán Díaz; Medina Bello, Ramón Díaz. DT: D. Passarella.

Boca: Navarro Montoya; Soñora, Medero, Giuntini, Mac Allister; Cañas, Giunta, Márcico, Carranza; Martínez y Acosta. DT: Oscar Tabárez.

## Araca la cana para barrabrava

El juez Reinaldo Fortunato rechazó ayer la solicitud de excarcelación presentada por el abogado defensor de los barra brava de River, Miguel Cano e Ismael Guassardo, quienes el 29 de enero pasado agredieron al entrenador Daniel Alberto Passarella. En tanto, el magistrado determinó el cambio de carátula para la causa que se le sigue a Cano (a) Sandokán, que pasó de ser "Conación, amenazas, daños y lesiones leves" a "Tentativa de homicidio", lo que implica que de ser condenada podría sufrir hasta 12 años de prisión.

El artículo 3° de la Ley de Excarcelaciones establece que se puede negar la misma cuando el sujeto revela una cierta peligrosidad. Ese fue el argumento en el cual se basó el juez

Fortunato para denegar el pedido del abogado de los barra brava. Con respecto al cambio de carátula, el fiscal Eduardo Alemano, actuante en el proceso, había opinado que la primera denominación "aparece en principio como la más adecuada", aunque aclaró que "es una calificación que se puede modificar de acuerdo con lo que surja en la investigación de los hechos".

La diferencia existente en la caracterización de los procesos también establecía la posibilidad de que a Guassardo se le concediera la excarcelación, pero el fiscal consideró improcedente la misma por la existencia de antecedentes penales del implicado y la forma organizada de actuar de ambos barra brava.



## NOTICIERO

**Nacional B.** El líder Banfield (30 puntos) se enfrentará a Instituto (23) en el partido más importante de los programados para hoy por el Nacional B de fútbol. Estos son los encuentros de hoy: Talleres-Chaco For Ever; Racing de Córdoba-Italiano; Ituzaingó-Colón, en Deportivo Morón; Arsenal-Laferrère; Villa Dálmine-Atlético Rafaela; Quilmes-Central Córdoba (a las 19, televisa Canal 9); Nueva Chicago-Defensa y Justicia, Almirante Brown-Gimnasia y Tiro de Salta y Banfield-Instituto de Córdoba.

**Racing.** La prensa paraguaya elogió a Olimpia por su victoria ante Racing de Avellaneda por 2 a 1 en el amistoso jugado anteanoche en Asunción. Los paraguayos, que lograron sus goles a través de Amarilla y Monzón, fueron muy superiores. El único gol de Racing fue conquistado por Matosas.

**Libertadores.** El subcampeón colombiano Atlético Nacional derrotó cómodamente por 3 a 0 a América en un partido correspondiente al Grupo IV de la Copa Libertadores de América.

**AFA.** Los directivos de la AFA esperan recaudar unos 2 millones de dólares en el partido que jugarán el próximo jueves las selecciones de Argentina y Brasil como parte de los festejos por el centenario de la institución. El regreso de Maradona asegura que antes del miércoles se liquidarán las 62.000 localidades (45.000 plateas y 17.000 generales) que serán puestas a la venta.

**Muerte.** El piloto Joe Booher, de 51 años, murió ayer a causa de las múltiples lesiones sufridas en un accidente en el que se vieron envueltos otros dos pilotos, ocurrido en una prueba del campeonato estadounidense de NASCAR (vehículos de serie de 4 cilindros, con algunas modificaciones) disputada en Daytona, Estados Unidos.

**Pastoriza.** El nuevo entrenador del Atlético de Madrid, José Omar Pastoriza, podrá sentarse hoy en el banco en el partido que su equipo jugará con el Barcelona por el campeonato español, tras recibir la habilitación correspondiente. Pastoriza dirigirá al conjunto madrileño hasta el final de esta temporada.

**Figuerola.** El ex defensor chileno Elías Figuerola obtuvo el título de entrenador de fútbol tras aprobar con un "distinguido" el curso respectivo de la Unidad Técnica Nacional.

**Ajedrez.** La juvenil húngara Judith Polgar ganó ayer la octava partida del match de ajedrez denominado "batalla de sexos y generaciones" contra el ruso nacionalizado francés Boris Spassky. Polgar se impone ahora por 5 a 3 en el duelo programado a 10 partidas.

**Najnudel.** "León Najnudel es el entrenador ideal para dirigir la selección argentina", opinó el presidente de la Confederación Argentina de Básquetbol, Horacio Muratore, una semana antes de la reunión de la CAB en la que se elegirá al nuevo técnico.

**Jordan.** Michael Jordan, jugador estrella de los Bulls de Chicago, fue suspendido por un partido y obligado a pagar una multa de 10 mil dólares por pelearse en la cancha con Reggie Miller, de los Pacers de Indiana.



"Unplugged" es un original programa del canal musical por excelencia del mundo desarrollado —MTV, emisora estadounidense de cable con notorio poder, incluso de veto, en el mundo del rock— y a la vez por una marca registrada, bajo cuyo paraguas ha comenzado a editarse una serie antológica de discos, de los que en la Argentina se consiguen los de Eric Clapton y Mariah Carey.

ERIC CLAPTON, MARIAH CAREY, ROD STEWART, ARRESTED DEVELOPMENT, NEIL YOUNG... Y SIGUEN LOS NOMBRES

## LA HORA DE DESENCHUFAR

Ricardo Ballestré

(Por Carlos Pollimeni) El fenómeno empezó a producirse en la década del 70, cuando, por una parte, una porción importante de artistas de la cultura rock tenían ya una trayectoria prolongada y, por otra, la industria discográfica había logrado que el rito de las actuaciones en vivo se tornase, inexorablemente, promoción del último trabajo grabado por las figuras. En ese marco —el artista tiene un bagaje de temas que el público ama, pero el show está montado para que presente lo nuevo— surgió la costumbre de intercalar *sets acústicos*, breves, dentro de la estructura mayor de los espectáculos.

Esa puja entre los intereses industriales y promocionales por transformar el número vivo en una prolongación de la publicidad de cada disco y las ganas del público por escuchar en directo aquellas canciones que ama ocasionó verdaderos intrínsecos a numerosas estrellas, que hasta lograron consolidar sistemas de ideas para justificar su postura. Para el argentino Luis Alberto Spinetta, por ejemplo, fue durante lustros un *karma* que su público insistiese en pedirle en los 80 los viejos temas de Almendra, Pescado Rabioso o Invisible, sobre todo a partir de su histórica aseveración en el sentido de que siempre *mañana* —lo nuevo— es mejor.

El disfraz de la situación tuvo que ver con las innegables ganas que siempre tienen los artistas por cantar o tocar lo más reciente y aquella idea rockera iniciática de que el ideal de vida es lucir eternamente joven,

y en su defecto morirse o desaparecer. Lo real, en cambio, fue que ese fue un planteo claramente industrial: a las discográficas eternamente les interesó, ante todo, que se vendiese el nuevo disco, que siempre representaba el centro de un negocio agitado y, por otra parte, ha costado dinero que es necesario recuperar. El yeite del *set acústico*, ante todo evocativo, operó claramente, como un *tentempié para el deseo de la gente*, una especie de concesión parcial a la demanda artística, que no sabe de conveniencias. Pero, se sabe, la industria discográfica siempre ha manejado términos dialécticos a la hora de relacionarse con la realidad del mercado, y no es de extrañar lo que está ocurriendo desde el año pasado: esos *sets* breves habitualmente acústicos se han transformado en un producto en sí. Un programa de la emisora MTV —cuya aparición en el cable de EE.UU. influyó decididamente en la estética visual del rock— operó como disparador de una nueva faceta de las producciones discográficas de la década del 90, prolongación natural de experimentaciones de numerosos artistas saturados de los cánones sonoros en vigencia.

El programa de la emisora neoyorquina de cable tiene un título esclarecedor, *Unplugged*, es decir *Desenchufado* o *Desconectado*, y básicamente es un recital de una hora de un artista de primer nivel ejecutando versiones acústicas de sus grandes temas. Los especiales van en un horario central de los sábados, se graban con bastante antelación durante dos horas, casi siempre, fren-

te a un panel de destacados invitados especiales. De esas grabaciones, a su vez, se toman las mejores versiones para la edición de los discos (en rigor, a esta altura, *compacts* y *casetes*) con resultados antológicos para el negocio —se venden muy bien y los costos de producción son ínfimos, y además amortizados— y notorios para el arte.

En la Argentina circulan dos de los resultados discográficos de esos shows. El *Unplugged* de Eric Clapton, editado por Warner, es sencillamente una obra fuera de serie, y el de Mariah Carey, que sacó al mercado Sony, permite disfrutar a extremos del nivel de cantante de esa blanda *soul*. Pero esos datos no se completan si no se sabe que gracias a su *Unplugged* la Carey ganó dos premios en la entrega de los American Music Awards, el 25 de enero pasado, y que Clapton ha sido nominado nada menos que en 19 categorías para el otro fasto anual de la industria discográfica yanqui, los Grammys, al que llegará, el 25 de este mes, como su *Unplugged* abriendo el paso.

Lo que vendrá promete no bajar el nivel. La semana pasada, en los Estudios Universal, grabó su programa —o sea su disco, o viceversa— el escocés Rod Stewart, que incluyó como tema más nuevo uno de hace diez años, y están ya registrados los del excelente grupo de rap Arrested Development, responsable de "Revolution", tema central de la banda de sonido del film *Malcolm X*, de Spike Lee, y Neil Young, que hizo una especie de ampliación de su disco *Harvest Moon*, pero incluyó sucesos antiguos del nivel de *Down by the River*. El programa de Stewart saldrá al aire estadounidense el sábado 13 del mes próximo, el del AD el 31 y el de Young posiblemente en abril. Los discos pertinentes de los dos primeros estarán en la calle durante el siguiente semestre.

Stewart grabó sus dos horas el sa-

Eric Clapton reúne nueve nominaciones para los próximos Grammys por su disco "Unplugged", y Rod Stewart grabó la semana pasada sus dos horas para el programa homónimo de la MTV.

bado 6 de este mes, ante 300 invitados entre los que se destacaban Lenny Kravitz y Richard Marx, acompañado por once músicos entre guitarristas, bajista, pianistas (dos), bandolinista gaitero, y coristas, con su ex compañero en el grupo Faces y luego Rolling Stone Ron Wood como invitado de honor. El repertorio —"Mi Dios, cuando hice esta canción mi mujer tenía sólo un año", murmuró antes de presentar una— estuvo compuesto por temas de los Faces, del Jeff Beck Group y de sus primeros años como solista.

Bruce Springsteen, a quien no le fue bien con su retorno del año pasado con disco doble, está haciendo circular un video de su participación en el show televisivo en cuya partida la palabra *Unplugged* aparece con un tachado, por lo que se lee *Plugged*, es decir enchufado o conectado, en alusión a que lo suyo fue eléctrico, desconociendo las reglas

impuestas. Se calcula, por otra parte, que este año irá al programa, rompiendo con su ostracismo natural, Bob Dylan, que acaba de sorprender al mundillo con la grabación de —oh— un disco acústico completo, lo que no hacía desde hace un cuarto de siglo. Los últimos trabajos de la irlandesa Sinéad O'Connor —una biblia— y inglés Robert Palmer —un Sinatra de la era Clinton— permiten suponer que son candidatos ideales para desenchufarse o desconectarse vía MTV, aunque no es seguro que eso salte al disco (como en los casos de Dylan y Young) porque, tal vez, sería mostrar más de lo mismo.

Los productores televisivos y discográficos argentinos, tan proclives a la influencia, la copia e incluso el robo de ideas extranjeras, ¿harán algún día un *Unplugged* vernáculo? Y si lo hacen ¿qué nombre le pondrán? Adivina adivinador.

## Teatro de verano en el Recoleta

Allá por el... VEINTITANGOS

Sobre textos de Vaccarezza, González Castillo, Cadicamo y A. Discépolo. Dirección: Santiago Doria  
Viernes, sábados y domingos, 2130 hs.  
Entrada: \$6

### Teatro para chicos

Viernes, sábados y domingos 18 hs: REQUETEJUEGA.  
19 hs.: DALE QUE TE CANTO.  
Libro y dirección: Santiago Doria  
Entrada: \$4  
Centro Cultural Recoleta - Junín 1930

Auspicia:

CENTRO CULTURAL  
RECOLETA  
BUENOS AIRES

Página/12

Fundación  
Crecer y CrearBuenos Aires  
Municipalidad de la Ciudad  
Secretaría de Educación y Cultura  
Secretaría de Cultura

UNOS SE ASUSTAN, OTROS SE DESMAYAN, TODOS SE DIVIERTEN

VIERNES y SABADOS 0.30

BABILONIA  
Guardia Vieja \$360ABASTO  
EN TO  
SANGRE

HOY 21.30 HS.

CIPE  
LINCOVSKY

Lo mejor de CIPE

TEATRO de la Comedia

R. Pena 1062 - Tel. 812-4228  
Miércoles a sábados 21.30 hs.

Página 12

AUSPICIA: MTR EDS

TEATRO

POMPEYO AUDIVERT  
CURSOS DE ACTUACION  
ADULTOS ADOLESCENTES  
951-4973 / 28-5501GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA FE  
SUBSECRETARÍA DE CULTURA - PRESENTA"Actores de Provincia"  
de JORGE RICCICon Dirección de RAFAEL BRUZA  
Premio Mejor Obra y Mejor Dirección  
de la Fiesta de Teatro.  
Revelación del Festival de Córdoba.  
Premio Mejor Espectáculo del Interior  
VIERNES y SABADO 26 HORASTEATRO PAYRO  
1952/1992  
40º Aniversario  
San Martín 763.  
Tel. 312-5922

Rafael Canino

**Vázquez.** La dirección de Radio Splendid decidió que a partir de marzo no continuará en el aire "El árbol y el bosque", espacio que desde hace dos años y medio conduce por esa emisora Enrique Vázquez. Según informó Vázquez, sorpresivamente, ayer por la mañana se le comunicó que las actuales tratativas de venta de la radio no coinciden "con la línea ideológica del programa". Vázquez —quien durante enero fue reemplazado por Liliana Daines— dijo no estar conforme con el desenlace de los hechos. "Hasta el momento no habíamos tenido problemas —afirmó—. Renovábamos contrato mes a mes pero bajo una relación cordial." La única salida que encontraron los propietarios de Splendid para saldar su mala relación interna —que incluiría hasta demandas judiciales cruzadas— es la venta de la emisora, donde ayer no se encontraba ningún directivo que hiciera declaraciones.

**Premian a ANSA.** La transmisión latinoamericana de la agencia de noticias ANSA fue distinguida ayer en Roma con el premio internacional La Pléyade, otorgado al periodista Ricardo Benozzo, responsable de la agencia para América latina, por "las calidades profesionales demostradas en su delicadísimo cargo bajo el aspecto de la corrección de la información". El premio fue entregado en la Sala del Cenáculo de Montecitorio, el palacio del Parlamento italiano. "Quiero compartir esta distinción con todos los periodistas latinoamericanos de ANSA que trabajan duramente, muchas veces en condiciones ambientales difíciles con el sólo deseo de estar al servicio de una información honesta y correcta", dijo Benozzo.

**Fusión.** La CNN, podría fusionarse con la cadena ABC, una de las tres grandes redes norteamericanas de TV. Ambas empresas confirmaron que sostienen conversaciones para explorar formas de colaboración que podrían llegar hasta la completa fusión. No obstante, un alto funcionario de la ABC declaró que, "por el momento, no se entrevistó nada en concreto".

## CENANDO EN PUNTA DEL ESTE

MANTENGA  
LA ARGENTINA  
HERMOSA

# El último show de Charly

(Por C.P.) En un digno broche de oro de su agitado período de vacaciones, Charly García conmovió otra vez la tranquilidad aldeana de Punta del Este al protagonizar un episodio más de su serie *La adolescencia eterna*, que derivó en un paso nocturno por dependencias policiales y en una amable recomendación de la justicia para que oxigenara su espíritu abandonando esa ciudad, en donde dejó una retahíla de anécdotas, versiones, opiniones, críticas y escandaletes de tono de comedia pasatista.

Charly, que en apariencia partió rumbo al cercano pueblo de José Ignacio, empezó su sorpresiva despedida de Punta en la noche de miércoles, cuando en compañía de su novia de siempre, la brasileña Zocca, llegó al bar Hawahi, en Punta 2, con la intención de esperar el arribo de un grupo de amigos. A la hora del cierre del lugar le pidieron que abo-

*Estuvo cinco horas detenido por no pagar una consumición. Un juez le "sugirió" que cambiase de aires.*

nase su consumición, y García respondió que no portaba dinero, confiando en que a una persona de su fama no le costaría solucionar la situación. "Si no me creés, veni hasta el hotel y te pago ahí", le dijo el músico al mozo que le reclamaba, confiando en que el truco daría resultado. El Hotel Salto Grande queda a menos de 300 metros del lugar.

No se retienen todos los detalles de lo que siguió, pero parece claro que en algún momento García procedió a marcharse entre insultos y fue detenido por los custodios de una cercana estación de servicio. Lo que siguió resulta previsible: intervención policial —estuvo en total cinco horas detenido— e interrogatorio de un

juez, Gabriel Adriazola, que le tomó declaración y luego ordenó su liberación. Un encargado del bar donde transcurrió el incidente, Fabricio Delgado, dijo ayer telefónicamente a *Página/12* que, luego de los hechos, Zocca concurrió y pagó tanto la cuenta como algunos daños ocasionados durante la parte acalorada de la discusión. "Lo que no es cierto, como algunos publicaron, es que haya habido objeciones al precio. Lo único cierto es que él no tenía cómo pagar lo que habían consumido", puntualizó.

La agencia AFP, en un despacho fechado en Punta, citó anoche testimonios de los policías que lo detuvieron dando cuenta de que García

divirtió a todos los presentes durante su estadía en la seccional 10 e "incluso recitó a sus custodios algunos de sus temas, contó anécdotas, les enseñó a jugar al truco y prometió retornar para un pequeño recital". En el Hotel Salto Grande confirmaron que Charly abandonó Punta rumbo a José Ignacio ayer por la mañana y que Zocca partió rumbo a Río, ambos de buen ánimo y sin comentar más que superficialmente las andanzas de una noche más bien movida. La serie que García parece estar filmando con el acoso constante de la prensa tuvo varios otros capítulos en Punta, que podrían titularse así: "Rompiendo guitarras en la barra", "Fuera de Mango's, fotografías", "Uia, me sangra el pie", "Odio a todos, menos a mi hijo", "A mí ¿por qué me miran...?", y "No me importa que me vean borracho".

Miguel García se enteró ayer en el departamento familiar en Barrio Norte de estas últimas andanzas de papá en Punta por un llamado vespertino de *Página/12*. "Uy, qué quilombo", fue su lacónico comentario. Después pidió que le acercaran toda la información posible. "El viejo es el viejo", definió.

## ACTORES CONTRA ARGENTORES

# Los personajes no se negocian

Lejos del escenario, la obra *Hollywood... quiero estar en tu historia*, de Neil Simon —que hasta el 29 de enero se representó en el teatro Arte de Belgrano, protagonizada por Arturo Bonin, Susana Cart y Walter Quiroz— es, en estos días, una verdadera historia de enredos que comenzó a raíz de un confuso conflicto por la adaptación del libro original. En la pieza original, en inglés *I ought to be in pictures*, Simon muestra a Tina Tucker, una muchacha que viaja desde Nueva York a

Hollywood para reencontrarse con su padre. Pero en la versión presentada en Buenos Aires con traducción y adaptación de Mario Morgan el personaje de Tina es Tony, un hijo varón y no mujer como en el original. Después de tres meses de funciones —se estrenó el 4 de noviembre—, el elenco y el productor de *Hollywood...* recibieron un telegrama de Argentores que, aduciendo motivos de orden penal, daba la orden de suspender las funciones.

El jueves por la noche la Asocia-

ción Argentina de Actores ofreció una conferencia de prensa. "La AAA entiende que con la actitud de Argentores se cercena la fuente de trabajo. La decisión es apresurada y creemos que en Argentores no se han tomado los recaudos necesarios para tomar una decisión tan abrupta", coincidieron Juan Borrás, presidente de Actores, y Omar Fanucci, secretario general de la entidad.

Durante la conferencia, en la cual estuvieron presentes Walter Quiroz, Arturo Bonin, Susana Cart y el director de la pieza, Luis Rossini, entre otros, se explicó en detalle el origen del conflicto que terminó con el levantamiento de la obra. Eduardo Demaestri, productor de *Hollywood...*, compró, según sus propias palabras, la traducción y adaptación de Mario Morgan "que incluía el personaje masculino y firmamos el contrato con Neil Simon a través de Catalina Wulf". Durante las funciones, tanto Wulf como Morgan concurren a ver la obra y quedan conformes. Pero después de casi tres meses, Wulf argumentó en una carta que recomendaba suspender las funciones ya que Simon no aceptaba los cambios que se realizaron y decidió rechazar la adaptación.

## Jackson según los dermatólogos

Pocas horas después de escuchar las declaraciones de Michael Jackson acerca de una depigmentación congénita de la piel, anomalía que apareció en su cuerpo hace más de diez años, los médicos de Nueva York comenzaron a opinar sobre el tema. "Jackson tendría la piel cada vez más blanca debido a una enfermedad y no a un tratamiento para blanquearse", "Puede tratarse de un caso de vitiligo (piel manchada)", arriesgó el dermatólogo Paul Kechijian al diario *Newsday*.

El cantante pop, que el miércoles brindó su primera entrevista televisiva luego de diez años y en la cual intentó desmentir las "aterradoras historias" escritas sobre él en estos últimos años, dijo que el color de su cutis se debía a una enfermedad pero no dio el nombre del mal. "La enfermedad destruye la pigmentación —afirmaron los médicos— y es difícil de curar." Para el *Newsday* esto "podría explicar la razón por la cual Michael Jackson suele llevar guantes y vive aislado".



FOTO  
GRAMAS

**Almodóvar se pone.** El director manchego es el productor de *Acción mutante*, primer film español sobre piratas del espacio, con el que debuta Alex de la Iglesia. Según la prensa española, la ópera prima de De la Iglesia es una suerte de Clase "B" en la que se destacan los trabajos de Antonio Resines, y Fernando Guillén.

**Cesar.** El film *Indochina*, de Régis Warnier, encabeza, con sus 12 nominaciones, la etapa final hacia los Cesar, el equivalente francés de los Oscar norteamericanos, que serán entregados la noche del 8 de marzo próximo. *Indochina*, anunciaron en París los organizadores de los Cesar, está seguida por *Un coeur en hiver*, de Claude Sautet, con 9 nominaciones, por *La crise* de Coline Serreau y *Les nuits fauves* de Cyril Collard (7 nominaciones cada uno), y por *L'Amant* de Jean-Jacques Annaud (6 nominaciones). Por el título de mejor film francés están en carrera *La crise*, *Indochina*, *L-627* de Bertrand Tavernier, *Les nuits fauves*, *Le petit prince à dit* de Christine Pascal y *Un coeur en hiver*.

**Erice.** "La película se rodó sin tener ninguna palabra escrita con anterioridad y con tomas en su mayoría únicas, puesto que siempre que teníamos que repetir alguna secuencia jamás era lo mismo", declaró el director Víctor Erice durante el estreno de su film *El sol del membrillo*, en Madrid. Inspirada en el proceso de creación del pintor realista Antonio López, la película del realizador de *El espíritu de la colmena* y *Sur*, según sus propias declaraciones, "sirve para ilustrar cómo el cine me fascina y a la vez me inquieta. En ella he prescindido de todo saber o procedimiento para conseguir recuperar la capacidad de la luz cinematográfica para revelar el corazón de la realidad". Erice llevaba nueve años sin filmar y sostuvo que "vivo la escasez de mi filmografía como una pérdida y las películas que hago son el resultado de la experiencia de las películas que no he podido hacer".

# Kusturica en Berlín: "Perdí todo: padre, casa y amigos"

Acosado por la prensa, el director yugoslavo nacido en Sarajevo admitió que ahora es un artista errante.

(Por Luciano Montegudo, desde Berlín) "Importa poco no saber orientarse en una ciudad", escribió Walter Benjamin, recordando su infancia en Berlín. "Perderse, en cambio, en una ciudad como quien se pierde en el bosque, requiere aprendizaje." Para perderse a su vez en el enorme Festival de Cine de Berlín, para abandonarse al laberinto de imágenes que proponen los casi 650 films que integran esta muestra inabarcable, también es necesario aprender a resignar toda certeza. La *Berlinale*, habitualmente austera, este año recibe a sus visitantes con la legendaria figura de King Kong trepada al Zoo Palast, el tradicional palacio del cine de Berlín, que desde su ubicación estratégica en pleno centro de la ciudad, oficina de sala de cabecera del festival. Claro, este año se cumple el 60 aniversario del estreno de este clásico indiscutido y la *Berlinale* no ha querido dejar de festejarlo, con la exhibición de una versión restaurada a nuevo.

Y precisamente es lo nuevo aquello que pretende mostrar la *Berlinale*, además de homenajear al pasado. Mientras a lo largo de la elegante avenida Kurfürstendamm, las quince salas que albergan las distintas secciones del festival intentan ofrecer un panorama del cine que vendrá, en la serenidad del Tiergarten, el bucólico parque alrededor del cual se agita Berlín, se lleva a cabo la competencia oficial. Allí, en un complejo denominado Casa de las Culturas del Mundo, que parecía olvidado hasta que en 1991 la *Berlinale* lo hizo suyo, más de 2300 periodistas de todo el mundo se agitan día y noche por ver, al menos, las treinta películas que aspiran a ganar el premio mayor, el prestigioso Oso de Oro.

La película elegida por Moritz de Hadeln, el ya eterno director de la *Berlinale*, para inaugurar el Festival no fue, como estaba originalmente previsto, *Diario de un vicio*, de Marco Ferreri, sino *Arizona Dream*, el primer film realizado en Estados Unidos por Emir Kusturica, con

Johnny Depp, Faye Dunaway y Jerry Lewis en los papeles centrales.

El cambio de último momento se prestó aquí en Berlín a varias interpretaciones. En la conferencia de prensa que siguió a la proyección, el propio Kusturica dio la suya: "Supongo que los organizadores pensaron que sería bueno mostrar en la inauguración mi película porque, a pesar de haber sido filmada en Estados Unidos, es por supuesto mi visión, la de un europeo, financiada por capitales europeos, y seguramente muy distinta en su concepción a otras películas norteamericanas que llegan este año a Berlín". Aunque éste puede haber sido un motivo de peso, particularmente en un año en que Berlín pretende demostrar la superioridad del cine europeo, no se puede dejar de sospechar, sin embargo, que la razón quizá sea otra: tradicionalmente la *Berlinale* siempre ha puesto su acento en la actualidad política y el hecho de que Kusturica sea ahora, con la ex Yugoslavia devastada por la guerra civil, un director sin país, errante por el mundo, volvía a poner nuevamente al festival en el ojo de la tormenta, desde el primer día. No es casual que la multitudinaria reunión con la prensa haya sido más intensa que el film en sí mismo, que por cierto no es lo mejor de Kusturica. Durante una hora, el realizador de *Papá salí en viaje de negocios* luchó contra preguntas en todos los idiomas que le pedían definiciones, que no tenían tanto que ver con el cine como con el conflicto que sigue desangrando su tierra. En un inglés dificultoso, Kusturica se quejó de que todo lo que dice suele ser manipulado por la prensa de los distintos sectores en pugna. Aun así, no dejó de ser hostigado una y otra vez hasta que él mismo hizo una pregunta iracunda: "¿Qué quieren, lágrimas? ¿Quieren emoción? Nací en Sarajevo, crecí en Sarajevo, mis películas las hice en Sarajevo y ahora he perdido todo: mi padre, mi casa, mis amigos. Debo empezar todo de nuevo, desde el punto cero".



Emir Kusturica, director de "Tiempos de gitanos".

Algo de eso se nota en *Arizona Dream*, un film que no parece tener raíces, salvo una estética muy tributaria de los años 60, heredada por Kusturica quizá de otro exiliado, el checo Milos Forman, que fue quien le dio la posibilidad de acercarse a Estados Unidos. Es cierto que el film desde el título mismo una intención onírica que ya estaba en la

obra previa de Kusturica, particularmente en *Tiempos de gitanos*, pero aquí, con un impostado tono trágico-cómico, al que no son ajenos los desbordes histriónicos de Jerry Lewis y Faye Dunaway, esta historia de perdedores, locos y suicidas parece por momentos mero artificio, simulación de poesía en vez de poesía en sí misma.

CRÍTICA

## Desde el jardín

(Por Guillermo Ravaschino)

Dave cursa los últimos tramos de la secundaria en Encino, un pueblo pequeño de California. La rutina opaca del adolescente se quiebra un día con la aparición de un fenómeno extraño en el jardín de su propia casa. Se trata de un hombre de Cromagnon, vivito y coleante, descubierto por él y su inseparable compinche Stoney mientras cavaban el pozo de una futura Pelopincho gigante.

Superado el temor inicial, y luego de un abundoso champú, nuestros héroes descubren en el cavernícola a un amigable sujeto de ojos celestes. Acto seguido, discuten la situación. Dave quiere servirse del primitivo para ganar billetes y fama; Stoney, más noble, sólo pretende in-

**HOMBRE DE CALIFORNIA** (Encino Man), Estados Unidos, 1992. Dirección: Les Mayfield. Guión: Shawn Schepps. Fotografía: Robert Brinkman. Diseño de producción: James Allen. Con Sean Astin, Brendan Fraser y Pauly Shore. Cines Alfa y Paseo Alcorita.

timar y fundar un terceto de amigos. La segunda opinión prevalece, y los purrutes inscriben al monigote en la escuela, haciéndolo pasar por abonado al intercambio cultural recién llegado de Estonia. Link, que así lo han bautizado, pasa a llamarse Linkavitch Chomoisky.

El argumento se desarrolla en forma de sketches sucesivos, conjugados continuamente con esa música saltarina que no se asemeja del todo al rock que anunciaban los afiches promocionales. Algunos gags son buenos (da mucha risa el del mini-market) y hay unos cuantos que se quedan en el camino, lo que amerita demorar su visión hasta la correspondiente edición en video. Para entonces, valdrá la pena atender a un fenómeno más curioso que el del hombre prehistórico: la acumulación, a lo largo de todo el film, de encarnaciones subliminales de homosexualidad (accesorios, miradas, gestos bucales) en personajes planteados como arquetipos del héroe joven común y corriente.



### CUBALLET '93

Curso práctico internacional de ballet - Dirección general: señora Alicia Alonso.

17 de febrero al 10 de marzo

Inscripciones: Santa Fe 1240, 2º P.

Tel.: 812-5273

I&M Producciones

Auspician:

Teatro Nacional Cervantes

Página 12

Municipalidad de la C.B.A.

Subsecretaría de Cultura

## CINE/12

○ **La prostituta del rey** (Alex Corri, 1990). La hija de un duque en decadencia contrae matrimonio, sin dote, con un conde italiano. En el Piamonte, la mujer deviene amante del rey, a condición de que éste le dé lo que le pide. Una historia de amor loco, con Valeria Golino y Timothy Dalton (Monumental, Santa Fe, Belgrano, Coliseo de Flores).

○ **La muerte golpea dos veces** (John Dahl, 1989). Una mujer enigmática y temeraria, un detective privado, un amante que busca revancha, mafiosos, policías, ingredientes de esta excelente serie negra. Con Val y Joanne Whalley-Kilmer (Sarmiento, Atlas Santa Fe, General Paz).

○ **Mi papá es un héroe** (Georges Lauzier, 1991). Padre grandote y bonachón, hija adolescente, iniciación sentimental. Con Gérard Depardieu y Marie Gilliam (Ambassador, América, Gaumont, Atlas Belgrano, Flores).

○ **Escuchen mi canción** (Peter Chelsum, 1992). Una excelente comedia que tiene como eje a un inglés chan-ta que regatea un night club y que, tras contratar a un tenor trucho, tiene que buscar al verdadero. Con

Guerra Mundial. Nostalgia a la manera de Scola y Tornatore (Ideal).

○ **Delicatessen** (Jean Pierre Jeunet/Marc Caro, 1991). Un caserón ruinoso con singulares personajes, en uno de los más desafiantes films de los últimos años (Loire).

○ **La muerte le sienta bien** (Robert Zemeckis, 1992). Una comedia negra acerca de dos mujeres enfrentadas por un hombre, y la desesperación por mantenerse jóvenes por siempre. Con Meryl Streep, Goldie Hawn y Bruce Willis (Metro, Savoy).

## EL OTRO CINE

○ **Los payasos** (Federico Fellini, 1972). Con Anita Ekberg y Pierre Etaix (Cinemateca-SHA, hoy y mañana a las 16, 18, 20 y 22 en Sarmiento 2255).

○ **Barton Fink** (Ethan y Joel Coen, 1991). Con John Turturro (Cinemateca-Lugones), hoy y mañana a las 19 y 21 en Corrientes 15.30. El lu-

○ **Guitarras en el Parque**: actúan Quique Sinesi, Walter Malogetti y Juan Falú. Hoy a las 21 en Parque Centenario, Angel Gallardo y Warnes. Entrada libre.

○ **Salsa para gozar**: actúa La Liga Latina. Hoy a la 1 en El Club, Yerbal 1572.

○ **Encuentro de Jóvenes Artistas**, organizado por el Centro Alfredo Palacios: hoy, a partir de las 20, habrá danza folklórica, teatro, tango, mimo, danza, rock, conjuntos folklóricos. A las 23, Marcela Paz Blues Band. Plaza Udine, Camarones y Chivilcoy.

## TEATRO

○ **Una visita inoportuna**, de Copi, dirigida por Maricarmen Arnó, con Jorge Mayor, Juan Carlos Puppo, Alejandra Flechner, Ana María Casó, Jorge Diez y Luis Campos. Sábados a las 21.30 y domingos a las 20.30. Sala Casacuberta del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530.

○ **Ilusiones y porfías**, espectáculo para chicos presentado por el grupo Diablolmundo. Hoy a las 18. En el mismo lugar. *Cuentos de la selva*, por los titiriteros del Museo de Telecomunicaciones (una coproducción con el TMGSM), mañana a las 18. Boulevard de los Italianos 851, Costanera Sur. Entrada libre.

○ **Con la cabeza bajo el agua**, escrita y dirigida por Norman Briski, con María José Goldin, Diego Leske, German De Silva y Néstor Losada. Sábados a las 21.30. Teatro Calibán, México 1428.

○ **Les Ballets Trockadero de Montecarlo** continúa riéndose de la danza. El programa incluye *Las sílfides*, *El cisne negro*, *La mariposa* y otras. Hoy y mañana a las 22. Teatro Metropolitan, Corrientes 1343.

○ **Viaje a través del tiempo**, espectáculo de patinaje sobre hielo de Holiday on Ice. Hoy y mañana a las 18.30 y 21.30. Luna Park, Corrientes y Bouchard.

○ **La Carmen**, un clásico marginal, espectáculo de Dalila y los Cometa-brass. Sábados a la 0.30. Piccolo Teatro, Corrientes 1624.

○ **Abasto en sangre**, la horrible historia del Carnicero del Abasto, en una obra de terror. Hoy a la medianoche en Babilonia, Guardia Vieja 3360.

○ **Aire comprimido**, basada en *Ciudadano bajo vigilancia*, film de Claude Miller, dirigida por Esteban Student, con Alejandro Fiore, Diego Peretti y elenco. Sábados a las 21.30. El Vitral, Rodríguez Peña 344.

○ **Violeta viene a nacer**, dirigida por Rubens Correa y Javier Margulis, con Virginia Lago, Claudio Garófalo, Gabriel Rovito y elenco. Sábados a las 22.30. Sala Roberto Arlt de La Plaza, Corrientes 1660.

○ **El chalé de Gardel**, de Victor M. Leites, dirigida por Carlos Moreno, con Oscar Boccia, Alberto Busaid, Manuel Callau y elenco. Sábados a las 22 y domingos a las 21. Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659.

○ **El asombro definitivo del marfil**, sobre textos de Federico García Lorca, dirigida por José Campanari, con Paula Martino. Sábados a las 21.30. Teatro De la Campana, Diagonal Norte 943.



Divididos, hoy, en Avellaneda.



Copi: una visita oportuna, una vez más, en el San Martín.

Adrian Dunbar y Ned Beatty (Patio Bullrich, Lorca).

○ **Maridos y esposas** (Woody Allen, 1992). Dos matrimonios y las obsesiones del guionista, director y actor, en su última actuación con Mia Farrow, antes de la separación. También con Judy Davis y Sydney Pollack (Grand Splendid, Libertador Monumental, Belgrano).

○ **Todas las mañanas del mundo** (Alain Corneau, 1991). Durante el reinado de Luis XIV, en Francia, la historia de un maestro de viola de gamba y su alumno, que quiere ser músico de la Corte. Con Gérard y Guillaume Depardieu (Ideal).

○ **Drácula** (Francis Ford Coppola, 1992). La novela gótica de Bram Stoker, revisada por el director de *El padrino* y *Apocalypse Now*. Con Gary Oldman y Anthony Hopkins (Ocean, Capitol, General Paz, Alto Palermo).

○ **El lado oscuro del corazón** (Eli-seo Subiela, 1992). Una historia de amor rioplatense. Con Dario Grandinetti, Sandra Ballesteros y la poesía, según el director de *Hombre mirando al sudeste* (Ideal).

○ **Con las mejores intenciones** (Bille August, 1991). Album de la familia Bergman, en base a un guión de Ingmar y según el responsable de *Pelle, el conquistador* (Alfil).

○ **Mediterráneo** (Gabriele Salvatores, 1991). Soldados italianos en una isla del Egeo, durante la Segunda

nes, no hay función.

○ **Confidencialmente tuya** (François Truffaut, 1983). Con Fanny Ardant y Jean-Louis Trintignant (Jaen, hoy a las 21 en Ramírez de Velasco 958). Gratis.

## MUSICA

○ **El Aluvión, fiesta inolvidable**, presentada por Omar Chaban y Raquel Tella. Hoy a las 24 en el Casal de Catalunya, Chacabuco 863.

○ **Cosquín Joven**: espectáculo de Maximiliano Guerra, hoy a las 22. Mañana, Vilma Palma e Vampiros y Los Auténticos Decadentes. Anfiteatro de la Plaza Próspero Molina, Córdoba.

○ **Divididos en concierto**. Hoy a las 22 en el Microestadio de Racing, Avellaneda.

○ **Fiestón Cervencero**. Hoy a las 23 en El Viejo Correo, Rivadavia 7728.

○ **Jazz y blues en Buenos Aires**: hoy a las 23, Las Vueltas de Alchourron. A la 1, Zapada blusera: participan Daniel Raffo, Alejandra Varela, Mona Fraiman, Willy Fullana, Mario Molina y otros. Mañana a las 21, Togander Jazz Quinteto. A las 23, Akandar (con Alexander Batista en saxo) y músicos invitados. El Subsuelo, Perón 1372.

○ **Pappo's Blues en concierto**. Hoy a las 24 en La Mar en Coche, Villa Gesell.

1952/1992  
40º Aniversario

## TEATRO PAYRO

San Martín 766 - Tel. 312-5922

# Calderón

## de Pier Paolo Pasolini

'El asombro que produce una actuación absolutamente descollante: Laura Novoa'. **LA MAGA**. 'El Teatro Payró vuelve a habitar de magia escénica... Mónica Galán añade una cuota de misterio perverso'. **CLARIN**. 'Pasolini es un idealista auténtico y habla de la sexualidad sin sentimiento de culpa. Leonardo Sbaraglia, estupendo actor'. **LA RAZON**. 'La obra de Pasolini, el profeta desarmado, aparece cada vez más viva e inquietante'. **LA NACION**. 'Miguel Guerberof compone con certeza y magnetismo... Una invitación a reflexionar sobre muchas verdades'. **LA PRENSA**. 'Un texto colosal... Trágico lirismo no usual en esta época. Ascética belleza del espectáculo que dirige Felisa Yeni'. **HUMOR**. 'La nueva sala del Payró es deslumbrante'. **NOTICIAS**.

Jueves 21,30 hs. Viernes y Sábados 22 hs. Domingos 21,30 hs.

## VIRGINIA LAGO

# VIOLETA

## VIENE A NACER

con Fabiana G. Lago, Claudio Garófalo, Paula Llewellyn, Gabriel Rovito

Música Marcelo Alvarez  
Escenografía Alberto Negrin  
Vestuario Nora Pinnola  
Asist. de direc. Rosario Truchuelo

RODOLFO BRACELI  
Dirección  
**RUBENS W. CORREA**  
**JAVIER MARGULIS**

Paseo La Plaza  
Corrientes 1660

Refrigeración

Miércoles a Domingo

Emir Omar Chaban y Raquel Tella presentan:

# EL ALUVION

## LA FIESTA INOLVIDABLE

CASAL DE CATALUNYA  
Chacabuco 863 Cap.  
éste Sábado 24 hs.

D.J.: DANIEL NIJENSOHN

ACTUACION Y TECNICAS TEATRALES

### LA ROSA DE COBRE

HONDURAS 4952 - TEL. 72-0437 / 981-9871  
EN LA PLACITA DE PALERMO VIEJO

ACTUACION - ACROBACIA - CLOWN - CONTACT  
DANZA CONTEMPORANEA - TECNICA ABERASTURI - CANTO  
MUSICA - ESCENOGRAFIA - DIRECCION

COORDINACION: MARIA INES AZZARRI \* NAON SOBELZOHN



## CINE



## CINES DEL CENTRO

**BAJO SUSPECHA** -P/M/16-  
Con Liam Neeson y Laura San Gá-  
como.  
Atlas Recoleta. Guido 1952.  
803-3313. A las 16.30, 18.35, 20.45  
y 23.  
Santa Fe 2. A. de Santa Fe  
2015. 84-7878. A las 14.30, 16.30,  
18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trans.:  
1.15.

**Paseo Alcora** 1. Salguero y Alcora.  
806-5665. A las 14.30, 16.40,  
18.50, 20.55 y 23. Sáb. trans.: 1.35.

**Trocadero** 1. Llave 820. 322-1455.  
A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30,  
21.20 y 23.20. Sáb. trans.: 1.30.

**BAJOS INSTINTOS** -P/M/18-  
Con Michael Douglas y Sharon  
Stone. Dir.: Paul Verhoeven.

**Suipacha** 1. Suipacha 442.  
322-1195. A las 15.40, 18.10, 20.30  
y 22.55. Sáb. trans.: 1.10.

**BLANCA NIEVES Y LOS SIETE  
ENANOS** -APTA-  
De Walt Disney. Hablada en Cas-  
telano.

**Los Angeles** 1. Av. Corrientes 1770.  
476-2405. A las 13.30, 15.30, 16.40,  
18.20, 20 y 21.40.

**CAMBIO DE HABITO** -APTA-  
Con Whoopi Goldberg y Maggie  
Smith.

**Losmar**. Av. Corrientes 1743.  
40-6100. A las 13.30, 15.35, 17.30,  
19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trans.:  
1.10.

**Metro** 3. Cerrito 570. 35-4219. A  
las 14.25, 16.35, 18.40, 20.45 y 23.  
Sáb. trans.: 1.30.

**Trocadero** 2. Llave 820. 322-1455.  
A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15,  
21.15 y 23.15. Sáb. trans.: 1.30.

**COMO SOBREVIVIR A MI FA-  
MILIA** -P/M/13-  
Dir.: Ted Kottcheff. Con Tom Se-  
llick y Don Ameche.

**Premier** 3. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15.30, 18, 20.30 y  
22.40.

**CON LAS MEJORES INTENCIO-  
NES** -P/M/13-  
De Ingmar Bergman. Dir.: Billie  
August.

**Alfil**. Corrientes 1751. 40-7575. A  
las 15, 18.30 y 22.

**CULPABLE** -P/M/13-  
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A  
las 15.15, 17.40 y 20.20 (Vier. a  
Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb.  
trans.: 1.10.

**DELICATESSEN** -P/M/13-  
De Jean Pierre Jeunet y Marc Caro.  
Loire. Av. Corrientes 1524.  
49-1900. A las 14, 15.45, 17.35,  
19.25, 21.20 y 23.15. Sáb. trans.:  
1.10.

**"¿DONDE ESTAS, AMOR DE MI  
VIDA...? ¿QUE NO TE PUEDO EN-  
CONTRAR?"** -P/M/16-  
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A  
las 15.15, 17.15, 19 y 20.50 (Vier.  
a Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb.  
trans.: 1.10.

**DRACULA (EL AMOR NUNCA  
MUERE)** -P/M/16-  
De Bram Stoker. Dir.: Francis Ford  
Coppola. Con Gary Oldman, Wi-  
lona Ryder, Anthony Hopkins y  
Tom Waits.

**Capitol**. Av. Santa Fe 1848.  
812-2379. A las 14.45, 17.25, 20.05  
y 22.45. Sáb. trans.: 1.10.

**Ocean** 1. Llave 739. 322-1515. A  
las 12.40, 14.55, 17.35, 20.15 y  
22.50. Sáb. trans.: 1.20.

**EL AMANTE** -P/M/16-  
Con Tony Leung y Jane March.  
Suipacha 2. Suipacha 442.  
322-1195. A las 15.50, 18.10, 20.30  
y 22.50.

**EL GUARDAESPaldas**  
-P/M/13-  
Con Kevin Costner y Whitney  
Houston.

**Ignazio**. Llave 940. 393-9931. A  
las 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50. Sáb.  
trans.: 1.15.

**Ocean** 2. Llave 739. 322-1515. A  
las 14.10, 16.55, 19.50 y 22.40. Sáb.  
trans.: 1.20.

**Paseo Alcora** 2. Salguero y Alcora.  
806-5665. A las 14.30, 17.30,  
20.10 y 22.50. Sáb. trans.: 1.30.

**Santa Fe** 1. Av. Santa Fe 1947.  
812-8980. A las 14.45, 17.25, 20 y  
22.45. Sáb. trans.: 1.30.

**EL LAGO OSCURO DEL CORA-  
ZON** -P/M/16-  
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A  
las 15.25, 17.50 y 20.30 (Vier. a

Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb.  
trans.: 1.10.

**EL PASADO NO MUERE**  
-P/M/18-  
Con James Spader y Jason Ro-  
bards. Dir.: Marc Frost.

**Cinema Uno**. Suipacha 460.  
322-1112. A las 15.30, 18.15, 20.40  
y 23. Sáb. trans.: 1.15.

**Palio Beltrich** 1. Posadas 1245.  
325-8328. A las 16, 18.20, 20.35 y  
22.55. Sáb. trans.: 1.15.

**EL REY DE LOS KICKBOXER**  
-P/M/13-  
Select Llave. Llave 921.  
326-0235. Cont. 13, 16.25, 19.30 y  
23.20 (Sáb. 15.40, 19.10, 22.40 y  
trans. 2).

**ESCUCHEN MI CANCION**  
-P/M/13-  
Con Ned Beatty y Adrian Dumar.  
Lorca 1. Av. Corrientes 1428.  
40-5017. A las 15.15, 17.15, 19.15,  
21.15 y 23.15. Sáb. trans.: 1.15.

**HEROES POR AZAR** -APTA-  
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A  
las 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55. Sáb.  
trans.: 1.30.

**Patio Beltrich** 2. Posadas 1245.  
325-8328. A las 15, 17.25, 20 y  
22.55. Sáb. trans.: 1.

**HOMBRE DE CALIFORNIA**  
-APTA-  
Con Sean Astin y Brenda Fraser.  
Alfa. Llave 942. 322-1114. A las  
13.30, 15.25, 17.30, 19.10, 21.05 y  
23.05. Sáb. trans.: 1.15.

**Paseo Alcora** 2. Salguero y Alcora.  
806-5665. A las 15.15, 17.15,  
19.15, 21.20 y 23.20. Sáb. trans.:  
1.35.

**LA MUERTE GOLPEA DOS VE-  
CES** -P/M/16 c/Res.-  
Con Val Kilmer.

**Atlas Santa** 1. Av. Santa Fe 1947.  
812-8980. A las 14.45, 16.45, 18.45,  
20.45 y 23.15. Sáb. trans.: 1.15.

**Sarmiento**. Llave 852. 322-3338. A  
las 13, 14.50, 17, 19, 21.10 y  
23.15. Sáb. trans.: 1.20.

**LA MUERTE LE SIENTA BIEN**  
-P/M/13-  
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A  
las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15.  
Sáb. trans.: 1.30.

**LA PROSTITUTA DEL REY**  
-P/M/16-  
Con Timothy Dalton y Valeria Go-  
tino.

**Monumental** 1. Llave 780.  
393-8865. A las 13.10, 15.10, 17.19,  
21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

**Santa Fe** 2. Av. Santa Fe 1947.  
812-8980. A las 15.10, 17.10, 19.10,  
21.10 y 23.20. Sáb. trans.: 1.30.

**LA TEMPESTAD** -P/M/16-  
De William Shakespeare. Dir.: Peter  
Greenaway.

**Lorca** 2. Av. Corrientes 1428.  
40-5017. A las 15.40, 18.05, 20.20  
y 22.45. Sáb. trans.: 1.

**MARIDOS Y ESPOSAS** -P/M/16-  
De Woody Allen. Con Judy Davis  
y Mia Farrow.

**Grand Splendid**. Av. Santa Fe 1860.  
812-0808. A las 14, 16.10, 18.30,  
20.55 y 23.15. Sáb. trans.: 1.30.

**Libertador**. Av. Corrientes 1334.  
40-7443. A las 14.15, 16.15, 18.30,  
20.45 y 23.

**MEDITERRANEO** -P/M/13-  
Con Diego Abatantuono y Claudio  
Bigazzi. Dir.: Gabriele Salvatores.

**Premier** 2. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15.40, 18.30, 21 y  
23.

**MI PAPA ES UN HEROE**  
-P/M/13-  
Con Gerard Depardieu.

**Ambassador**. Llave 777.  
322-9700. A las 14.20, 16.30, 18.40,  
20.55 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

**América**. Callao 1057. 41-3818. A  
las 16, 18.25, 20.10 y 23.15. Sáb.  
trans.: 1.10.

**MI POBRE ANGELITO** 2!  
-APTA-  
Con Macaulay Culkin, Joe Pesci y  
Daniel Stern. Dir.: Chris Columbus.  
Habla en castellano.

**Atlas Llave**. Llave 869.  
322-1936. A las 12.55, 15.15, 17.50,  
20.25 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

**Gaumont**. Rivadavia 1635. 40-3050.  
A las 15.15, 17.45, 20.20 y 22.45.

**Paseo Alcora** 4. Salguero y Alcora.  
806-5665. A las 13.10, 15.35,  
18, 20.30 y 23. Sáb. trans.: 1.35.

**PASAJERO 57** -P/M/13-  
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A  
las 15.25, 17.15, 19.15 y 21 (Vier.  
a Dgo. y Miér. también 22.50). Sáb.  
trans.: 1.10.

**Premier** 1. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15.15, 17.50, 20 y  
22.50.

**QUERIDA, AGRANDE AL BEBE**  
-APTA-  
De Walt Disney.

**Los Angeles** 2. Av. Corrientes 1770.  
476-2405. A las 13.30, 15.30, 17.10,  
19, 20.50 y 22.40.

**Suipacha** 3. Suipacha 442.  
322-1195. A las 15.10, 17.10, 19.10,  
21.10 y 23.10. Sáb. trans.: 1.

**RETROCEDER NUNCA, REN-  
DIRSE JAMAS** -P/M/13-  
Select Llave. Llave 921.  
326-0235. 14.50, 18.15 y 21.40. Sáb.

13.40, 17.20, 20.50 y trans. 0.20)-  
SUSURROS EN LA OSCURIDAD

-P/M/18-  
Con Annabella Sciorra.

**Monumental** 2. Llave 780.  
393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23.  
Sáb. trans.: 1.30.

**TODAS LAS MAÑANAS DEL  
MUNDO** -P/M/13-  
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A  
las 15.15, 17.40 y 20.15 (Vier. a  
Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb.  
trans.: 1.10.

**UN LUGAR EN EL MUNDO**  
-APTA-  
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A  
las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier. a  
Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb.  
trans.: 1.10.

**CICLOS DE CINE**

**Avenida**. Av. de Mayo 675.  
311-6626. Cont. 15.20 y 20. Pieg-  
rande y los Henderson -S/R- 13,  
17.30 y 22. Un Horizonte Lejano.

**Cinemateca Argentina**. Sarmiento  
2255. 952-2170. A las 16, 18, 20 y  
22. Los Payanos -APTO- Dir.: Fe-  
derico Fellini. Con Federico Fellini,  
Pierre Elliott y Anita Elberg.

**Refugación**.

**Club de Cine**. Sarmiento 1249 (Sub-  
suelo). Bergman. Cont.: 19.30 y  
22.30. Gritos y Susurros, con Liv  
Ullmann e Ingrid Thulin. 21: Puerto,  
con Nine Christine Jonsson.

**Lara**. Av. de Mayo 1255. 381-6966.  
Cont.: 14, 18.05 y 22.15: Tacones  
Lejanos -P/M/13- 16 y 20.10: El  
Cin de los Krays.

**Leopoldo Lugones**. Corrientes  
1530. 46-8611. El Cine dentro del  
Cine: A las 19 y 21.30: Barton Fink  
-P/M/13- Dir.: Joel y Ethan Coen.  
Con John Turturro y John Good-  
man. Pl. 5.2.

**TEATRO**

**MUNICIPAL GENERAL SAN  
MARTIN**. Corrientes 1530.  
46-8611. SALA CASACUBERTA:  
Reposición: "Una Visita Impor-  
tuna", de Copi. Con Jorge Mayor,  
Juan Carlos Puppo, Ana María  
Casó. Dirección: Maricarmen  
Arnó. En coproducción con  
DAEFA Espectáculos. Juev. (pop.  
5 y 8) a las 21.30. Sáb. a las 20.  
30. Pl. 12. Loc. en vta. c/5 días de  
antic.

**COMPLEJO ENRIQUE SANTO  
DISCEPOLO** -TEATRO PRESI-  
DENTE ALVEAR. Corrientes  
1659. 46-6076. Juev. a Sáb. a las  
20.30. Dgo. a las 20. "MINAS FIE-  
LES DE GRAN CORAZON". Li-  
bro y Dir.: Susana Rinaldi. Con  
Elena Lucena, Chela Ruiz y Nora  
Núñez. Pl. 5.10. Juev. a Sáb. a las  
22. Dgo. a las 21.30: "EL CHALE  
DE GARDIEL", de Victor Manuel  
Leites. Con Oscar Boccia, Alberto  
Busaid, Manolo Callau, Laura  
Capello y gran elenco. Dir.: Carlos  
Moreno. Pl. 5.10. Refugación.

**NACIONAL CERVANTES**. Liber-  
tad 815. 426-4224. Vier. 19 a las  
21.30 (preestreno con entrada libre  
y gratuita). Sáb. 20 a las 22 (es-  
treno). EL LAGO DE ASIS, de Ma-  
nuel González Gil. Una producción  
del grupo Errare Humano. Est.  
Opera rock con música de Martin  
Bianchedi, coreografía de Metcha  
Fernández, escenografía y vestuario  
de Alberto Bellatti e iluminación  
de Ariel Delmastro. Con Germán  
Palacios y gran elenco. Dirección  
general: Manuel González Gil. A  
las 15.15, 17.45, 20.20 y 22.45.

**Paseo Alcora** 4. Salguero y Alcora.  
806-5665. A las 13.10, 15.35,  
18, 20.30 y 23. Sáb. trans.: 1.35.

**PASAJERO 57** -P/M/13-  
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A  
las 15.25, 17.15, 19.15 y 21 (Vier.  
a Dgo. y Miér. también 22.50). Sáb.  
trans.: 1.10.

**Premier** 1. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15.15, 17.50, 20 y  
22.50.

**QUERIDA, AGRANDE AL BEBE**  
-APTA-  
De Walt Disney.

**Los Angeles** 2. Av. Corrientes 1770.  
476-2405. A las 13.30, 15.30, 17.10,  
19, 20.50 y 22.40.

**Suipacha** 3. Suipacha 442.  
322-1195. A las 15.10, 17.10, 19.10,  
21.10 y 23.10. Sáb. trans.: 1.

**RETROCEDER NUNCA, REN-  
DIRSE JAMAS** -P/M/13-  
Select Llave. Llave 921.  
326-0235. 14.50, 18.15 y 21.40. Sáb.

**ANDAMIO '90**. Paraná 660.  
46-1484. Juev. a Sáb. a las 21: Ale-  
jandra Boero en

**SOPA DE POLLO**  
De Arnold Wesker. Dir.:  
Paolantonio-Boero. Loc. 10.

Juev. a Sáb. a las 23.30: Teatro Na-  
cional Cervantes presenta:

**A LO LOCO**

De Manuel Achard. Con Tony Les-  
ting y Mauricio Dayub. Dir. Gral.:  
Francisco Javier. Refugación.

**ASTRAL**. Corrientes 1639.  
46-5707/9964. Mar. a Juev. a las  
21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21  
y 23. Dgo. a las 21:

**POR LAS CALLES DE MADRID**  
Un Musical Español con el mejor  
de la Zarzuela y la Revista. 40 ar-  
tistas en escena. Orquesta, solistas,  
bailarines y coro. Dir. Mus.: Dio-  
nisio Riol. Dir. act.: Ary Celada.  
Coreog. y Dir. Gral.: Sebastián  
Dural. Desc. a juv. y men. de 12  
años. Refugación.

**ASTROS**. Corrientes 746.  
325-5541. Daniel Martínez y Nico-  
lás Carreras presentan:

**NO TAN BRUJOS**  
De Tabernero y Morales. Con Jorge  
Sassi, Attilio Veronelli, Miguel Ha-  
jas y Alfredo Allende. La partici-  
pación de Gisela Barreiro y Floren-  
cia Canale y el debut teatral de  
Jorge Formero. Dir. Gral.: Jorge  
H. Alvarez. Miér. a Vier. a las  
21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las  
21.30. Refugación.

**ATENEO**. Paraguay 918. 311-2888.  
La Sorpresa teatral del Año: Ro-  
dolfo Bani, Silvia Montanari y  
Santiago Rial.

**"QUE NOS SUCEDE, VIDA?"**  
Con Oscar Ferreiro, Paula Mar-  
tínez y Peggy Sol. Libro y Dirección:  
Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las  
22. Sáb. a las 21.45 y 23.30. Dgo.  
a las 22. Refugación.

**AUDITORIO A T E**. Belgrano  
2533. 442-4574/4586. Sáb. a las 22:  
El grupo AFTI Cooperativa Teatral  
Independiente presenta: EL GRAN  
DESCHAVE. Dir.: Claudio G. Al-  
varez. Pl. 5.10.

**AUDITORIO BAUEN**. Callao 360.  
372-6966. Mar. a Vier. a las 22. Sáb.  
a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21:  
21 años consecutivos. Premio ACE  
de los cronistas al mayor éxito in-  
terumpido.

**LA LECCION DE ANATOMIA**  
De Carlos Mathus. Estrictamente  
prohibido para menores de 18 años.  
Loc. en vta.

**AUDITORIO GOLDEN SHOP-  
PING**. Acayte 52. 99-6000/63.65.  
Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: Ma-  
lvin Pastoreno en "RECUE-  
DOS..." (momentos y emociones  
con Luis Sandrini). Idea y Dir.:  
Hernán Aguilar. Pl. 5.10. Juev. 5.  
Sáb. a las 23: Laura Boer. Con  
"ME VOLVIO EL ALMA AL  
CUERPO". Unipersonal con hu-  
mor y amor. Loc. 5.15 (c/cons.).

**AUDITORIO U P B**. Ciudad de la  
Paz 1772. 984-9871. MOVIDA DE  
HUMOR. Juev. a las 23. Sáb. a las  
23.30: LOS KELONIOS con su  
nuevo espectáculo "93".

**BABILONIA**. Guardia Vieja 3360.  
862-0683. Vier. y Sáb. a las 0.30:  
"Abasto en Sangre". Dir.: Tony

**ABASTO EN  
SANGRE**

Lesling. Con C. Argis. F. Laro,  
M. Rillo, P. Finamore, S. Kripper,  
L. Zerba y elenco.

**BLANCA PODESTA**. Corrientes  
1283/5. 35-2592. Miér., Juev. y  
Dgo. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb.  
a las 21 y 23.15: Presenta

**BROADWAY 2** -HOMENAJE  
Homenaje a los compositores An-  
drew Lloyd Webber y Claude Mi-  
chel Schöenberg. Dir. Mus.: Fer-  
nando Villanueva y Gerardo Gar-  
delin. Coreog.: Lía Fernández. Dir.  
Gral.: Peter MacFarlane.

**BULULU**. Av. Rivadavia 1130.  
381-1656. TODO HUMOR. Sáb. a  
las 21: "Las Andanzas de Billy  
de Kid", con J. Chiodi, F. Chiodi y  
D. Maderna. A las 22: "La Mujer  
Sola", de Dario Fo y Franca Rame.  
A las 23: "Ducara Trio" (Humor  
Caret). Con C. Diur, D. Torres  
y R. Solano. A las 24: "Circulo Vi-  
cioso", con R. Molinari. A la 1:  
"Apretón y Después", con el de-  
lirio de W. Gend. A la 1.45: Los  
Kijotes en "Reid Mortales", con J.  
L. Alfonsio y W. Kamenet. A las  
2.30: "Los Más Turbados", con R.  
Noueva, V. Estaimar, P. Romero  
y L. Bonastre.

**CALIBAN**. México 1428. 381-0521.  
Vier. y Sáb. a las 21.30: Con LA  
CABEZA BAJO EL AGUA, es-

**CON LA CABEZA  
BAJO EL AGUA**

crito y



Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Juev. popular. Loc. en via.

**SALA ENCUENTRO.** Rodríguez Peña 780. 42-4477. Sáb. a las 23: "El Gravo, Doctor?". De Hugo Fili. Humor con Pablo Gorky, Natalia Paladino, Laura Santos y Hugo Fili. Dir.: Laura Santos. Pl.: \$ 7.-

**SALA LA MIRADA.** Salta 1275. 381-0509. Sáb. a las 23:15. Presenta en su 7º año de exhibición a PABLO MISACANTANO en "El Espermatozoide Alienado". Casi 800 funciones. Mujeres llevando este aviso, una consumición gratis. Estac. Aire acond.

## PABLO MISACANTANO EL ESPERMATOZOIDE

zoido Alienado". Casi 800 funciones. Mujeres llevando este aviso, una consumición gratis. Estac. Aire acond.

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. Píctamismo Estreño! SUSANA TRAVERSO y TRISTAN EN:

**CAMARERO CON CAMARA ADENTRO**  
Con Ignacio Quiros, Gilda Lousek, Andrés Vicente y Andrea Gilmor. Dir.: Edgardo Cane. Mar. a las 22. Sáb. a las 22 y 23:45. Dgo. a las 21.

## TEATROS INFANTILES

**AUDITORIO GOLDEN SHOPPING.** Acroyte 52. 99-6900/6556/6365. Vier. a las 17.30. Sáb. y Dgo. a las 17: "Vivían las Narices...". De N. Iviz. S. Brony F. Lena. EN EL OPEN: A las 18: "El Show infantil de Herón y sus Amigos". con Hernán Colombo. Loco. \$ 3.-

**AUDITORIO U.P.B.** Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sáb. y Dgo. a las 19: "Jugando Sueños", comedia de L. Iannone y P. Pisani. Dir.: Luis Iannone.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. 803-1040. "Patio del Aljibe". La Subsecretaría de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Bs. As. presenta: **TEATRO DEL VERANO** (Vier. Sáb. y Dgo.). A las 18: **REQUETE-JUEGA**, con M. Rajer, R. Salas y elenco; A las 19: **DALE QUE TE CANTO**, con L. Gutiérrez, E. Adrián y elenco. Obras con idea y dir. de Santiago Dorla. Loc. \$ 4.

A las 21.30: "Allá por el Veintitantos" ver Cartelera de Teatros.-  
**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 17.30: Los Titeres del Submarino Amarillo en "Cuidado, se Escaparon los Titeres". de J. Berueth y S. Fernando. Pl. \$ 7.-

**LORANGE.** Corrientes 1372. 372-7386. Sáb. y Dgo. a las 19: Vuelve en su tercer año la comedia musical para chicos

**CREMA RUSA**  
de **ENRIQUE PINTI**  
Dirección  
**VICTOR BRUNO DANIEL MARCOVE**  
Sábados y Domingos 19 hs.  
**teatro LORANGE**  
Av. Corrientes 1372  
Tel 372-7386

De Enrique Pinti. Dir.: Victor Bruno y Daniel Marcove. Refrigeración.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 284. 342-9930. Grupo Azul presenta: Sáb. y Dgo. a las 19: "La Vuelta de Capucina Roja". Vers. libre, con K. Sammartino, M. Quarleri, J. Minussi y L. Carrizo. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo. Prec. pop.

**SALA ENCUENTRO.** R. Peña 780. 42-4477. 69-5659. Dgo. a las 18: Grupo de Teatro Los Ilusionistas presenta "Los Sueños de Cleopatra" (Una loca aventura en el antiguo Egipto). Autor y Dir.: Pablo Corti. Pl. \$ 7.-

## CINES DE LA COSTA

**GRAN ATLANTICO.** Calle 21 N° 1406. 2-0167. Cont. Sáb.: **Dracula** (el amor nunca muere) P/M/16. Dgo.: **Act. de Luis Landris-CINA.** Lun.: **Hombre de Califor-**

**nia S/R.** Mar.: **Susurros en la Oscuridad** P/M/18. Mier.: **¡Mi pobre angélio!** 21 S/R. Variedades.-  
**GRAN REX.** Calle 21 N° 934. 2-0376. Cont. Sáb.: **Perfume de mujer** (preestreno). Dgo.: **¡Mi pobre angélio!** 21 S/R. Lun.: **El guardespaldas** P/M/13. Mar.: **MI papá es un héroe** P/M/13. Mier.: **Cambio de hábito** S/R. Variedades.-

## TEATROS DE LA COSTA

### MAR DEL PLATA

**ABC DEL CENTRO.** San Luis 1978. 4-3014. A las 21.30 y 23.15: Instituto Cultural Hispánico presenta: **ANCLADO EN MADRID**, de R. Iltis. Con J. Fomes y R. Hernández. Dir.: M. Moyano. Ausp. Cons. Español y Emb. de España. Refrig.

**ALBERDI.** Alberdi y Santa Fe. Todos los martes a las 21: "Los Fundamentales del Tango", con J. Sobral, C. Acuña, C. Damian, N. Marela, C. Mistral, 2 Guías Argentinas, con Peralta y Villavicencio y otros destacados intérpretes.-  
**AUDITORIUM.** Boulevard Marítimo 2864. 3-7786. Mar. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 22: Diego Torres, Fabian Vena y Adrián Suar en "LA BANDA DEL GOLDEN ROCK". De Maestro y Vainmann. Con G. Carrá, A. González, M. Mondino, L. Zimmermann y M. Baglivo. Dir.: Carlos Evaristo. Prod. Ejec.: Alberto Martín. Lunes 15 a las 22: **Roberto Goyeneche y Quiñeto Marconi.** Lunes 22 a las 21.15: **Los Chichaleros.** A las 23.15: **Victor Heredia.**

**COLON.** H. Irigoyen 1665. 4-8371. Mar. a Dgo. a las 22: Miguel Angel Solá, Dario Grandinetti, Hugo Arana y Juan Leyrado en "LOS MOSQUETEROS". Dir.: Manuel González Gil. Desc. a jubil. y Men. de 12 años. Todos los lunes a las 22.30: M. A. Solá, M. Bianchedi, G. Gardelin y O. Righi en: **ALMA.** Música y palabras.-

**CORRIENTES 1.** Corrientes 1766. Mar. a Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30: **Cinco Zorrilla** y **Luisina Brando** en: **EVA Y VICTORIA**, de Mónica Ottino. Con Laura Palmucci. Dir.: Oscar Barney Finn.-

**LIDO.** Santa Fe 1751. 4-3302. Mar. a Dgo. a las 22: **JUAN CARLOS Y SUS RUMBERAS.** El arte incomparable de la guitarra de Juan Carlos, el sabor de la música del Caribe, la rumba flamenca y las esculturales rumberas. Loc. en via.-

**ODEON.** Entre Ríos 1828. 4-2753. Dos Espectáculos por un mismo precio. Mercedes Carrera, Ricky Maravilla y Daniel Guerrero en "SABES QUE TE QUIERO". Estela Raval y Mario Clavell en "GRAN FIN DE FIESTA". Dir.: Enrique Carreras. Todos los días a las 21 y 23.30. Desc. a Jub.-

**PAYRO.** Casino Central. 3-7786. Mar. a Dgo. a las 22: **EL PLUGER**, de Carlos Gorostiza. 8 y 22/2 a las 22 y 9 y 23/2 a las 21.30: **Home-naje al Cirio Criollo.** Loc. en via.-

**PLAZA.** Rivadavia 2332. Mar. a Dgo. a las 22.30 y 0.30: Fragmentos de una Heróica presenta: "LA HERÓICA 2ª". "LA FIESTA CONTINUA". Idea y Dir.: Javier Margulis. 30 actores en escena.-

**PROVINCIAL.** Boulevard Marítimo 2400. 2-4081/9. Mar. a Dgo. a las 21.30 y 23.30: Guillermo Francella, Ana María Picchio y Javier Portales en: "PIJAMAS", de Marco Camoletti, con Judith Gabibani, Ana María Core y Carlos Dogan. Puesta en Dir.: Carlos Moreno. Todos los lunes a las 22: El show de **JORGE CORONA**, el Rey del Humor. Con Jorge Troiani y Ramón Lazarte. Pl. \$ 10. Loc. en via.-

**RADIO CITY.** San Luis 1742. 4-2950. Todos los días a las 22.30: La comedia musical más premiada: "DRACULA". Una creación de Pepito Cibrán.-

**REF-A-SI.** Luro 2332. 3-9422. SALA 1: Lunes a las 22: Malvina Pastorino en: **RECUERDOS.** Libro y Dir.: H. Aguilar. Desc. a Jub. SALA 2: Juev. a Dgo. a las 22.30: "MARIO CAMPANA Y SU FLAMENCO SHOW". Arte, gracia y salero de España. Dir. Mus.: A. Blumetti. Lunes a las 22.30: **RUDY CHERNICOFF** en: "Auxilio Vacaciones".-

**SALA 3:** Mar. a Dgo. a las 22 y 23.30: Interpretaciones y transformaciones: "EL GRAN MENTIROSO", con Luis de la Vega. Para reír y aplaudir. Lunes a las 22: **Gardineti y sus Personajes.** Prec. pop.-

**TRONADOR.** Santiago del Estero 1760. 3-1956. Mar. a Dgo. a las 21.30 (Por mal tiempo también a las 18): **Teatro Laplace** y **Linda Peret** en: "POPEYE Y OLIVIA". Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Guillermo Marín (como Brutus).-

**VILLA VICTORIA.** Matheu 1851. Sáb.: **LA NOUVELLE DANZE.** Lun.: **JAZZ EN EL PARQUE.** A las 24: **HISTORIAS DE UN ENAMORADO.**

## NECOCHEA

**AUDITORIUM CASINO.** Av. 2 y 91. 2-4159. Espectáculos en vivo: Sáb. a las 22.30: **LO MEJOR DE LOS PRELU.** Dgo. a las 23.30: **LA LECCION DE ANATOMIA.** Mar. a las 22.30: **UNA NOCHE MUY DIVERTIDA.** con Diana Maggi y Patricia Dal. Loc. en via.-

## VILLA GESELL

**CASA DE LA CULTURA.** Av. 3 N° 874. 6-2513. Lun. y Juev. a las 23: **LA LECCION DE ANATOMIA.** Mar. a las 22: **SABOR A HUMOR.** Mier. y Sáb. a las 22: **AUXILIO VACACIONES.** con Rudy Chermicoff. Vier. a las 22.30: **EL PRESTAMISTA.** Dgo. a las 23: **LA PELUCA.**

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Av. 3 y Paseo 105. Sáb. a las 22.30: **MARIA MARTHA SERRA LIMA.** Lun. a las 0.30: **MARKAMA.** Mar. a las 0.30: **LOS VERGARA.** Juev. 18 a las 0.30: **DANGER FOUR.**

## TEATROS INFANTILES DE LA COSTA

### MAR DEL PLATA

**ALBERDI.** Ana María Giunta presenta: "Romeo y Julieta", un espectáculo para toda la familia. Mar. a Dgo. a las 20.30 (Mal tiempo 18.30). Pl. \$ 12. Jub. y Premios \$ 9.-

**ENCUENTROS.** San Luis 2069. 2-3730. Diariamente a las 20: "Encantados, Señor Fantasma", de Juan M. Silveira. Dir.: Marcelo Montorfano.-

**PAYRO.** Casino Central. 3-7786. Mar. a Dgo. a las 19.30: **Pueblo Dueñe.** de Leo Ringer.-

**PROVINCIAL.** Boulevard Marítimo 2400. 2-4081/9. Diariamente de 18 a 24 días de lluvia dde. las

16): **CON OJOS DE NIÑO:** una fiesta para jugar y aprender. Dinosaurs jugantes, computadores, la berberis, lites, juegos deportivos y mucho más.-

**SANTA FE.** Santa Fe 1854. Diariamente a las 20.30: después del éxito de "Corazones de Hojalata" presentamos: "CORAZOLANDIA", comedia musical infantil. Autora y Dir.: Alicia Falcón.-

## VILLA GESELL

**CASA DE LA CULTURA.** Av. 3 N° 874. 6-2513. Juev. a las 20.30: **DULCE GUSTI** (Titeres). Vier. a las 20: **LA AVENTURA DE LA BELLA Y PAPAGENO.** Dgo. a las 20.30: **LA OVEJA PERDIDA** (Titeres).-

## MUSIC HALL DE LA COSTA

### MAR DEL PLATA

**BAILE SOCIAL RIVADAVIA.** Entre Ríos 1864. Vier. y Dgo. a las 21.30: Show artístico con **Elba y Nito.** Exclusivo P/mayores de 25 años: Tango, jazz, tropical, bolichero y todos los ritmos.-

**EL RANCHO DE JOSE.** Córdoba 3517. 4-0691. Sáb. a las 22.30: Cena show con los mejores intérpretes. Baile con **Alba y su ritmo.**

**LA CASA DE WALTER BERON.** Moreno 2648. 4-4648. Presenta diariamente desde las 22 a **ALBERTO CASTILLO.** **ELBA BERON.** **JORGE VALDEZ.** **WALTER BERON** y **VICTOR ARIEL.** Acomp. Mus.: **Paco Berón** y **Daniel Moreno.** 3 Orquestas en vivo.-

**LA FONOLA.** Entre Ríos 1964. Diariamente desde las 22: La mejor música para todos los gustos. May. de 25 años. Eleg. sport. Estr. admisión.-

**MAMBO'S.** Buenos Aires 1861. 4-0539. Abierto diariamente. Mambo's y ustedes tienen mucho que ver...-

## VARIEDADES DE LA COSTA

### MAR DEL PLATA

**ANAMORA YATE FIESTA.** Dársena B. Puerto. 84-0103. 89-0310. Diariamente a las 11.30, 14, 16, 18 y 20: Paseos marítimos con Show Artístico y servicio de bar a bordo.-  
**AQUASOL: COMPLEJO ACUA-**

**TICO.** Ruta 2. Km. 386. 9-3323. Diariamente de 11 a 20: Piscina gigante - Kamikaze - Match 5 - Jumbo - Twist - Blackhole - Zig Zag - Aguadulana.-

**CIRCO AUSTRALIANO.** Puerto. 80-3639. Diariamente a las 19.30 y 22 (días nublados y lloviznas func. 16.30). Tigres, Leones, Caballos, Camélos, Monos, Osos, Focas y un Canguro Australiano, Trapecistas, Magos, Payavos, pres. por los Hnos. Yovanovich. Una tradición de 60 años. Entradas populares. Tarj. Créd.-

**LA CARPA DE LOS SIMPSONS.** Puerto. Directamente de la 20th. Century Fox. Los verdaderos, los divertidísimos... Los Simpsons! Diariamente a las 20 y 22 (Nubl y lluvia dde. las 16).-

**PARQUE DIVERSIONES PLAY-CENTER.** Puerto. De Brasil a Mar del Plata. Diversión hasta decir basta con una sola entrada. Diariamente de 18 a 2.-

**TORREON DEL MONJE.** Diariamente una Terrorífica Diversión. Si nunca tuvo miedo, ahora lo tendrá: **TERROR EN EL TORREON.** Los Monstruos más famosos en vivo.-

## NECOCHEA

**CIRCO GRUNDI.** Calles 58 y 75 (Huracán). Diariamente a las 19.30 y 22: ¡Único! Show acrobático de focas amestrasadas. La fantasía del auto que habla. El increíble hombre de 4 piernas. Ballet y 40 atracciones acrobáticas internacionales.-

**CIRCO RODAS.** Un Gigante por 1º vez en Necochea. El Circo Argentino más Grande de América. Todos los días a las 18.30 y 21.30 (días nublados y de lluvia dde. las 16). Bolet. dde. las 10.-

**CIUDAD MECANICA.** Av. 2 y 79 (Playa). Diariamente de 18 a 2. 23 Juegos de Atracciones: El show de magia de Las Vegas, los campeones olímpicos de motociclismo, la lobos marinos de Argentina, la montaña rusa y mucho más. Abierto todos los días.-

## VILLA GESELL

**CIRCO DE ITALIA ORLANDO ORFEL.** Carpa climatizada. Caballos, elefantes, leones, ponys, osos blancos y artistas de 20 países. Aguas danzantes. Dir. Gral.: Orlando Orfeli. Diariamente a las 19 y 22.-

## Enfrían sus alimentos y la cuenta de la luz.

**SIAM 60, 90 y 122.** Las heladeras de menor consumo que tienen un record: 12°C bajo cero en sus congeladores, la temperatura más baja en heladeras de su tipo.

Para enfriar sin culpa

**SIAM**



**8.00**  
0 - NUBELUZ. Infantil  
**10.00**  
ATC - HOGAR CONGRESO  
**11.00**  
ATC - LATINOAMERICANO  
**12.00**  
ATC - LA HUMANIDAD  
11 - SUPERMATCH.  
0 - LO MEJOR DE LA NBA  
**12.30**  
ATC - LINEA AMERICA  
**13.00**  
ATV - SABADOS DE TODOS. Entretenimientos  
ATC - CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR  
0 - LOS EXITOS DE CANTINFLAS. Hoy: "El bombero atómico"  
11 - ROCK & PEPSI  
13 - EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS Y BIONDI  
**14.00**  
ATC - LA SALUD DE NUESTROS HIJOS  
11 - CINE. Hoy: "Los caballeros del rey Arturo", con R. Taylor; "El último viaje", con R. Stack; "No disparen, soy dentista", con P. Fald; "Zorro viejo", con J. Warden

**18 - CINE DE COLECCION.** Hoy: "El caradura y la millonaria", con Juan C. Altavista; "Las cinco monedas", con D. Kaye; "El baro más loco del ejército", con J. Lemmon  
**15.00**  
ATC - CINE. Hoy: "Zeppelin", con M. York  
0 - SABADOS DE DISNEY. Hoy: "Competencia alocada", con M. Nankin  
**17.00**  
ATC - TENIS FINAL DEL TORNEO CIUDAD DE MAR DEL PLATA  
0 - CINE. Hoy: "Príncipe y mendigo", con O. Reed  
**18.00**  
ATV - CINE. Hoy: "La casa del sol naciente", con R. Ryan  
**19.00**  
0 - FUTBOL. Campeonato nacional Quilmes vs. Central de Córdoba. En directo  
**19.30**  
ATC - EL MUNDO DE ANTE GARMAS  
**20.00**  
ATV - DOCUMENTALES DEL PLANETA  
13 - BAYWATCH. Serie  
**21.00**  
ATV - GRANDES RECTALES. Hoy: "Sinneed O'Connor en Barcelona"  
ATC - CONTACTO VISUAL  
0 - LO MEJOR DE MIRTHA

**LEGRAND**  
11 - TA TE SHOW. Con Leonardo Simmons  
18 - JUSTICIA EN LAS CALLES. Serie  
**22.00**  
ATV - CINE. Hoy: "John y Yoko", con K. Miyori  
ATC - FUNCION PRIVADA. Hoy: "La recámara del obispo", de Dino Risi  
0 - ALTA COMEDIA. Hoy: "Demanda por paternidad", con R. Rizzo y A. Bruzzo  
11 - FUTBOL. COPA REVANCHA. Boca vs River. En directo  
13 - CINE. Hoy: "El consul honorario", con M. Caine  
**23.30**  
0 - KNOCK OUT. Box  
**0.15**  
ATC - FIESTA DE LA CHAYA. Desde La Rioja en directo  
**3.00**  
ATC - EL CLUB 700  
**CABLE VISION**  
**17.00**  
21 - MUSIC SHOTS  
23 - BUSCANDO MILAGROS. Con Joe Flaherty  
**18.00**  
20 - LA MAQUINA DEL TIEMPO. Ciencia-ficción con Rod Taylor

21 - IN CONCERT. Amnesty III  
21 - BIG BUJOS  
**18.45**  
23 - SE PRESUME INOCENTE. Con Harrison Ford  
**19.00**  
0 - CONCIERTO. Homenaje a Gershwin. Segunda parte  
0 - UN DIA CON LIV ULLMANN: "Movimientos peligrosos", con Leslie Caron  
17 - VIVIR EL DEPORTE  
23 - INFIERNO EN LA TORRE. Con Paul Newman  
**19.30**  
22 - SERIE SHOW. (R)  
**20.00**  
20 - LOS COBARDES VIVEN BIEN. Con James Caan  
21 - SPECIAL 21. Kool & the Gang  
**21.00**  
0 - VIETNAM, HISTORIAS DE GUERRA. Serie  
18 - EL BIG BANG. R. Eguia  
23 - THE SPIRIT OF 76. Ciencia-ficción con David Cassidy  
**22.00**  
0 - OPERA. "Caritas Verdianas"  
0 - UN DIA CON LIV ULLMANN. "Gabby, la verdadera historia"  
16 - JACKSONVILLE JAZZ. Musical  
20 - PREMIERE EXCLUSIVA DE TNT. "Keep the change"  
23 - EL MUNDO SEGUN GARP. Con Robin Williams  
30 - VIDEOARTE

21 - LA GUERRA DE JENNY. Miniserie con D. Cannon  
**23.00**  
23 - WINDRIDER. Con Tom Burlinson  
**24.00**  
0 - UN DIA CON LIV ULLMANN: "Los objetos de Richard", con Amanda Redman  
20 - NOVIAS POR CORRESPONDENCIA. Con Valerie Bertinelli  
23 - BAJARSE AL MORO. Con V. Forqué  
21 - NADINE. Con J. Bridges  
**0.45**  
23 - DURMIENDO CON EL ENEMIGO. Con Julia Roberts  
**1.40**  
0 - TRASNOCHE CON DARIO ARGENTO: "Terror en la opera", con Cristina Marsillach  
**2.00**  
20 - SAN ANTONIO. Con Errol Flynn  
31 - VIVIR EL DEPORTE  
**2.45**  
23 - PACTO DE AMOR (Dead ringers) con Jeremy Irons. Genevieve Bujold  
**4.00**  
20 - EL GRITO DEL LOBO. Con Errol Flynn. Barbara Stanwick  
**4.30**  
23 - EL LARGO LABERINTO DEL AMOR. Con Tom Berenger

**6.00**  
20 - EN MOVIMIENTO. Con Jason Bateman  
**6.15**  
23 - BONJOUR TRISTESSE. Con Deborah Kerr  
**VIDEO CABLE**  
**16.00**  
18 - BIG SHOTS. Aventuras  
22 - EL DIA MAS LARGO DEL SIGLO. Aventuras  
23 - EL REGRESO DEL SUPER AGENTE 86. Comedia  
23 - CORAZONES Y ARMADURAS. Epico  
**17.00**  
0 - TENIS INTERNACIONAL  
18 - SPECIAL 21. Musical  
24 - EL BUFON DEL REY. Comedia  
**18.00**  
18 - IN CONCERT  
17 - LA MAQUINA DEL TIEMPO. Ciencia-ficción  
**19.00**  
18 - MUSIC SHOTS  
23 - DANZA, AMOR A LA VIDA  
**20.00**  
0 - RUGBY EN VCC  
17 - LOS COBARDES VIVEN BIEN. Acción  
23 - OPERA: "Historias de

operas: Ernani/Andrea Chénier"  
**21.00**  
4 - BOOKER. Serie  
**22.00**  
4 - HISTORIA DE DOS CIUDADES. Miniserie  
18 - EL HERMANO MAYOR. Policial  
22 - EL MUNDO SEGUN GARP. Comedia  
23 - EL COMPOSITOR Y SU CIUDAD. Serie  
23 - SANDINO. Biográfico  
23 - CUANDO ME RECUERDES. Drama  
**23.00**  
4 - WONDERWORKS. Serie  
21 - WINDRIDER. Drama  
**24.00**  
18 - SPECIAL 21. Musical  
22 - BAJARSE AL MORO. Comedia  
**1.00**  
14 - MINISERIE  
18 - IN CONCERT  
**1.30**  
0 - DEPORTE INTERNACIONAL  
10 - EL HERMANO MAYOR. Policial  
**2.00**  
17 - SAN ANTONIO. Aventuras  
23 - CUANDO ME RECUERDES. Drama



## PERFILES

### El hijo de Michael

(Por S.R.) Brooke Shields embarazada de Michael Jackson es una posibilidad —ahora se sabe que están enamorados— tan increíblemente difusa que obliga a recordar que los dos son, después de todo, seres humanos. A ella es más dable pensar la vestida con un tutú de tul fucsia como cualquier Barbie que se precie de tener guardarrropas de gala. A él ni siquiera se lo puede pensar: Michael Jackson existe sólo para ser mirado y escuchado. Es una construcción visual tan sin palabras, que su sorpresiva decisión de dar un reportaje —después de doce años de mutis— sólo puede sugerir un cambio de estrategia. Recargarse de texto.

El niño que podrían tener Brooke Shields y Michael Jackson, sin embargo, desandaría todos los atajos por los que al menos su padre evadió a la naturaleza. No hay cirugías estéticas para los genes, de modo que es frecuente ver que los hijos de perfectas narices respingadas lucen como sus padres o sus madres en las fotos viejas. En el caso de Jackson, las fotos viejas son tan soeces, tan deladoras, que dan ganas de escondidas por pura solidaridad. El niño tendría, seguramente, la nariz chata, el pelo motudo y sería regordete. Acaso heredaría los bellísimos ojos azules de la madre, pero unos labios gruesos vendrían a recordar algún remoto pasado en el África negra, alguna pertenencia a la raza de la que su padre, después de habérsela borrado, dice estar orgulloso.

Si Jackson está efectivamente al tanto de ser un negro norteamericano, si alguna enfermedad fue la real encargada de despintarlo o si tuvo una infancia desgraciada, a esta altura no alcanza para que el cantante consiga hacerse de una identidad humana. En el largo camino recorrido para ser un icono tan bien forrado de dólares, hubo algunas renuncias. La de tener una historia, por ejemplo. Sus confesiones no son las de un hombre bueno ni las de un hombre malo, sino apenas un nuevo tipo de ketchup para condimentarse. Y en este arte Michael Jackson sabe perfectamente lo que hace.

(Por Osvaldo Bayer, desde Berlín) En viaje, me entero de la contestación de Mempo Giardinelli a mi artículo "Matar al tirano", en el que recordé los setenta años del acto de Kurt Gustav Wilckens al matar al teniente coronel Varela, fusilador de los peones patagónicos en la huelga de 1921. Giardinelli me responde: "No matar al tirano (ni a nadie)". Como para mí la polémica es el mejor método de aproximarnos a la verdad, saludo el gesto de Giardinelli en expresar sus dudas. Su interpretación, por otra parte, nos dice bien en qué estado primigenio está aún la discusión en nuestro país de temas que nos han tocado de cerca a todos y que, de alguna manera, desde 1983 se trataron de tapar primero con la difusión sensacionalista de lo ocurrido para luego ir aplicando leyes o disposiciones que terminaron por negar a la justicia.

Giardinelli teme que (Bayer) "no haya advertido la gravedad del espíritu de su nota". Más todavía señala que "el espíritu que recorre su artículo parece una justificación de esa lógica perversa —que tanto hemos sufrido los argentinos— según la cual está bien matar a los tiranos". Bueno, esto último es tabaco del fuerte. Es la primera vez en la historia de este insólito planeta que un intelectual califique de perverso ese derecho (y deber) de matar al tirano. El cartesiano "sólo sé que nada sé" queda aplastado ante la seguridad de Giardinelli. Sin duda ha dejado de lado algo que cambió la historia para siempre: Auschwitz.

Para que todo quede bien claro —y no para rasgarme las vestiduras— me confesaré pacifista; jamás manéjese un arma ni propuse salidas mediante las armas. Pero, y aquí viene la contrapartida: ese convencimiento pacifista no me aleja de la responsabilidad —del principio responsabilidad, para hablar según Hans Jonas— de tratar de interpretar todo un pensamiento humano

que reivindica el derecho (y deber) de la resistencia contra el poder cuando éste se basa en la injusticia, el crimen, la persecución de minorías, la humillación y la muerte. Si el destino me hubiera puesto frente a Hitler, con la convicción de que su muerte —por el personalismo de su régimen— hubiera salvado la vida de millones de seres, creo que sí, que habría abandonado mis postulados éticos de no matar y hubiera ofrecido mi vida en pago de esa acción libertaria.

Giardinelli dice apodicticamente: "No matar al tirano ni a nadie". Pero no nos dice qué hacer con el tirano: ¿aguantarlo?, ¿rezarle a la Virgen de la Providencia para que nos proteja?, ¿pasar inadvertidos?, ¿firmar una solicitud para pedirle que se vaya?, ¿sembrar con nomeolvides todos los días el camino que recorre para que comience a respirar poesía?, ¿participar de protestas públicas hasta que se canse y me secuestre y me haga desaparecer? Claro que sí, que se puede hacer (y se debe hacer) todo eso. Siempre será un paso adelante de la dignidad. El problema comienza cuando todos esos medios racionales y pacíficos del derecho a la resistencia se agotan.

Giardinelli nos ofrece una fórmula limpia y sin mácula que, de tan perfecta, adquiere características de oportunismo sempiterno, que tiene algo de esas frases de la Secretaría de Difusión: "Somos todos argentinos, unámonos". "No nos dejemos quitar nuestro común estilo de vida." No digo esto con ironía. Giardinelli no le merecería. Pero es que

## MATAR AL TIRANO 2

en las generalizaciones de "no matar al tirano ni a nadie" corremos el peligro de que los imperativos categóricos de la ética se exijan solamente a los perseguidos y humillados. Todo se reduciría a: "El oprimido no debe matar al tirano; el tirano no debe matar al oprimido, pero lo hace".

Por ejemplo: "Matar siempre está mal —dice—, no lo pienso solamente porque no matar es el mejor principio de todas las religiones". Justamente: no matar es uno de los principios fundamentales del cristianismo. Eso no obstó para que la Iglesia de Roma mandara torturar y quemar vivos a hombres de ciencia y de la moral y a las mujeres "sospechadas" de brujas. Entonces, una cosa es el principio religioso y otra cómo es interpretado por los que tienen el poder.

Agrega que "el no matar es base y fundamento de la vida". Una frase que repiten las sectas que Estados Unidos ha desparramado por toda Latinoamérica. Pero no dicen nada de los millones de muertos por desnutrición y falta de apoyo médico que denuncian en blanco y negro todos los años las estadísticas de Naciones Unidas. Giardinelli tampoco menciona a esos muertos víctimas de un sistema económico mundial tiránico. Pero establece que "no hay ética posible mientras se contemple la posibilidad de eliminar al adversario". En mi nota hablé del tirano y no del adversario. Esa es la gran diferencia. Giardinelli cambia los términos casi inadvertidamente para llevarme a lo que él quiere cuando escribe: "Conviene recordar que en épocas recientes los argentinos ya padecemos esa lógica de la justificación del asesinato tanto por parte de terroristas mesiánicos como de los militares que usurpaban el poder...". Sobre este tema siempre he sido cla-

ro y mi pensamiento fue el mismo en la década del '60, del '70 y después del '83. Pero lo que sí me parece un análisis poco profundo de Giardinelli es meter en la misma olla a los que él llama "terroristas mesiánicos" y a los "militares". Corporiza a esos "terroristas mesiánicos" en la figura de Firmenich. No sería honesto conmigo mismo si no me rebelara contra esa generalización. Entre esos jóvenes no todos fueron Firmenich. Hubo miles de Rodolfo Walsh. Además, ya que Giardinelli se ampara en la —para nosotros— muy elástica palabra *democracia*, hago mías las palabras del ex fiscal Moreno Ocampo: "La dictadura militar secuestró y mató a miles de personas, pero no las juzgó de acuerdo con las normas del derecho. Por eso, como no demostró su culpabilidad, seguirán siendo inocentes". Que Giardinelli explique todo con la teoría de los dos demonios no lo creo positivo para el esclarecimiento de la memoria argentina.

Simplificar todo de acuerdo con la fórmula de Giardinelli significaría dejar de lado todo lo que se ha escrito y discutido en el mundo después de 1945 sobre el derecho a la resistencia y la rebeldía de los pueblos. Se criticó duramente al pueblo alemán por haber obedecido a un gobierno criminal y genocida. Se criticó a los judíos por haber aceptado casi con resignación marchar hacia los hornos crematorios y no haber demostrado por lo menos la fuerza de los hombres y mujeres del ghetto de Varsovia. Hoy, los máximos héroes de la República Federal de Alemania son los completados del 20 de julio de 1943. Todos los años, en ese día, ante el monumento a Von Stauffenberg, en Berlín, se reúnen los representantes de los partidos políticos y de la cultura a recordar al hombre que hizo uso del derecho (y el deber) de matar al tirano. Aunque haya fracasado en su intento.

Claro que queda bien a los oídos de todos decir que se ama la vida y que se odia a la muerte. Pero, en sí, ¿quién ama más la vida: quien se somete a un tirano o quien ofrece su propia existencia para terminar con la muerte y la humillación?

## Auxilio

